BON DIA Aruba

Diasabra 7 di Juni 2014 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Tiara Air lo haya pago for di Venezuela



ORANJESTAD – Segun Minister Venezolano di Transporte Acuatico y Aereo Hebert García Plaza kende a anuncia ayera via su cuenta di Twitter, nan a acorda cu Insel Air, Aruba Airlines y Tiara Air lo haya pago.

Pagina A2

Dia mundial dedica na accion di ciudadano



ORANJESTAD- Awe dia 7 di juni 2014 pa prome biaha ta wordo organisa dia mundial dedica na accion di ciudadano.

Pagina A12 & 13

Gobierno cu un debe di 800 mil florin na Casa Cuna



ORANJESTAD- Recientemente Casa Cuna a duna di conoce cu nan ta den un situacion alarmante unda cu gobierno debe nan 800 mil florin. Segun minister di Asuntonan social, Labor y Hubentud sr. Paul Croes esaki ta cuadra cu realidad. Segun e minister, e pago aki no por wordo haci ainda, debi cu mester controla e cuentanan anual.

Lesa detayenan riba pagina A3



Bo cadena
di numbernan
di suerte ta duna
e number di awe

Sorteo di 5 juni 2014





01 04 06
11 27 22 (Joker) I (Letter)



5 5 6 8

Signo: Sagtario



4 0 4 5



9 4 3 5
5 8 9 5
5 6 5 5



02 8 17 25
27



11 19 20 27
Mega Ball 05



8 0 4 9
6 4 6 2
6 5 5 0

DIARIO

2 8 3 3
6 4 6 7
7 0 6 5

SUPER 4

5 3 6 6

24 Mei, 2014



3 6 17 19
45 48 X2

$3 MILLION

23 Mei, 2014



12 14 21 38
70 15 X4

$209 MILLION

Segun gobierno Venezolano:

Tiara Air tambe lo haya pago for di Venezuela

ORANJESTAD — Minister Venezolano di Transporte Acuatico y Aereo Hebert García Plaza a anuncia ayera via su cuenta di Twitter cu a acorda cu Insel Air, Aruba Airlines y Tiara Air tambe pa porfin cumpli cu pagonan atrasa di entradanan di 2012 y 2013.

Consulado Venezolano na Aruba a manda un comunicado tambe confirmando esaki. Bon Dia Aruba a tuma contacto cu Claudio Acacio, consul de primera, y a haya di componde cu berdad a cuminsa haya pagonan, pero cu no ta na consulado pa divulga detayenan di e pagonan. A purba tuma contacto cu Alejandro Muyale, propietario y director di Tiara Air pero no a logra hay'e na liña. Abogado Eugene Martis, cu ta actua como representante legal pa Tiara Air den su suspension di pago, si a coy su telefon pero no por bisa mas cu ta berdad cu a yega na areglo di pago pa Tiara Air pa e suma cu Venezuela debe. E abogado a indica cu lo yama bek cu detayenan di sumanan pero esaki no a tuma luga mas prome cu edicion aki di Bon Dia Aruba a baha.

Positivo

Fin di mei e noticia a sali caba cu e gobierno di Venezuela a yega un acuerdo cu nuebe aerolinea pa paga bek e debenan miyonario den dollar. Pero Tiara Air no a wordo menciona como un di e aerolinea aki. Siman pasa sr. Muyale a informa empleadonan, partner y clientenan di e acuerdo aki y cu e ta keda positivo cu Tiara tambe lo haya e "mesun concesionnan otro siman". E ta spera tambe cu ora esaki a pasa, lo reanuda e operacion poco poco di e aerolinea, el a bisa.

No completo na cash

Onno de Swart, co propietario di Aruba Airlines ta reacciona ayera cu a acorda cu minister Plaza cu lo haya cuater pago. "E prome pago a drenta diabierna pasa." Cua sumanan ta envolvi, De Swart no kier a bisa. Pero hecho ta cu e companianan local lo no bay haya nan pago completo na cash. Parti di e pago pa 2012 y 2013 lo bay ta den descuento riba combustibel. "Representante di tur compania tabatin nan mesun cita cu e minister. A negocia, a pone awa den biña y tur compania a bay di acuerdo cu e paketenan cu a wordo ofreci", asina sr. De Swart ta



duna di conoce.

Motibo pakico Venezuela no ta paga e sumanan completo den efectivo ta pasobra e periodo di 2012 y 2013 tabata prome cu e Bolivar a devalua na un manera basta duro. P'esey mes tambe companianan a cuminsa haya pago pa 2014. "Pa 2012 y 2013 nan a keda purba ofrece diferente alternativa, manera paga esaki na fuel so. Nos no a acepta esaki. Pa cuminsa nos no mag aterisa un avion cu peso di mas di fuel na Aruba", sr. De Swart ta splica.

Mas vuelo pa Venezuela

Awo cu e placa cu tabata debe nan a cuminsa yega, sr. De Swart ta bisa cu como compania nan mes no tabata mucho leu for di e situacion di Tiara. Pero a logra wanta cabes riba awa entre otro danki na e fe cu e inversionistanan a mantene den e compania. Aruba Airlines tin pensa di habri un ruta lo mas lihe posibel pa Miami. E rutanan pa nan mercado mas grandi Venezuela ta keda habri, es mas, Aruba Airlines kier bay bula tur dia pa e pais.

E idea ta pa bira un aerolinea cu ta hiba Venezolanonan via Aruba pa Miami, cual te ainda ta un destinacion popular pa e Venezolano afluente. De Swart ta bisa cu e riesgo cu e situacion cu a pasa lo ripiti ta algo cu mester biba cu ne, pero e tin fe den e sistema nobo cu a reemplasa Cadivi y cu lo percura pa aerolinea lo haya pagonan tur luna. ❑

Danki na bisiñanan atento

Ladron gara den accion



ORANJESTAD -- Diabierna algo pasa di 11'or y mey di mainta un persona atento cu ta biba na Roncado ta yama polis paso na e cas di su bisiña e tabata mirando un auto straño den e cura y un persona desconoci ta cana den e cas cu tabata actua sospechoso.

E bisiña no a confia esaki y mesora a yama polis. Un patruya cu tabata den cercania, a bay direccion di Roncado y na e salida riba e caminda di Paradera e patruya a topa cu e auto sospechoso aki.

Den e auto tabata tin tres persona, polis a bisa nan pa para pero nan no a respeta e ordo di polis y a sigui core. Aki, un persecucion a inicia cu a bin caba te na Hooiberg pariba di Maiky's den e caminda di tera. Na caminda e dama cu tabata den e auto y e otro homber a baha for di e auto y a drenta den e mondi pariba di Maiky's. Riba e caminda di tera pariba di Maiky's e chauffeur a manda auto riba un patruya di polis. Aparentemente, polis a los un tiro y asina a logra detene un di e ladronnan.

Despues a cuminsa un buskeda den e area pa wak si por logra pone man riba e otro dos personanan cu tambe tabata den e auto. Riba e caminda di Hooiberg un poco pabao di Maiky's nan ta logra pone man riba e dama, kende tambe a keda deteni. Ambos a wordo hiba Oficina di Recherche pa mas investigacion, mientras e otro ladron pronto tambe lo wordo treci aden.

Den e auto polisnan a haya algun 'flatscreen' procedente di ladronicia. E doñonan di e cas tabata tin hopi suerte cu su cosnan ainda tabata den e auto y danki na e bisiña atento y tambe polis cu a actua lihe por a logra pone man riba e dos malhechornan aki. E habitantenan di Roncado ta hopi cansa cu constantemente nan ta bira victima di ladronicia, varios cas a yega di haya un of dos biaha bishita di ladron. E doño di e cas tabata bisa cu ainda e ta pagando riba su 'flatscreen,' y ta traha duro pa paga pa su cosnan. ❑



Gobierno cu un debe di 800 mil florin na Casa Cuna

ORANJESTAD - Recientemente Casa Cuna a duna di conoce cu nan ta den un situacion alarmante unda cu gobierno debe nan 800 mil florin. Segun minister di Asuntonan social, Labor y Hubentud sr. Paul esaki ta cuadra cu realidad pero nan no por haci e pago tanten cu no controla e cuentanan anual.

Segun sr. Croes e situacion cu a bin ya for di 2005 caba na unda cu diferente fundacion ta haya un voorschot di 90 porciento riba e suma cu nan lo ricibi anualmente, ta wordo duna pero locual cu a socode ta cu pa motibo cu for di 2005 Centraal Acountants Dienst (CAD) no a haci control mas den nomber di gobierno, pa por tin control ariba e cuentanan anual eorey e 10 porciento cu mester a wordo duna no a wordo duna mas. E 10 porciento aki ta locual a acumula durante e a añanan te na e suma di 800 mil.

Control responsabel

Na december 2013 a tene negociacionnan cu Casa Cuna unda cu mi a haya conocimento di e problemanan aki sr. Croes a bisa unda cu e la bisa cu e lo kier resolve esaki.
Locual cu a wordo haci ta, a institui un comision consistiendo di CAD, personanan di Casa Cuna y nos ministerio sr. Croes a bisa. E comision aki lo a bay pone criterianan con ta interpreta e situacion na mesun manera cu CAD lo haci teniendo na cuenta pa e bay na un manera responsabel.
Segun sr. Croes esaki kiermen cu no por entrega e 200 mil na Casa Cuna pa resolve e problema financiero temporalmente, sin cu a controla nan cuentanan anual.

Gasto mensual

Sr. Croes a bisa cu e ta wardando for di e fundacion un bista di kico ta e gastonan mensual y pa mira kico a conduci cu nan a yega na e situacion alarmante aki. Segun sr. Croes si nan ta duna declaracion na Sociale Zaken y nan ta wordo paga pa luna di Voogdijraad, e fundacion no mester tin un problema alarmante.

E subsidio di cada luna no a baha pero den e total di e subsidio a wordo corta. Segun sr. Croes e salario cu a wordo subsidia na 2013 ta 1.957.200 florin y exploitatiesubsidie 47.500 florin. E subsidio di salario a keda mesun cos y e exploitatiesubsidie a baha cu 4750 florin, kiermen e la bira 42.750 florin.
Segun sr. Croes nan ta den un problema alarmante aworaki pa e cambio di ni 5000 florin aki for di e subsidio siendo cu for di 2005 caba tin un atraso 100 mil.

Declaracion Casa Cuna

Directora di Stichting Casa Cuna Progreso a informa su trahadornan cu e situacion financiero di e stichting ta alarmante y pesey a pidi cooperacion di tur trahador pa colabora pa reduci gastonan mas hopi cu ta posibel. Esaki teniendo na cuenta cu e salud y bienestar di e muchanan no mag di wordo afecta.

Pa varios aña Directiva di SCCP a constata cu e situaccion financiero di e stichting tabata empeorando progresivamente paso e stichting no tabata haya e placa cu Gobierno debe nan, segun contract.

Na juni aña 2000, exactamente 14 aña pasa, SCCP tabata den un situacion financiero critico, te asta cu Ministerraad a disidi cu Gobierno lo paga e fundacion loke nan debe cabalmente tur luna y na tempo. Lamentablemente Gobierno no a mantene su mes completamente na e palabracionan y e debe a aumenta te na un suma actual di mas di AWG. 800.000,- (for di aña 2005 te awor).

Solucion e aña aki

Segun sr. Croes e suma aki ta wordo controla y determina a base di e control di e cuenta anual di e fundacion. Casa Cuna kier 200 mil aworaki pa regla algun asunto urgente, sr. Croes ta bisa cu esaki lo no socode pa motibo cu esey no ta e solucion como cu no a haci ningun control di e cuentanan anual ainda.
Aworaki locual cu ta bay wordo haci ta aplicacion di e normanan moderno pa control e aña aki unda lo regla e situacion pa paga e fundacion e placa.
Segun sr. Croes Sociale Zaken y Directie Voogdijraad lo manda un suma pa e fundacion esaki lo no ta e 200 mil si sr. Croes a bisa pero, e suma aki lo yuda mientras tanto pa e fundacion por pasa e lunanan aki tanten cu ta regla e situacion pa controla e cuentanan.❑

IPKO a cera cu diferente acuerdo nobo

ORANJESTAD — Conferencia Interparlamentario IPKO na Den Haag a termina cu acuerdonan riba tereno di entre otro oportunidadnan economico den Reino, integridad, salubridad publico, energia y debenan di studiante.

Ayera e conferencia a cera cu firmamento di e lista di acuerdonan. Bon Dia Aruba a logra haya un copia di e lista aki. Mayoria di acuerdo a wordo haci riba tereno di cooperacion economico. A acorda entre otro cu delegacion Hulandes lo bay pidi minister di Asuntonan Exterior pa pidi aportacion di Aruba, Corsou y St. Maarten pa loke ta e agenda anual di e embahadornan Hulandes. Tambe lo bay pidi minister pa acerca paisnan Caribense den Reino na ora prome cu hinca delegacion den otro pa misionnan comercial. Lo bay yuda paisnan Caribense den Reino haya mas forsa den World Trade Organisation, entre otro dor di facilita cursonan eynan. Hulanda tambe lo bay check con a para cu ehecucion di e asina yama Amendement Bikker tocante casacion den casonan i impuesto y e delegacionnan ta urgi pa inclui paisnan Caribense den negociacionnan pa loke ta acuerdonan di impuesto. Pa loke ta salubridad publico, ta bay organisa un conferencia riba esaki na Aruba. Detayenan specifico no ta wordo menciona fuera cu e conferencia aki mester tuma luga den di dos mita di aña aki.

Integridad y energia

Riba tereno di integridad gubernamental, paisnan den Reino kier purba yega na normanan di integridad cu tur pais ta acepta y implementa. Leynan cu mester cumpli cu nan ta un banda pero tambe kier formula codigonan normanan di comportacion. Pa cuminsa tur pais ta bay inventarisa ki leynan ta vigente cerca cada un. Tambe a yega na un acuerdo riba tereno di energia. Durante proximo conferencia di Reino lo bay yega na un protocol di cooperacion den reino pa loke ta energia geotermico. TNO aworaki ta investigando forma aki di genera energia na Saba, St. Eustatius y St. Maarten awor aki. pa loke ta muchanan y hubentud - y e rapport di Unicef riba esaki -, a traha un documento cu notanan cu parlamento di cada pais lo bay presenta na nan respectivo gobierno.

Debenan di studiante

Finalmente a cera acuerdonan pa loke ta debenan di studiante. E asina yama 'leenstelsel' nobo di Hulanda ta e momento adecuado pa tuma accion riba esaki, segun e paisnan. Punto di salida cu pa studiante di tur pais mester conta e mesun condicionnan di fia y paga bek. Ta propone pa cambia e suma cu debe di euro pa dollar y pa laga e paisnan mes cobra e sumanan aki. Den proximo IPKO lo bin cu un plan detaya pa esaki. Pa esunnan cu ta studiando awo of tin un debe cu DUO, ta bay wak posibilidad di duna paisnan Caribense acceso na e database di debedor di DUO. Tambe DUO lo pone oficinanan local na e paisnan, mescos cu tin awo na Boneiro. ❑

Aparentemente a colecta placa di cuater luga di number

Atraco riba persona cu ta colecta placa di Cadena Alexander

SANTA CRUZ -- Diabierna anochi pa mas o menos 9or y mey informacion di un a drenta cu a caba di tuma luga na e luga di Lotteria Cadena Alexander na Macuarima. Na yegada nan ta bin componde cu e atraco no a wordo cometi riba e negoshi pero riba e persona cu ta colecta e placa di benta pa e Cadena Alexander.

E colectado a yega na e luga di bende number na Macuarima y na momento cu el a bay paden pa busca e benta di dia, dos persona aparentemente arma lo a subi den su auto y a baha na awa cu e benta di cuater luga y e colectado su auto.

E auto a wordo haya na Papilon riba e caminda di 88 Foodmart bay zuid. Polis a confisca e auto y takelwagen di polis a hiba e auto warda di polis pa mas investigacion. Mientras cu polis buscando un poco mas pazuid unda e auto a wordo laga atras, nan ta haya un informacion cu tin un Nissan Sentra preto a para dilanti di un cas na Rooi Bosal y dos hoben a sali core drenta un cura di cas. Aparentemente, un dama cu ta traha na e cas lo ta mama di un di e hobennan y el a permiti su yiu y e otro hoben drenta den e cas y bula cura patras di e cas bay den mondi.
E chauffeur di e auto aki a keda deteni y hiba warda pa interogacion. E señora, supuesto mama di un di e hobennan tambe a wordo hiba na Warda di polis pa mas investigacion.
Durante cu polis tabata buscando nan a detene un otro sospechoso mas. Atraco Team a bay na e luga di number y a papia cu e victima. Aparentemente ta trata di benta di cuater luga di number, di Noord, Paradera, Dakota y Cumana, cual sigur mester ta trata di un suma basta grandi mirando cu tabata tin sorteo di Minimega❑



BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Sub-Gerente Editorial
Sharina Henriquez (Hefe)
Dionne Fradl-Jie Sam Foek

Redaccion
Lia de Cuba
Margarita Els
Melvin Boekhoudt

Redactor Deportivo
Nathalie Winterdaal

Colaborador
Oscar Vidal
Raymond Hoek

Fotografo
Dino Tromp
Maritza Tromp- Lacle

Ehecutivo di Benta
Brigitte Wauben (Hefe)
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Gwen Wever

Diseño Grafico
Michael Arendsz

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino Silva
Robert Cortez

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
(Hefe di personal)
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Colleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Agenda di Noticia
Associated Press
New York Press

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia.com



MARIBOMBA a zoom cu su primo na Hulanda, anto esey a zoom, hera keda pega den tram eynan, pero loke e la mira, tabata interesante.. ATA premier Rutte a NENGA di topa cu delegacion di Caribisch Nederland. 'NEE HOOR..zolangmrIllidge van de partij is kom ik niet'.. Algo asina primo MARIBOMBA a compronde. Su Nederlands ta heel slecht. ATA delegacion di Aruba tambe a keda sin topa e premier. Asina mes e delegacion di Aruba a crea suficiente materia atrobe. Parce cu ora cu ultimo tempo, delegacion di Aruba no ta uni, y ta purba BRINGA otro teee na Hulanda. PICA PICA

Papiando di Hulanda, ayera tabatin RijksMinisterRaad unda cu lo a trata e financia di Aruba. Hopi noticia cu ta trece conflicto ta saliendo di e reunion ey.

Entre otro cu Hulanda a duna Aruba te 16 di juni awo pa aproba e presupuesto. Otro ta bisa cu Hulanda no ta nada contento cu e presupuesto cu tin aworaki y cu lo no a reduci gasto suficiente. Y finalmente, cu Hulanda a duna Aruba te cu e proximo RmR na juli. Si pa e fecha ey no tin nada cla, anto Hulanda lo cay aden. Ban wak! Hecho ta cu cosnan ta moviendo na Hulanda y cu e reunion di ayera no tabata uno facil. Rutte mes, no tabata t'ey debi na su compromiso na Normandia, pa celebracion di 70 aña final di 2o guera mundial..

BTW.. Tin indicacion cu tin un rayo di luz na horizonte entre ex director di Cas di Cultura, Jonathan Vieira y Otmar Oduber. Tabatin (of tini ainda?) un guera formal entre nan dos. Cada un tabata manda misil den corant contra otro. E di , cu e di cu e ta! Cada un a yama otro pa gañado, of por lo menos bisa cu esun no tabata papia berdad riba e otro. MARIBOMBA a confirma cu porfin nan dos a topa atrobe na New York e siman aki. MARIBOMBA a compronde cu e combersacion a 'bay bon'.Pregunta ta keda, kico mas lo sali di e reunion aki. AI AI.. Bo ta corda ora cu nan a introduci otro algun aña pasa. Best buddies.. Ata nan a bira..well… Loke MARIBOMBA NO sa, ta si ta bin un otro festival di pelicula atrobe. Un cos ta sigur.. Cos tabata HOTTTT..

Ate..awor ta resulta cu no ta sigur mas cu AZV ta bay cobra EIGEN BIJDRAGE.. Parce cu e decision final tin cu cay ainda y cu e hunta no por caba dicidi pa caba kico ta pasa. Di otro banda, MARIBOMBA a tende cu pa juli esaki mester cuminsa y cu nan ta preparando un campaña di conscientisacion pa cu e cobransa 'nobo' aki..

AZV cu propio contribucion, Serlimar cu pago tur fin di luna, aumento di edad di pensioen, y awor ta resulta cu na Casa Cuna tambe tin problema cu financia y cu aki tin cu pay cremencha..anto ta pretende cu cos ta bon na Aruba? MARIBOMBA ta bay sigui PICA pasobra e cos aki ta hole paloooo..

Ata Minister di Hulanda a priminti e siman aki cu gobierno di Aruba, Corsou y St Maarten lo haya hopi mas di bisa di awor en adelante. Con mester interpreta esey, DIOS lo sa. Mientras cu ARUBA a VERSOEPEL su maneho di visa pa Colombiano, e minister Hulandes lo a priminti Corsou di lo wak si por elimina esun di Corsou manera cu Hulanda a haci. Schengen ta bisa bo algo????

Tur es tempo, 2 fugitivo peligroso AINDA ta sigui fugitivo. Cos a manera keda KETOOO.. Anto ata un biaha mas tin rebelion den KIA… Aunke e tabata uno chikito, ata 3 di e 8 ma ladronnan a bolbe crea problema ora cu nan mester a bolbe KIA e siman aki. Mester a bolbe envolvi e teamnan special.

MARIBOMBA a gosa declaracion di hefe di oficina di calamidad.'Con nos sa si nos ta cla pa un calamidad, si nunca nos no a realmente pasa den un?' ta loke e hefe a bisa. No literalmente pero den e palabranan ey. Bo ta corda tempo di Ivan, ora cu a pidi gobierno pa mustra nos unda e shelter ta pa bay sconde.

"Nos no tin shelter" Gobierno a bisa e tempo ey. Corsou mientrastanto tabata anuncia shelter tras di shelter. Nan sa algo cu nos no sa? Temporada di horcan a cuminsa y atrobe ta parce cu cos ta bay ta 'slow'. Ta pret con ora di temporada di horcan, yen di hende ta bira EXPERTO di tempo, y ta cuminsa pronostica, uza informacion di internet, y pretende cu nan ta miho cu e guy ey di METEO. MARIBOMBA tin cu bay haci su halanan 'hurricane proof'. Te otro siman!!!! Maribomba2014@gmail.com.❑

Baby no a muri pa motibo di violencia



ORANJESTAD - E baby cu a muri diahuebs na Centro medico San Nicolas (Imsan), no a muri pa motibo di violencia. Esaki Ministerio Publico ta informa.

E vocero ta bisa cu tampoco tin un investigacion andando. E curpa di e baby di seis luna a wordo duna bek na famia for di ayera caba. Ministerio Publico ta bisa cu e mama a bin Imsan cu e baby unda el a muri. Fiscal a confisca e curpa despues a papia cu polis. E patholoog y un doctor di mucha a investiga e curpa den externo (pues no tabata un autopsia) y no a haya nada cu por mustra cu e baby a muri bou di circunstancia sospechoso. Segun e vocero, e mayornan por dicidi ainda si nan kier un investigacion interno di e curpa. Esaki nan mester pidi pa hospital por ehecuta y no husticia.

Disculpa

Pues husticia no ta wak motibo pa investiga e morto di Uglene Bruneis, naci na Aruba dia 2 di december 2013 y biba na Noord Cura Cabay. Bon Dia Aruba a skirbi ayera cu segun cierto persona por tabatin un caso di maltrato severo y posiblemente pa e tata.

A resulta cu un bisiña a duna e informacion aki. Bon Dia Aruba ta lamenta cu a pone e speculacion di un persona den e noticia y no a cumpli cu su deber di busca mas informacion pa controla cu por a sostene e acusacion fuerte aki. Redaccion ta pidi su disculpa na famia y su lesadonan.❑





Impacto di trafico ta keda afecta calidad di aire

ORANJESTAD – Mientras e ceramento di e refineria y cambio den maneho di Parkietenbos si tin un impacto positivo riba e calidad di e aire na Aruba, e trafico ta keda un fuente di polucion grandi.

Esaki Bon Dia Aruba por lesa den e rapport di Directie Natuur en Milieu pa un maneho nobo riba medio ambiente y proteccion di naturalesa. E rapport aki ta den concepto. Diahuebs y diabierna e departamento a organisa un tayer pa haya recomendacion tambe di otro instancia den sector publico, priva y tambe di compania y NGO's. Cu esaki e departamento lo finalisa e rapport y entrega pa minister encarga cu Medio Ambiente.
Bon Dia Aruba a skirbi den e edicion di 6 di juni caba riba e contribucion di Aruba pa combati e polucion den aire di substancia (p.e. CO_2) cu ta cambia e clima y cu entre otro tin su efecto riba e nivel di lama. Nos pais tin un obligacion moral pa haci un contribucion, segun e departamento, mescos cu tur otro pais den mundo. Desde 1990 (segun e acuerdo internacional riba clima y e diferente protocol) cada pais cu ta susha e aire mester determina cuanto CO_2 y otro gas cu ta cambia e clima a y lo baha.

Manera Bon Dia Aruba a skirbi, desde e refineria a cera, e efecto tabata hopi positivo riba e 'carbon footprint' di Aruba, cual ta e grado di polucion di aire di CO_2. Pero tambe e cambio den e produccion di awa y coriente, uzando menos combustibel fossiel manera azeta, a causa cu e emision a baha. E efecto di Parkietenbos riba e calidad di Aruba su aire tambe a baha fuertemente, segun e departamento, pa motibo cu no ta kima e sushi mas. Aunke mester bisa cu ainda tin basta candela na e dump aki, pero antes gobierno mes tabatin e maneho pa kima sushi y esaki a cambia.

Hopi mas auto

E di cuater fuente grandi pa polucion di aire, ta trafico. Pero e efecto di esaki riba e calidad di aire no a cambia den direccion positivo manera e otro tres menciona. Gobierno a introduci varios estimulo, manera a baha e tarifa di impuesto riba auto electronico y hibrido. Sinembargo e gran cantidad di auto ta keda afecta e aire y hasta e polucion a crece. E motibo ta, segun Directie Natuur en Milieu, cu cada aña ta core mas auto riba nos isla. Pues no tur vehiculo ta bon manteni y ora di keur, no ta controla riba e emision pasobra no tin exigencianan. Por ehemplo na otro pais mester filter si core cu diesel y si no tin, ta prohibi pa core. Y segun e departamento ta netamente e cantidad di vehiculo cu ta core riba diesel, cu a subi. "Antes casi solamente auto di compania tabata core riba diesel, pero awor tambe tin hopi auto priva cu ta core riba diesel." E huma di diesel ta un substancia cu ta causa



cancer.

Den paña

E hefe di e departamento, Gisbert Boekhoudt, ta bisa cu e biento si ta mitiga parti di e polucion. Pero locual cu hopi hende no sa ta cu ora ta core cu auto cera y ta para den file, e aire sushi ta keda circula den auto. Y aunke ta den e auto, e sushi ta keda den e cabey of paña cu ora e persona ta bay cas of oficina, ta trece bek den e luga nan aki e sushedad.
E departamento a pone cierto recomendacionnan den e rapport pa hisa e calidad di aire. Por ehemplo pone norma den un ley pa cu e polucion di aire. Tambe lo mester pone e aparatonan cu Aruba tin pa midi e calidad di aire, den operacion atrobe. A cumpra e aparatonan aki na 2008 cu placa di Fondo Desaroyo Aruba pa por haya un indicacion mas detaya con e calidad di aire na Aruba ta y con e ta desaroyando. Pero pa motibo di falta placa di sigui opera y mantene e aparatonan aki, gobierno no por a sigui cu e proyecto aki. Awor e intencion ta, segun Directie Natuur en Milieu pa busca fondo alternativo pa por reanuda e proyecto aki.❑

ATIA ta tene seccion di "brainstorm" encuanto pensioen

ORANJESTAD - ATIA conhuntamente cu Montae Caribbean ta organisa un brainstorm session encuanto pensioen, "retonan pa negoshinan". E brainstorm session aki lo tuma luga diaranson 18 di Juni 2014 di 8.00 pa 10.00 or di mainta na ATIA, Pedro Gallegostraat 6.

E sesion aki den cuadro di Pensioen ta wordo ofreci specialmente pa miembronan di ATIA. Oficina di Consulta di Pensioen Montae Caribbean lo facilita e contenido di e sesion.
Di parti di Montae Caribbean, Actuaris Sra. Stacey René y Consultant/Partner Sr. Hans Kennis lo elabora ariba e siguiente topiconan: pensioen y AOV, con e ta funciona? , pensioennan, na



kico ami como dunado di trabou ta obliga? aumento den edad di AOV, kico esaki kiermen pa mi como dunado di trabou? nos ta bira grandi, kico ta e consecuencianan? oportunidadnan y risiconan.

Tambe lo elabora ariba entre otro: Con bon informa bo ta riba asuntonan di pesioen? con e comunicacion entre proveedo di pensioen y abo como dunado di trabou ta? E edad di pensioen a wordo aumenta na 65 aña cu consecuencia cu e trahadonan mester traha mas largo. Abo como dunado di trabou ta prepara pa e hecho cu trahadornan mester traha mas largo? Pa permiti trahadornan traha mas largo bo por tuma accion. Ki medidanan lo ta mas eficiente den bo negoshi?

Entrada pa e sesion aki ta completamente gratis. Pa registra por yama ATIA na 582-7593 of por manda un email na info@atiaruba.org.❑

BON DIA Aruba

Cu un total di 43 cria constata den Noord

Bubali ta keda e zona cu mas cria di Aedes Aegypti

ORANJESTAD – Den e zona cu Aruba ta wordo parti, Bubali ta keda e zona cu mas cria di Aedes Aegypti pa loke ta e bario di Noord.
Esaki ta relaciona cu e ultimo inspeccion cu a tuma luga dia 6 di mei ultimo, caminda a finalisa e inspeccion di tur cas den e region di Noord pa loke ta 2014. Esaki a consisti di 6 zona.



Inspeccionnan
Aruba ta comparti den un total di 8 region. Cada region atrobe ta comparti den entre 5 pa 9 zona, dependiendo riba e grandura. Esakinan ta forma parti di e inspeccionnan rutina cual ta wordo ehecuta desde añanan 50 pa conscientisa pueblo y elimina cria di e sangura Aedes aegypti cual por transmiti Dengue, Chikungunya y Keintura Geel (Gele Koorts). Cu e inspeccionnan aki e cifranan real (index) ta wordo presenta encuanto e cantidad di crianan riba nos isla. E indexnan aki, cual ta Huis, Container y Breateau Index ta wordo uza mundialmente pa monitor e sangura Aedes aegypti y ta un herment hopi importante pa GKMB y sigur Aruba.

Mas cu mita cera
Den e area di Noord a controla un total di 7801 cas. Lastimamente mas cu mita, 3801 pa ser exacto ta e casnan cu tabata cera. E total di 7801 casnan cu a wordo bishita den transcurso di tres luna ta representa mas o menos un 25% di tur e casnan pa bishita durante e aña aki.

Resultadonan
Aki ta sigui e resultado di e cantidad di cria positivo di e sanguranan Aedes aegypti y Culex (sangura di pos) cu a haya den Noord.
Por wak cu zona 6 tabatin mas cria activo di Aedes aegypti cu un total di 43, pero tambe ta e zona cu tabatin mas cria potencial (4715). Den Noord a contra un total di 17486 deposito cual por ta cria di e sangura Aedes aegypti, di cual e inspectornan di GKMB a trata 16389. Pa menciona algun area unda a contra mas cria ta Bubali cu 11. Siguiendo pa Palm Beach cu 9 cria, Monserat cu 8 y Sabana Liber cu 7 cria. Tambe na Saliña Cerca (6), Boegoeroei (5), Tanki Flip (4) y L.G. Smith Blvd. (4). Na Noord a contra un total di 174 cria activo di e sangura Aedes aegypti. Ta importante pa menciona cu pa e casnan cu no a contra habri ta consehabel pa e doño di cas controla rond di su cas, busca y elimina cria di sangura.

Mas Culex cu Aedes Aegypti
GKMB ta trece dilanti cu un otro punto cu ta di suma importancia pa menciona ta cu den tur zona durante inspeccion na Noord tabatin mas cria di e sangura Culex compara cu di Aedes aegypti. Esakinan normalmente ta procedente di posnan septico cu no ta bon tapa of ta completamente habri. E sangura Culex no por transmiti Dengue, Chikungunya tampoco Gele Koorts, pero si un variedad di otro arbovirus cu (te ainda) no ta presente riba nos isla. Pa e motibo aki, inspectornan di GKMB semper ta conseha doño di cas pa cera nan pos di cas corectamente y tene e sanguranan di Culex na un minimo. Ademas e sangura aki ta uno cu ta causa hopi molester den bario y si no tene e posnan septico corectamente cera anto lo por yega asina leu cu Departamento di Salud Publico por duna boet. E siguiente figura (2) ta ilustra e crianan cu a ser haya den region di Noord.

Region dos
Region dos, cual ta Oranjestad West ta unda e inspeccionnan ta tumando luga den e dianan aki. Na su debido tempo lo informa e resultado di e inspeccionnan aki tambe na pueblo di Aruba.

Casonan cu ta ripiti
Ta lastima pa menciona cu tin hopi adres registra na GKMB cual ta casnan cu cada biaha ta contra cu cria activo di sangura di Dengue. Tene na cuenta cu tur e adresnan aki ta registra y cu lo por yega asina leu di duna boet na momento cu contra cria di Aedes aegypti cual por transmiti Dengue, Chikungunya y Gele Koorts.

Pasonan
Si tin molester di sangura e stapnan pa tuma ta: Controla rond di propio cas en busca di cria: si tin, elimina esakinan. Controla si e pos (septic tank) di cas ta completamente cera: si no ta e caso, ta di suma importancia pa cera esaki corectamente. Papia cu bisiñanan tocante e molester di sangura y yuda otro busca y elimina esakinan: asina ta haci mas persona consciente di sangura Aedes aegypti y tambe ta crea mas participacion comunitario. Si a haci e stapnan 1 te cu 3 y ainda tin molester di sangura por tuma contacto cu GKMB na 585-3325 / 585-5533 pa un control y haci uzo di e experticio di nos inspectornan.❑

Vacuna contra sarampi y rubella

PAHO/WHO ta recorda tur biahero pa vacuna prome cu bay Brazil pa e Copa Mundial

ORANJESTAD - PAHO/WHO ta recorda tur biahero pa vacuna contra sarampi y rubella prome cu nan bay mira e Copa Mundial di FIFA 2014.

Esaki no solamente ta conta pa habitantenan di otro paisnan na mundo, pero pa Aruba tambe, mirando cu tin un gran cantidad di hende cu ta bay bishita Brazil, en particular den luna di juli, manera cu Bon Dia Aruba a publica den su edicion di ayera.
Interupcion
Den e continente Mericano, transmision endemico di sarampi a wordo interumpi na 2002 y rubella na 2009, pero e malesanan aki ta continua na circula otro caminda na mundo. Mundial ta cuminsa dia 13 di juni awo.

Aumento di riesgo
E movemento di populacion y di biahamento internacional a intensifica, mirando e evento masivo cu ta tumando luga, manera e Copa Mundial, ta aumenta riesgo di casonan importa di sarampi, rubella y otro malesanan cu por wordo preveni pa vacuna.
Pa e rason aki, PAHO/WHO ta yama otro biaheronan pa percura pa nan bon prepara cu nan vacuna y, si no, vacuna nan mes contra sarampi y rubella, ideal ta e prome dos simannan prome cu biaha.
19 pais
E aña aki, e Copa Mundial di FIFA ta spera di atrae mas of menos 600 mil bishitante for di tur skina di mundo. Un di e 32 paisnan cu teamnan participante na e weganan, 19 di nan a raporta casonan di sarampi na 2013.
Yamada di PAHO/WHO
Durante e di 12 siman anual di vacuna den e continente Mericano, teni dia 26 di april pa dia 3 di mei, PAHO/WHO a haci un yamada di accion pa hendenan proteha nan mes contra sarampi, rubella y otro malesanan den bista di e Copa Mundial.
Proteha bo mes
"E virusnan ta continua na circula den otro regionnan di mundo. E riesgo di reintroduccion di e malesanan aki ta specialmente halto durante eventonan asina manera e Copa Mundial, Director di PAHO, Carissa F. Etienne, a bisa durante siman di vacunacion den e continente Mericano. "Vacuna contra sarampi y rubella ta bo miho shot pa proteha bo mes , bo famia y tur otro hende den e continente Mericano."

Recomendacion
PAHO/WHO a recomenda pa biaheronan percura cu nan vacunanan ta efectivo. Tur hende riba 6 luna bieu cu no a wordo vacuna of cu no ta corda cu nan a wordo vacuna, mester wordo vacuna contra sarampi y rubella por lo menos dos siman prome cu biaha, manera a wordo menciona anteriormente.
"PAHO y WHO den forma di rutina ta recomenda cu personanan cu ta biaha pa clima mas calor of tropical mester tambe uza screen pa solo, repelente di insecto y pañanan cu ta protege contra daño solar y malesanan vector-borne manera dengue y malaria," dr. Jon Andrus, Director Suplente di PAHO, a bisa.
"Nos mester corda riba e temporada aki, cu malesanan altamente contagioso manera sarampi ta existi tur caminda na mundo, ta un malesa cu ta existi tur caminda, el a nota.
Alerta
Durante nan trip y pa dos siman despues di regreso, biaheronan mester ta alerta pa sintomanan cu ta inclui keintura, grawatashi na cuero, tosamento, dolor na joint of garganta hincha. Tur hende cu ta pensa cu nan por tin sarampi of rubella mientras cu nan ta na Brazil, mester permanece den nan cas cu excepcion pa bay dokter y nan mester evita specialmente biahamento of bishita luganan publico. Si e sintomanan ta aparece despues di nan biahe, biaheronan mester sigui e mesun conseho, busca atencion medico y informa nan dokter riba nan historia di biahe.

Departamento di malesanan contagioso
Den edicion di ayera di Bon di Aruba, Departamento di Salubridad Publico a emiti un comunicado pa asina alerta tur hende riba vacunanan cu tin cu wordo tuma. E ta keda bisto cu paisnan den tropico ta keda luganan cu risico pa malesanan contagioso. Mirando esaki, DESPA tin su alerta pa esaki.
PAHO/WHO, como instancia mundial di salud, automaticamente ta reforsa empeño di departamentonan di salud di varios pais no solamente den Caribe, pero tambe rond mundo, pa keda alerta pasobra segun cifranan, dengue, keintura geel, como tambe sarampi y rubella, ta keda malesanan contagioso cu ta dañino pa salud. ❑

Empleadonan a gana caso contra Aruba Hotel Enterprises

ORANJESTAD – Ayera hues a dicta e sentencia entre Aruba Hotel Enterprises (AHE) y e empleadonan di e compania aki di Food & Beverage (F&B). E grupo di empleado a ricibi e veredicto cu nan a gana e caso cu ta encera pago di e "service charge" di nan salario, esaki segun e veredicto di hues.

"Nos ta celebrando un victoria na fabor di nos trahadonan di e departamento di F&B" esaki ta locual e grupo di empleado di Aruba Hotel Enterprises a bisa.

Abogado Figaroa ta esun cu a representa e trahadonan aki a base di locual tin para den nan CAO. Segun e CAO e salario di e empleado ta consisti di un salario basico mas "points". Tambe tin stipula den e CAO cu e sistema di "points" di e "service charge" ta wordo colecta na diferente parti di e hotel y esaki ta forma parti di e salario di e empleado, esaki ta un porcentahe cu varia dependiendo di posicion di e empleado.
Algun siman pasa a wordo trata den corte e caso pa locual ta e pago di e "service charge" na e empleadonan cu tabata ricibi esaki mientras cu e hotel tabata operando te cu februari di e aña aki. E placa aki cu ta un porcentahe di e empleado su salario no tabata wordo paga como debe ser, lagando un buraco masha grandi den locual ta e entrada mensual di e trahadonan. Segun e grupo di empleado esaki a haci cu e ultimo lunanan e empleadonan concerni tabata cobra bou di e salario minimo.

Abogado Wix a purba di negocia na dos ocasion cu e empleadonan pero esaki a wordo nenga na ambos ocasion debi cu e proposicion no tabata na agrado di e empleadonan. Pa e motibo aki decision a keda den man di hues cu na su turno a dicta na fabor di e trahadonan di F & B segun e grupo di empleado.



Veredicto F &B

Esaki ta nifica cu e empleadonan di F&B, Banquets, Cushina y Stewarding lo cobra nan porcentahe di punto "service charge" desde awor y pago di e lunanan atrasa di esaki e grupo di empleado a informa.

Bellstand

E trahadonan di Bellstand cu tambe a pidi pa nan dia den corte,tres dia pasa abogado Wix a resolve e situacion aki pues e caso lo no mester bay corte y e trahadonan aki lo ricibi nan pago tambe e grupo di empleado a bisa.

Dealer

E dealer di casino cu no a haya un veredicto na nan fabor pronto lo bay Corte Superior pa mira si nan tambe por conta cu e posibilidad pa ricibi nan placa di tip paga.
Segun e grupo di empleado aki pronto lo tin referendum pa un sindicato nobo como cu e trahadonan no tin confiansa den e sindicato actual cual ta TEAM.❑



SBA ta sigui busca mas donante di sanger

Inscripcionnan a cuminsa hopi bon

ORANJESTAD- Stichting Bloedbank Aruba (SBA) ta sigui busca mas donante di sanger. E fundacion kier reforsa e campaña cu nan a cuminsa aña pasa unda cu danki na comunidad e cantidad di donante a subi.

Pa e motibo ey mes nan a introduci luna pasa e "Traveling Blood Bag" cu e meta pa logra haya mas donante. Na luna di mei ultimo e traveling blood bag di Stichting Bloedbank Aruba a keda introduci na AZV.

E biaha aki e fundacion a haci uzo di un stand. E stand aki tin un saco di sanger y tambe un carchi cora chikito pa yena informacion di esnan cu ta interesa pa bira donante por yena, despues hinca esaki den e saco di sanger. Un representante di e fundacion lo colecta e saconan regularmente y lo tuma contacto cu esun cu ta aplica pa acudi na Banco di Sanger pa un "intake". E stand aki lo permanece na oficina di AZV te cu otro siman diabierna 13 di juni. SBA ta hopi contento y agradecido na e reaccion di comunidad di Aruba durante e aña cu a pasa pa a responde nan yamada pa haya mas donante. E mayoria di donantenan nobo ta personanan hoben den nos comunidad. Si bo persona no a inscribi ainda SBA ta invita bo pa pasa na AZV den Rumbastraat patras di Oficina di Ontvanger, nan ta habri di 7:30 di mainta pa 4'or di atardi, pa bo persona tambe yena e carchi aki y asina bo bira un donante. SBA tin mester di bo aportacion di sanger pa salba bida.❑

BON DIA Aruba

Abogado mr. Hart ta señala den Corte

Specialista ta mustra cu causa di morto di hoben banda di Niki Beach tabata natural y no maltrato

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta e sospechoso di matamento banda di Niki Beach, esta Elton Jansen, a presenta den Corte.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra dje ta cu riba 12 Januari 2014, intencionalmente el a maltrata e persona Sherwin Webb (24) cu consecuencia cu el a fayece. Subsidiario, Fiscal ta acusa Jansen di maltrato cu consecuencia morto. Tambe Fiscal ta acusa Jansen di violencia publico contra e personanan homber A. y D., caminda e lo a bringa cu nan.

E tratamento di e caso no a sigui pasobra ainda falta investigacion pa tuma luga. Sinembargo tabatin discusion interesante entre Fiscal y abogado mr. Hart cu a representa e sospechoso. Pa duna un bista cla di tur loke a sosode, Bon Dia Aruba ta publica den e articulo aki e punto di bista di abogado mr. Hart y den un otro articulo e punto di bista di Fiscal y tambe e decision di Hues.

Investigacion no ta bon

Abogado mr. Hart, despues di a scucha Fiscal, a bisa Hues cu e ta comparti punto di bista di Fiscal cu ta lamentabel cu un hoben ta perde su bida. P'esey e abogado ta haya cu mester haci un investigacion debidamente. Na opinion di mr. Hart, e investigacion di Polis ta dudoso y bruha. E ta haya straño cu Fiscal ta acusa su cliente Jansen di a maltrata e homber A. y D., siendo cu ambos persona na Hues Comisario a bisa cu Jansen no a dal nan. Fiscal ta bisa cu tin suficiente indicacion contra Jansen pero e abogado ta cuestiona e hecho cu testigo a duna un descripcion di e autor cu no ta cuadra at all cu Jansen. E otro testigo a yega despues cu e lamentabel incidente a sosode. El a mustra cu tin un otro persona homber, J.H., tabata bisti cu flanel blauw y carson bruin cu ta cuadra cu e descripcion cu testigonan a duna pero sinembargo Recherche no ta haci nada.

Ta otro hende a dal e victima

E abogado a bisa Hues cu su cliente Jansen, no conoce y tampoco sa ken e victima ta. E abogado a mustra cu Jansen ta para riba cu e no a mishi cu e victima y p'esey no ta haya relevante pa bay determina e causa di morto.

Segun mr. Hart, tin 14 otro indicacion den e proces-verbaal cu ta mustra cu ta un otro persona homber ta e culpabel y Fiscal no ta paga tino cu esakinan. E ta haya cu ta inhusto cu ainda Jansen ta encarcela sin cu tin realmente indicacion contra dje. El a bisa Hues cu ya Jansen tin 4 luna encarcela y el a pidi pa suspende su detencion. E abogado a bisa Hues cu Jansen tin un yiu cu dia el a wordo deteni, tabatin 2 luna. Awor e criatura tin 6 luna y tin 4 luna sin sinti calor di su tata. E abogado tambe a mustra cu Jansen tin cu traha pa mantene su famia. El a reacciona tambe riba e insinuacion di Fiscal cu Jansen lo a wordo condena caba pa algo similar. Segun e abogado, algun aña pasa a condena Jansen pa un caso di trafico y no por papia di recidivista.

Dokter a constata morto natural

Mr. Hart a bisa Hues cu e ta haya cu no tin indicacion concreto kico ta e causa di morto di e victima. El a mustra cu specialista a manda un carta y ta bisa cu door di presion esaki a causa un derame celebral cu a mata e defunto. Di otro banda tin patologo ta papia di otro cos. E abogado a bisa Hues cu e specialista a papia cu otro specialista y e radiologo cu a saca e potretnan di e defunto y nan tur ta comparti e opinion cu ta un morto natural.

Esun cu a mata no ta cera

E abogado a bisa Hues cu e kier pa Hues Comisario scucha e tata y mama di e sospechoso Jansen. El a splica cu despues di e incidente, e tata a bay na e sitio y e homber J.H. a bisa e tata cu no ta Jansen a dal e difunto sino e. E tata diferente biaha a bay Recherche pa e wordo scucha pero nan no ta haci caso di dje. E abogado a sigui bisa cu tambe tin mensahenan di J.H. na mama di Jansen cu ta el a dal e victima y no Jansen. Segun e abogado, Recherche sa di esaki pero nada ta sosode.

Sospechoso ta keda cera

Hues a bisa cu encuanto e ponencia cu no tin suficiente prueba pa condena Jansen, e unico cos cu por evalua na e momento aki, ta cu si tin suficiente indicacion contra Jansen. Tin declaracion di un dama cu ta bisa cu el a mira persona dal e victima y su descripcion ta cuadra cu Jansen. Tin declaracion di diferente testigo cu ta bisa cu e sospechoso a dal e victima y e victima a cay abao di biaha. E otro cu tin flanel blauw tabata bringa na otro caminda. Hues a bisa cu no ta berdad cu tin 14 testigo cu lo a bisa otro. Ta tres persona cu lo a bisa otro cos. Si realmente hende dal otro cu safety shoe na cara, lo mester a mira un sla. Patologo a mustra cu no por papia di un morto natural. Ta p'esey lo bay scucha nan na Hues Comisario. Hues a mustra cu ora Fiscal a informa e specialista cu e victima tin un sla na su garganta, e specialista a bisa cu e no a ripara esey. Hues ta haya cu no por laga e sospechoso liber. Ta un caso hopi serio y comunidad a keda conmove loke a sosode. Haya cu e interes di e caso ta pisa mas cu e interes personal. Lo manda e caso bek pa Hues Comisario pa haya sa kico ta causa di morto. Ademas lo bay scucha e tata y mama di e sospechoso.

Tambe specialista di Instituto Forence na Hulanda lo bay evalua e rapport di e dokternan y patologo. Hues a dicidi cu ta pospone e caso pa dia 3 October 2014.

Mama di e victima tabata presente den Corte y por a mira cu e tabata wowo yen awa sinta ta scucha. Hues a bisa e mama cu si e kier haci demanda di daño, entre otro gasto di entiero, e lo por haci esaki 3 October 2014.❑

E caso a wordo posponi pasobra ainda investigacion no ta cla

Tin duda kico a causa morto di hoben na Nikky Beach

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta e sospechoso di matamento banda di Nikky Beach, esta Elton Jansen, a presenta den Corte.

E acusacion cu Fiscal a presenta contra dje ta cu riba 12 Januari 2014, intencionalmente el a maltrata e persona Sherwin Webb (24) cu consecuencia cu el a fayece. Subsidiario, Fiscal ta acusa Jansen di maltrato cu consecuencia morto. Tambe Fiscal ta acusa Jansen di violencia publico contra e personanan homber A. y D., caminda e lo a bringa cu nan.

E tratamento di e caso no a sigui pasobra ainda falta investigacion pa tuma luga. Sinembargo tabatin discusion interesante entre Fiscal y abogado mr. Hart cu a representa e sospechoso. Pa duna un bista cla di tur loke a sosode, Bon Dia Aruba ta publica den e articulo aki e punto di bista di Fiscal y den un otro articulo e punto di bista di abogado.

Discusion den tribuna entre famianan

Den e edificio nobo di Corte, a traha un sala ariba di e unda ta trata e casonan penal. Esaki ta un medida di siguridad pa evita cu den e sala di tratamento, famianan di e acusadonan of victima lo bay envolve. Ayera mainta miembronan di CEA a manda tur e familiarnan tanto di e sospechoso Jansen como di e victima Webb ariba. Na dado momento por a scucha discusion fuerte y tanto miembro di CEA como Hues a hala esunnan den e sala nan atencion cu si nan sigui asina, nan lo wordo saca for di edificio di Corte. Miembro di CEA a bay ariba pa percura cu ta reina trankilidad.

Tin duda di causa di morto

Hues a bisa cu e tratamento di e caso lo no bay tuma luga door cu ainda tin investigacion andando y no tin un proces-verbaal. El a splica cu tin diferente testigo a wordo scucha door di Hues Comisario. Awor Hues Comisario kier scucha e dokternan specialista y e patologo.

Fiscal a bisa cu ta un caso sumamente tristo caminda un hoben ta perde su bida. Tur hende kier sa kico a causa morto di e victima. El a splica cu tin investigacion andando cu a conduci na detencion di Jansen. Hues Comisario a manda invita dokternan Lacle, Melis y patologo pa wordo scucha. Segun Fiscal, tin diferencia di opinion entre e dokternan y patologo riba e causa di morto. Fiscal a bisa Hues cu el a pidi tambe un specialista di Instituto Forence na Hulanda (NFI), pa duna su opinion despues di evalua e rapport di e dokternan y patologo.

El a bisa cu lo haci tur esfuerso pa e caso bay lihe pero no por garantisa un periodo pasobra ainda falta investigacionnan. E Fiscal a anticipa cu abogado lo bay pidi pa laga e sospechoso liber, mirando e desaroyo ariba menciona. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu mester laga e sospechoso keda encarcela. E no ta haya cu awor ta discusion si ta morto natural of maltrato sino ta ora di trata e caso.

Scucha specialista y patologo

Fiscal a remarca cu na Januari specialistanan a manda carta mustra cu causa di morto ta spontaneo o sea natural. Fiscal ta cuestiona cu nan no ta patologo y no tin e estudio pa determina causa di morto. Patologo a constata cu e victima a fayece door di sangramento den craneo y a constata un sla na garganta di e defunto. El a conclui cu e victima a sufri un sla duro na garganta cu a causa hemoragia den cerebro cu consecuencia cu e defunto a muri. Na opinion di Fiscal, tin un scenario cu dos otro persona lo a dal e victima, caminda uno lo a uza un safety shoe y lo a scop den cabes di e victima. E otro scenario ta cu e sospechoso Jansen a dal duro na garganta di e defunto. Fiscal ta haya cu e pa e prome scenario, lo mester a constata sla na cabes di e defunto pero patologo no a mira nada. Testigonan a wordo scucha y no por conclui cu e victima a wordo gescop.

Continuacion pagina A9

Yuda Fundacion Pa Nos Comunidad cu colecta cuminda



ORANJESTAD - Diasabra dia 7 di Juni Fundacion Pa Nos comunidad (FPNC) y Starbucks cu cooperacion di Ling & Sons , Kong Hing Supercenter y Save A Lot lo organisa un evento unda cu lo cuminsa cu colecta di cuminda pa yuda esunnan den necesidad den nos comunidad.

E evento aki ta plania pa tuma luga tur siman , riba diasabra y lo tuma luga riba un di e supermercadonan. Diasabra awor e evento lo tuma luga na Ling & Sons desde 4or pa 7or.Durante e oranan aki, lo tin un stand di FPNC y eynan lo tin boluntarionan di e Fundacion cu lo duna informacion di e trabou di e fundacion y tambe con mas hende por yuda nan sigui brinda ayudo na comunidad.

Starbucks lo compaña esunnan di Fundacion pa duna tur esunnan cu pasa, un muestra di Starbucks y un goody bag unda cu lo tin tambe un lista di compra cu e peticion pa esunnan cumprando pa por pasa y haci nan donacion. E productonan cumpra por wordo duna na FPNC.

Fundacion pa nos comunidad ta brinda ayudo na esunnan den necesidad pa un periodo corto of mas largo depende e situacion di cada cliente. E Fundacion ta yuda mas o menos 250 famia pa luna cu cuminda, paña, articulonan di cas .

Starbucks ta un compania cu ta yuda diferente grupo den nos comunidad y di e forma aki e kier mustra su contribucion na esunnan cu tin mas mester. Door di e evento fantastico aki cu cooperacion di Starbucks, Ling & Sons, Save A Lot, Kong Hing Supermarket y amigonan consumidor, Fundacion pa Nos Comunidad por sigui cu nan labor pa yuda famianan incluyendo hopi mucha pa por tin pan riba mesa . ❑



Permiso a base di un pordon special no ta aplicabel mas

Cambio den maneho di admision pa personanan stranhero

ORANJESTAD- Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Integracion, ta informa cu tin cambio den su maneho di admision di personanan stranhero.

Considerando cu a brinda e ultimo 4 añanan suficiente espacio na esunnan indocumenta por a sali for di e circuito ilegal y sigui den e trayecto regular, e evaluacion y consehonan ricibi pa cu e maneho aki. dia 26 di mei ultimo a tuma e decision pa pone un fin na e maneho di pordon special aki, cual tawata desde un inicio tabata uno di un indole temporario.

E intencion di e SPR ta pa e persona tawata tin e espacio pa atende tur e procesonan necesario y tambe acumula tur documento rekeri, pa asina e por drenta e circuito laboral. Di es manera aki e persona ta sali for di un circuito ilegal - y lo sigui contribui na e circuito legal. DIMAS desde 1 di juni 2014, pa es motibo aki, no ta tuma ningun peticion mas pa un permiso di estadia a base di e pordon special. E peticionnan cu tawata den tramite caba, lo ser atendi a base di e maneho cu tawata aplicabel ora di e fecha di somete e aplicacion pa tal.

Evaluacion

Na aña 2010 Gobierno di Aruba a tuma e decision pa implementa un maneho di gracia como parti di un maneho di admision cu ta mas humanitario y teniendo na consideracion cu a anuncia cu lo aboli e maneho Swiss for di ley di admision.

A evalua na prome instancia si lo por haci un trayecto mescos cu na Corsou, unda a implementa un proyecto di pordon general (of gracia) cu a haya e nomber di "Brookstower". No a opta pa haci tal finalmente. A denomina cual categorianan lo por bin remarca pa un permiso duna a base di e areglo di pordon special. E indole di e maneho di pordon special tawata uno di caracter temporario.

E maneho temporario di "pordon special" e.o. a duna oportunidad na tur esunnan cu a haci intento(nan) den pasado pa legalisa nan estadia na Aruba y sinembargo pa un of otro motibo a permanece pa un periodo di minimo 5 aña of mas na Aruba di cual un periodo sin un titulo valido di estadia, pa regla nan status di estadia den caso cu nan ta na Aruba ainda. E personanan por a acudi na DIMAS y por a aplica pa un permiso di estadia temporario a base di e maneho di pordon special. E permiso di estadia temporario conoci como "SPR" y tawata tin su condicionnan y tambe su limitacionnan acopla na dje. ❑

Continuacion di pagina A8

Tin testigonan a mira e sospechoso dal e victima y e victima di biaha cay abou. Tur esaki ta mustra cu tin indicacion fuerte contra e sospechoso. Testigonan a bisa cu e sospechoso lo a dal e victima den vecindario di su garganta y esaki ta cuadra cu loke patologo a constata. Esey ta mustra cu ta mas e di dos scenario ta cuadra.

El a señala cu e sospechoso tabata temporalmente den libertad pa un caso similar. Fiscal ta haya cu no por lag'e liber pasobra comunidad no por compronde con ta laga un sospechoso di un caso asina serio liber.

Pospone e caso

Despues di a scucha abogado mr. Hart, Hues a bisa cu encuanto e ponencia cu no tin suficiente prueba pa condena Jansen. Hues a bisa cu e unico cos cu por evalua ta cu si tin suficiente indicacion contra Jansen. Tin declaracion di un dama cu ta bisa cu el a mira persona dal e victima y su descripcion ta cuadra cu Jansen. Tin declaracion di diferente testigo cu ta bisa cu e sospechoso a dal e victima y e victima a cay abao di biaha. E otro cu tin flanel blauw tabata bringa na otro caminda. Hues a bisa cu no ta berdad cu tin 14 testigo cu lo a bisa otro. Ta tres persona cu lo a bisa otro cos. Si realmente hende dal otro cu safety shoes na cara, lo mester a mira un sla. Patologo a mustra cu no por papia di un morto natural. Ta p'esey lo bay scucha nan na Hues Comisario. Hues a mustra cu ora Fiscal a informa e specialista cu e victima tin un sla na su garganta, e specialista a bisa cu e no a ripara esey. Hues ta haya cu no por laga e sospechoso liber. Ta un caso hopi serio y comunidad a keda conmove loke a sosode. Haya cu e interes di e caso ta pisa mas cu e interes personal. Lo manda e caso bek pa Hues Comisario pa haya sa kico ta causa di morto. Ademas lo bay scucha e tata y mama di e sospechoso. Tambe specialista di Instituto Forence na Hulanda lo bay evalua e rapport di e dokternan y patologo.

Hues a papia tambe cu mama di e defunto cu tabata sinta den tribuna. Por a nota cu e mama su wowo tabata na awa. Hues a splica e mama cu e por haya demanda di daño entre otro gastonan di entiero pero mester presenta cu factura y cu e lo por presenta esakinan dia di e caso. Hues a bisa cu e ta pospone e caso pa dia 3 di October 2014.❑

BON DIA Aruba

Fundacion Lanta Papiamento:

“Planificacion di Papiamento na bienestar di comunidad, gobierno y enseñansa”

ORANJESTAD - “Desaroyo di un bon maneho y planificacion di idioma ta na bienestar di tur sector den comunidad, di gobierno y special di enseñansa.”

Esaki Fundacion Lanta Papiamento (FLP) den preparacion pa e Conferencia Internacional di Lenga di Caribe di dia 5 pa dia 8 di augustus proximo. Pe conferencia aki FLP a forma un Comision Organisado Local (COL) Na e conferencia publico ta haya hopi informacion cientifico di diferente idioma di Caribe. FLP tin como meta primordial di conscientisa pueblo di Aruba tocante Papiamento cu ta idioma oficial, idioma nacional di Aruba y idioma materno di e gran mayoria di e poblacion di Aruba.

FLP ta ripara cada bes cu e trabou di duna informacion na pueblo y di conscientisa nos hendenan mester sigui. Esey ta loke e fundacion kier haci.

Organisacion

COL hunto cu Biblioteca Nacional Aruba, Instituto Pedagogico Arubano, Departamento di Cultura Aruba, Departamento di Enseñansa, Universidad di Aruba, Grupo di Corector di Papiamento y Fundacion Bon Nochi Drumi Dushi ta traha estrechamente cu e organisadonan principal di e conferencia. E organisadonan aki ta Society for Caribbean Linguistics (SCL), Society for Pidgin and Creole Linguistics (SPCL) y Associação de Crioulos de Base Lexical Portuguesa e Espanhola (ACBLPE).

Actividad educativo

FLP ta realisa un variedad di actividad educativo y cultural pa yega na su meta. Por ehempel recientemente FLP a ofrece pa di dos biaha un les publico di Papiamento. FLP ta organisa entre otro charla tocante topico linguistico y literario, evento literario, cultural, educativo y concurso di ortografia. E proximo actividad riba agenda di FLP ta un conferencia linguistico internacional.

Directiva FLP

Actualmente directiva di FLP ta consisti di Rensley Mathilda (presidente), Candelaria Dirks (vice presidente), Etlien Croes (secretario), Gilbert Damian (di dos secretario), Josephina Maduro (tesorero), Robert Nieuw (di dos tesorero) y e miembronan Bertha Wolff, Julie Thodé y Glenda Reiziger.

Fundacion Lanta Papiamento ya tin 5 aña ta boga pa cambio di acercamento, posicion y maneho relaciona cu Papiamento y pa mehoracion y desaroyo di e status di idioma Papiamento, tanto localmente como internacionalmente. Pa yega na e meta ta traha riba cooperacion y intercambio di informacion cu otro organisacion den Reino cu tin un meta similar. FLP tin partner manera Fundashon Akademia Papiamentu di Corsou, Fundashon Alsa Papiamentu y Fundacion Dushi Papiamentu di Boneiro y Fundashon SPLIKA di Hulanda. Hunto cu e fundacionnan aki a constitui Plataforma Union di Papiamento.

Trahando hunto cu e organisacionnan aki FLP ta trata na crece, siña mas, logra mas y yega na un publico grandi. FLP ta traha hunto cu diferente organisacion local tambe pa asina amplia cada bes su red social y busca oportunidad pa por sigui traha di un manera dinamico.❑

Conseho di Minister e aproba apoyo na "Autism Speaks"





ORANJESTAD – Segun Gobierno di Aruba, tin tres ministerio ta trahando hunto pa asina por yega na un miho desaroyo pa locual ta trata Autismo aki na Aruba.

Pa esaki a aproba a traves di Conseho di Minister e apoyo na "Autism Speaks" cu ta trahando hopi di cerca cu Fundacion Autismo Aruba pa apoya e organisacion aki pa bin haci un analisis nacional riba e situacion di Autismo na nos isla.

Cu esaki lo por haya datonan estadistico riba e cantidad di personanan cu tin e condicion di Autista. E apoyo di gobierno lo consisti di parti di e departamentonan cu ta cay bao di tres diferente ministerio (Salud, Educacion y Departamentonan di Asuntonan Social) y algun fundacion manera Fundacion Autismo mes cual lo contribui cu informacion y e datonan necesario pa asina por yega na e analisis nacional riba Autismo na Aruba.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle a laga sa cu e analisis aki lo forma parti di un strategia nacional caminda lo ta raportando na Organisacion Mundial di Salud (WHO) riba e situacion di Autismo na Aruba. Nos isla como socio di WHO lo haci su rapport y lo pone Aruba riba un plataforma mundial di responsabilidad y integridad.

Den cuadro di esaki a keda instala un comision cu lo prepara e informacion aki pa asina por yega na e reportahe completo pa entrega na WHO.
E strategia nacional lo crea conscientisacion den e comunidad cu e meta pa reconoce for di un edad tempran e muchanan cu tin e condicion aki. Maestronan, educadornan, mayornan lo mester haya mas informacion riba esaki.

Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Alex Schwengle tambe ta forma parti di e ministernan cu ta sostene e iniciativa aki y el a confirma cu lo bay traha riba e tema aki di autismo. E ta algo cu gradualmente cada grupo cu e mesun necesidad lo haya e mesun trato. "Nos ta haci nos best pa bay mas lihe cu nos por".

Segun e mandatario, ta hopi importante pa haci un bon analisis prome di e rekisitonan cu ta wordo poni den e leynan internacional unda cu sigur Departamento di Salud mester tene na dje. Mester bin un estudio, despues un plan strategico y despues ehecuta esaki.

E entusiasmo den comunidad ta hopi y sigur for di esaki lo sali un bon plan pa Aruba, Minister Schwengle a enfatisa.❑

Presentacion na biblioteca nacional

Prome buki di autor Ronny Lobo



ORANJESTAD- 'Bouwen op drijfzand' ta e prome novela di Ronny Lobo. E autor, mescos cu e caracter principal den e buki, ta un arkitecto. E autor ta logra un composicion den su storia cu ta uni su amor pa arkitectura y e cultura Caribense cu hopi otro aspecto interesante di relacionnan humano y un complehidad di diferente motibo ta duna e storia un tension y suspenso.

Biblioteca Nacional Aruba conhuntamente cu Editorial Charuba ta organisa un presentacion di buki di un autor di nos isla ruman, Corsou. Sr. Ronny Lobo a publica e novela 'Bouwen op drijfzand' y ta presenta esaki na Restaurant La Trattoria Faro Blanco (California Lighthouse) diasabra anochi den un ambiente special. E presentacion ta cuminsa 7or y ta te 9 or.

Inspiracion pa e buki

E cas editorial cu a publica e buki aki ta 'In de Knipscheer' cu ta un cas editorial na Hulanda, hopi conoci pa su publicacionnan di autornan di region Caribense. Lobo, kende na 1992 a ricibi e premio Cola Debrot pa su trabou como arkitecto, ta considera arkitectura un arte y ta purba cada biaha, tanto den su trabou den arkitectura como den su creatividad di escritor, pa bay bek na origen di tur cos pa asina haya mas conocemento y inspiracion. Pa "Bouwen op drijzand" Lobo a haya inspiracion di diferente autor y buki pero muy en special e autor defunto Erich Zielinski, autor di e.o. 'De Engelenbron' y tambe Frank Martinus Arion, escritor di entre otro e novela 'Dubbelspel'. ❑

BON DIA Aruba

Pa prome biaha riba dia di awe

Dia mundial dedica na accion di ciudadano

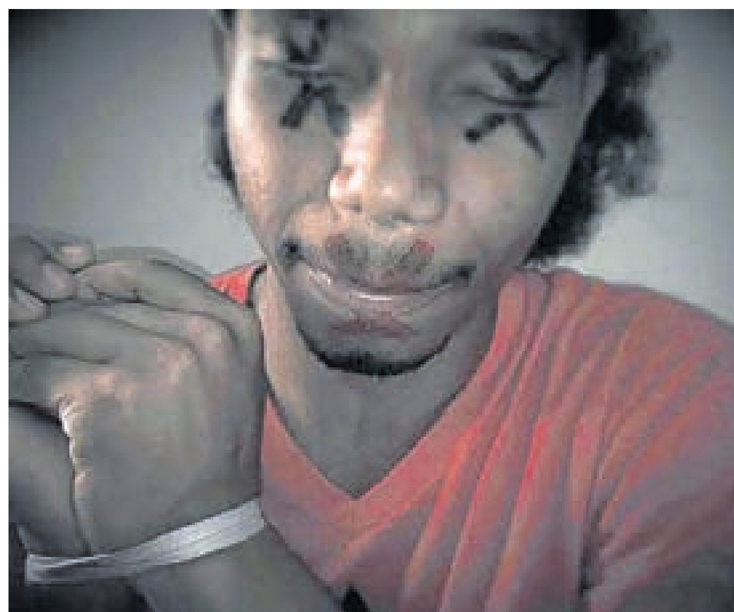
ORANJESTAD- Awe dia 7 di juni 2014 pa prome biaha ta wordo organisa Dia mundial dedica na accion di ciudadano. E dia mundial di accion di ciudadano ta forma parti di e campaña publico cu CIVICUS ta organisando yama "be the change" cu ta lucha pa hala atencion riba e asina yama "Civic space". Civic Space ta locual cu ta existi ora personanan y organisacionnan tin libertad pa papia, organisa y tuma accion. Den otro palabra e derecho di libertad di expresion y asociacion cu ta marca den e Declaracion Universal di Derechonan Humano.



E dia mundial di accion di ciudadano lo duna persona nan e oportunidad bisa kico nan ta pensa ora e ta yega na nan derechonan pa papia, pa organisa y pa tuma accion. Na hopi parti di mundo civic space ta bou di menasa y manera ciudadano di mundo mester cuminsa lanta hunto y pone atencion pa locual ta e violacion di derecho nan fundamental di un ser humano. Durante ultimo añanan hopi pais a pasa leynan cu ta restringi derecho di ciudadano of ta haci cu operacionnan y financiamento di organisacionnan social dificil. Den hopi caso nan a subi e vigilancia riba e ciudadano ordinario, activista y organisacionnan social. Den otro a bin opresion directo y aresto. Sociedad civil tambe ta enfrenta menasa di corporacionnan hopi poderoso, man nan drechi di gruponan extremista.

CIVICUS ta un aliansa internacional di miembronan y socio nan cu a constitui un red di influencia riba organisacionnan riba un nivel nacional, regional y internacional. Un sociedad civil cu ta inclui organisacionnan civil. CIVICUS ta amplia e stemnan y opinionnan di personanan ordinario y reconoce esaki como un manera efectivo pa participacion Civico tuma luga. Ciudadano nan mester por disfruta di nan derechonan libremente y por tuma parti
den tur sector di sociedad.

Cultura yen miedo



Aruba tambe ta un isla cu libertad di expresion pero hopi biaha pa un of otro motibo ciudadanonan di kende nan derechonan ta wordo viola, no ta papia tocante esaki.
Bon Dia Aruba a acerca sr.Diego de Cuba vocero di Sindicato di Trahadonan Aruba
Pa algun motibo pa cual hopi biaha ciudadanonan den seccion laboral no ta papia
ora cu nan derechonan como humano wordo viola.

Segun de Cuba tin hopi ocasion caminda e ciudadano porta no tin hopi scol y ta haya su mes ta soporta tur cos sokete cu tin na un trabou basta cu e no perde paso e ciudadano no conoce su derechonan. Tin otro cu no tin hopi scol tampoco, pero ta yega na un posicion y ta bira "ja knikkers" y ta bay di acuerdo cu tur locual otro persona bisa paso nan no tin suficiente conocemento. Tambe tin personanan cu simplemente tin un actitud hopi pasivo y ta pensa cu busca nan derecho lo trece problema pa nan. E cultura di Aruba ta yena cu miedo

Esey ta haci cu hopi hende no ta busca pa sa nan derecho, de Cuba ta comenta. Ora hende no ta consciente di e derechonan cu nan tin, hende ta pasa trapa riba nan. Hopi hende no ta comprende cu tin un diferencia entre locual un hefe por haci cu trahado na trabou y kico simplemente ta violacion di su derecho como un humano.

Guli y manda abou

Un di e otro motibonan pa cual un ciudadano no ta lanta ariba ora ta trata di violacion di derecho humano na trabou ta debe. Hopi hende tin hopi cos di paga tur luna. Segun de Cuba,den hopi ocasion e hefenan sa cu e trahado tin hopi debe y e hefe di trabou ta presiona e trahado paso e sa cu si e kita e trahado e lo tin problemanan grave no solamente financiero pero tambe emocional.



Tin hopi diferente situacion cu ta pone cu un persona no ta papia of ta busca su derecho,
de Cuba ta comenta. Hende nan cu tin mas conocemento hopi biaha ta tolera menos p'esey otro motibo ta comunicacion, dor di e rafinaderia Aruba a haya un importacion di hende for di stranhero cu a bin biba na Aruba. Esaki ta pone cu nos tin hopi hende cu no ta domina tur idioma
y no por comunica debidamente pa splica kico ta pasando na pia di trabou y pa e motibo ey nan ta guli y manda abou de Cuba ta finalisa.

Berguensa y Lealtad

Un mucha tambe ta un ciudadano, esaki kiermen cu un mucha tambe tin su derechonan
como ser humano. Hopi biaha hende ta viola e derechonan humano di un mucha y niun hende ta papia. Segun Fundacion Respetami, e motibonan pa cual un persona cu sa di e situacion of e mucha mes ta keda keto tocante esaki ta hopi. Un di nan entre otro ta berguensa, hopi persona ta haya e situacion hopi delicado y ta haya berguensa pa papia di esaki. Nan no kier otro hende haya sa kico ta pasando dor di e miedo di wordo husga of señala.

Continua riba Pagina 13







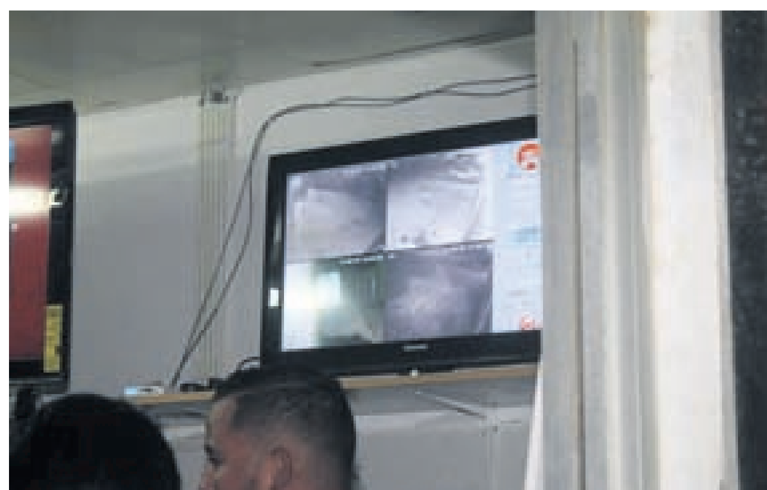
Continuacion di Pagina 12

Otro motibo tambe ta cu hende no ta kere cu situacionnan asina aki algun dia lo pasa cu nan,
y ora algo manera violacion di derecho di mucha mester pasa dor di abuso nan ta prefera di haci manera cu nan no a wak esaki sucede. Ora casonan ta pasa entre famia, niun hende ta lanta para pa e derecho di e mucha dor di lealtad y no kier mete den e bida di e otro of mustra manera
cu nan a traiciona e confiansa otorga na nan. Hopi ciudadano tin miedo tambe di actua, ya cu abuso di mucha por caba na bira un situacion huridico y hopi no kier enfrenta e consecuencianan di esaki.

Accion hopi caminda rond di mundo
Mas di 20 pais rond di mundo ta bay participa pa e prome dia mundial di accion di ciudadano como parti di un campaña pa lanta atencion tocante e menasa nan contra libertad, expresion y asociacion. Te cu awo eventonan pa e dia aki a wordo crea na , Bangladesh, Cambodia, Congo, Finland, The Gambia, Georgia, India, Kenya, Nigeria, Palestine, Pakistan, Peru, Rwanda, Serbia, South Africa, South Korea, South Sudan, Switzerland, Tunisia, Uganda, and Zimbabwe y mas ta keda añadi tur dia.❑

BON DIA Aruba

Atraco un biaha mas riba Good Luck Supermarket





ORANJESTAD – Diaranson, pa mas o menos 11or di anochi, varios unidad di polis ta wordo manda na Good Luck Supermarket na Pos Chikito pa un supuesto atraco.

Na yegada di polis nan topa cu e doño di e establecimento, kende ta splica cu e atraco a tuma luga mas o menos 2 ora prome y aparentemente dos persona a drenta arma cu cuchiu y a atraca nan.

Esaki ta un atraco basta straño, caminda cu polis ta cuestiona dicon a warda asina hopi pa bati alarma. Aparentemente e atracadonan lo a bay cu un suma desconoci di placa y prome cu nan a bandona e supermercado nan a pasa man pa dos bebida y a baha na awa.

Autoridad a busca den e area pero no a logra topa cu niun hende. E caso aki ta den man di atraco team. No ta prome biaha cu e Supermercado aki ta wordo atraca, algun luna atras atracado a basha e glas di porta abao y a drenta coy e caha di placa y bandona e sitio.❑

Alumno di EPB ta wordo deteni cu arma blanco



ORANJESTAD - Diahuebs pa mas o menos 10or y mey di mainta, EPB scol na San Nicolas ta solicita asistencia di polis pa un alumno cu tabata cana cu arma blanco.

Un maestro a nota cu un alumno di e scol tabata tin un cuchiu den su poder na scol. Na luga di purba primeramente soluciona e incidente ey na scol, e maestro ta opta pa bati alarma y yama polis.

Na yegada e agentenan policial a detene e hoben y despues a transporte pa warda di polis na San Nicolas. E motibo pakico e hoben tin un cuchiu den su poder y na scol, no ta conoci.❑



Accidente cu herido dilanti di Imeldahof







ORANJESTAD - Diaranson anochi pa mas o menos 12or y mey patruya di Noord y dos ambulance ta bay cu urgencia dilanti di Imeldahof na noord pa atende cu un accidente.

Testigonan a informa cu un Nissan Tiida color cora tabata biniendo di pazuid, aparentemente coriendo full na e otro banda di caminda. Di un otro banda un RAV 4 tabata biniendo di direccion noord, caminda cu e chauffeur a ripara cu e Tiida no kier a hala otro banda y a opta pa hala na su man robes. Asina mes e Tiida ta dal contra e Rav4 y ta benta e auto algun meter mas panort.

Dos ambulance a presenta na e sitio y a trata un dama cu tabata den e Rav4. Despues a transporte pa hospital pa un chekeo medico mas avansa. E chauffeur den e Tiida tabata bao influencia di alcohol, despues cu personal di ambulance a controla e chauffeur na e sitio. Polis a detene y a transporte pa Warda di Polis pa asina e duna cuenta di su “mal maneho.”❑

Yiu cu a cuminsa bati su mama a wordo para na tempo





ORANJESTAD-- Diahuebs atardi polis a bay atendi cu un caso di bringamento na Shaba na altura di Do it Center.

Na e sitio polis ta bin compronde cu aki ta trata di un yiu homber cu a dal su propio mama, e mama a trata di sali for di e auto pero e yiu no a laga e mama sali y a sigui dal su mama.

Dos persona cu a mira e abuso cu tabata pasando a bay na e auto y a saca e yiu y pone na vloer.

Mientrastanto a avisa polis. E motibo di e problema aki tabata cu e tata a cera e canal di pelicula pa adulto na Direct TV, cual e yiu no a gusta.

E yiu ta un persona cu ta bao tratamento psikiatrico y tabata tin mester di su remedinan. Polis a detene e yiu y despues cu nan a caba di atende cu e caso na Warda di Polis nan a hiba e persona pa PAAZ pe haya su tratamento necesario.❑



Homber ta bira malo tras di stuur y causa accidente





ORANJESTAD - Diahuebs alrededor di 10or di anochi ta sosode un accidente cu un persona herida na altura di rotonde Tanki Leendert.

Un cabayero Hulandes, cu tabata manehando un Nissan Sentra, bayendo direccion zuid, a bira malo tras di stuur na momento cu e tabata acercando e rotonde. El a primi gasolin pasa algun auto na su man robes unda cu el a subi e rotonde, dal un palo di luz kibra.
E impacto a manda e auto halto y el a cay bek riba su 4 wielnan. E palo di luz a cay riba e windshield di un otro auto cu tabata para cla pa subi e rotonde.
Polis di trafico y ambulance a yega na e sitio y despues cu personal di ambulance a trata e victima na e sitio a transporte pa hospital pe haya un tratamento medico mas avansa.❑

Huls haya banda di edificio di Corte

ORANJESTAD--- Diahuebs 07.28, Central a manda Polis na haltura di Edificio di Husticia, relaciona cu huls cu a wordo haya. Na e sitio Polis ta mira 6 huls. Recherche Tecnico a bin na e sitio y a confisca e material.



Ladron ta bay cu television for di cas

NOORD—Diahuebs 09.50, Central ta manda Polis na Campeon pa un ladronicia. Na e sitio Polis a papia cu e supervisor. E ta bisa cu e cas a wordo poni na huur di 1 pa 4 di juni. Normal nan ta controla e cas prome y despues cu huur e cas. Awe nan a bay controla y a mira cu desconoci a bay cu un television di 32 inch. Polis a tuma e keho.

Choller ta cana cu tas di golf

ORANJESTAD—Diahuebs 08.15, Polis riba motorcycle a bay na haltura di Aruba Jrs pa un persona sospechoso, cu un tas di golf. Na e sitio Polis a topa e choller yama Gabriel A. B, alias Bin Laden. Polis a puntra con el a yega na e tas, el a bisa cu el a haya e tas for di e choller Tico S. Segun su declaracion, e tas di golf tin dos siman caba den poder di Tico S y el a coy e tas. Polis a confisca e tas y a entrega e tas na Departamento di Recherche, pa investigacion.

Ladron a bay cu television na Brasil



BRASIL—Diahuebs 16.31, Central ta manda Polis na Brasil pa un kiebro. Eynan desconoci a kibra e porta di cushina pa drenta paden. Un television a wordo horta. Polis a pone Central na haltura.

Alumno di EPB haya cu pistol di aire na scol

SAN NICOLAS—Diahuebs, 10.45 polis a haya noticia cu tin un alumno di EPB cu un arma. Polis a bay na e sitio y ta confirma e yamada. E mucha homber a bula cura y segun reglamento el a wordo rista pa e personal di siguridad y a haya un pistol di aire den su poder. E sospechoso a keda deteni y hiba warda pa investigacion. E arma a keda confisca. E alumno ta C.E. naci na Aruba di 17 aña.

Habitante ta acusa muchanan di a horta bate di baseball

DE VUYST—Diahuebs 19.10,Central ta manda Polis na De Vuyst pa un persona cu kier bisa algo. Na e sitio e muhe W, ta bisa cu nan a horta e bate di baseball di su yiu homber, esey a wordo haci pa un di e muchanan den bisindario. Polis a papia cu diferente mucha y habitante den e bisindario, pero ningun hende no sa nada di dje. W. no kier duna keho, pero tira bista riba e muchanan y lo avisa Polis, si e mira e bate. Central a wordo poni na haltura.

Homber a haya cartera den garoshi y a bay cun'e



ORANJESTAD—Diahuebs mas o menos 13.30, Central ta manda Polis na Price Mart Aruba relaciona cu un ladronicia. Na e sitio Polis a papia cu e personal di Price Mart, kendenan ta declara lo siguiente. E homber Venezolano Colina A, cu ta cu vakantie na Aruba, a laga su cartera den un di e garoshinan y despues a sali for di e tereno di Price Mart. Ora cu el a bolbe, y a avisa esaki na e personal di Pricemart cu el a laga su cartera den e garoshi, e personal a cuminsa cu investigacion.

Nan a bay mira riba e grabacion di e video y ta mira cu un homber y un muhe a uza e mesun garoshi. Riba e video bo por mira con e homber a coy e cartera y a pone den tas di su casa. Despues nan a bay paden pa haci compras. Dor di e carchi di cliente e homber a keda descubri. E homber K.R, cu ta biba na Alto Vista a wordo yama pa e personal di Pricesmart. K.R ta bisa cu e no a haya ningun cartera den e garoshi. Ora cu Polis a yama y a pone na haltura di e consecuencia si e no debolbe e cartera, e homber a reconoce cu e tin e cartera. Polis a bisa cu dentro di un ora e mester trece e cartera warda di Polis na Dakota. E muhe di K.R. despues a trece e cartera warda di Polis. Esaki a wordo duna bek na Colina, cu no kier duna keho. Colina solamente tabata kier a haya su cartera cu contenido cu ta documentonan y 290 Dollar. Tur e documentonan tabata den e cartera. Den e cartera tabatin 170 dollar. E muhe a declara cu ta 170 dollar el a haya den e cartera. Central a wordo poni na haltura.

Turista bou di influencia kier bula for di 11 piso

PALM BEACH—Diahuebs 21.25, Central ta manda Polisnan na Marriot Surf Club na un ta un turista tin intencion di comete suicidio. Na e sitio Polis a papia cu e manager di personal di siguridad. E ta bisa cu e muhe cu despues a resulta di ta S.P. naci na Estados Unidos di 22 aña, tin plannan di mata curpa.

Despues e manager a bisa cu S.P kier a bula for di 11 piso, pero e famia a logra want'e.

Na e sitio Polis a papia cu e tata di e victima. E ta bisa cu su yiu muhe tin problema psikico y a bebe alcohol. Polisnan a papia cu e mucha muhe y a nota cu e tabata fuertemente bou di influencia di alcohol y ta hole alcohol. Pa su mes siguridad, Polisnan a hib'e warda di Beach, mirando e situacion di S.P, el a wordo hiba warda di Noord riba ordo di Fiscal Auxilia mas o menos 21.35 y cera pa buracheria. S.P a bati su cabes varios biaha riba muraya y a laga su mes cay riba vloer.

Comunicado di Eddy Ras (Democracia Real)

Si bo kier calidad, bo mester traha pa calidad

ORANJESTAD - Den e presupuesto di 2014 ta bin dilanti cu lo bay corta den enseñansa. Corta den enseñansa lo trece su influencia negativo cu ne. Materialnan pa traha ta bira cada bes mas caro, esaki ta incluyendo materialnan pa schoolnan.

Sin corta den enseñansa mes, schoolnan no ta bay tin mesun cantidad di material pa traha. Pasobra materialnan cu por a wordo cumpra pa un suma, pa mesun suma awo lo por cumpra menos, como cu prijs ta keda subi. Y prijsnan den futuro lo sigui subi cada bes, kiermen menos material pa por traha cada biaha. No mas con hopi prijs lo sigui subi, ta e pregunta. Un docente cu no tin material adecua of e cantidad necesario, lo no por duna les optimal.

Un les cu no ta optimal lo demotiva alumnonan y nan lo perde interes. Tambe e calidad di e materia (vak) concerni ta bay atras. E influencia lo ta bay ta mas grandi den lesnan di profesion cu den lesnan di teoria. Den lesnan di profesion un docente lo tin mester di material y hermentnan necesario pa duna demostracion y pa e alumnonan practica e tarea cu a wordo treci dilanti.

Pero. un carpinte cu a pesar cu e tin mester di palo pa traha, tambe tin mester di e hermentnan (zaag, schuurpapier, mashin, etc.) y otro componente nan (schroef, clabo, etc.). Banda di esaki schoolnan tin cu wordo manteni, cual ta trece su gastonan acerca. Awo cu e intencion pa bay corta den enseñansa, lo pone enseñansa bay den e direccion cu menos material mas lihe. Den e presupuesto ta bin dilanti cu lo tin placa pa proyectonan cu gobierno kier realisa. Gobierno a duna di conoce cu e proyectonan lo crea empleo, y cu esaki desempleo lo baha. No mas, pa cuanto tempo gobierno kier bay realisa proyecto si no tin entrada ta bin acerca.

Si placa no wordo genera, bo ta bay core den perdida en bes di haci ganashi. Proyecto ta cuminsa y ta caba. Ora e proyectonan wordo finalisa, kico lo pasa e momento ey cu e desempleo. Y e proyectonan ta bay costa no solamente hopi placa pa aña, si no tambe hopi añanan pa paga bek. E empleadonan actual y mesun alumnonan cu ta na schoolnan e momento nan aki, lo tin cu bay enfrenta e situacion aki.

Un debe cu wordo haci, lo mester wordo paga bek. Gobierno ta trece dilanti cu ta wordo duro traha riba e proyecto "Europe meets America", cual ta un idea di sostene. Pero nos no tin e hub ainda, kiermen nos no por depende di e proyecto aki na e momento nan aki. Un di e solucionnan cu tin pa mantene e calidad di enseñansa ta, cu gobierno mes hala atras y pone otro prioridadnan na prome luga. Si esaki no ta e caso, e otro manera pa bay mantene enseñansa riba nivel, ta pa subi placa di scol unda cu mayornan lo tin cu bay contribui mas na schoolnan. Caminda cu schoolnan lo bay bira demasiado caro. E mayornan cu ta gana sueldo cu menos espacio, ta con nan ta bay cuminsa? Mayornan lo haya nan tin cu bay traha dos trabou. Cual lo bin cu ne menos supervision. Y sin nan no logra haya un di dos trabou, di unda nan lo tin cu saca e placa pa nan yiunan sigui un estudio. Esaki lo trece mas problemanan social den comunidad. Mester inverti prome den bo hendenan.



Unabes cu bo tin un pueblo cu personanan bon instrui, e calidad di bida pa nan y pa comunidad lo ta saludabel. Si e proyectonan bay dilanti, mañan ken sea cu ta goberna e momento ey su mannan lo ta mara. Y ta mesun pueblo lo tin cu bay paga pa e proyectonan cu wordo realisa cu lo duna pueblo menos espacio financiero.❑

Francis Jacobs (MEP)

No por culpa inmigrantenan, ta Gobierno di AVP a gaña nan y nos pueblo (parti 1)



ORANJESTAD - Pueblo di Aruba, mi ta sinti cu ta mi deber di trece e situacion di e inmigrantenan cu ta bibando na Aruba durante e ultimo 5 añanan aki. E pregunta ta, pakico nos mester culpa e inmigrantenan cu ta biba riba nos isla, mientras es nan culpabel mes ta cana liber y sin ningun preocupacion.

Rond mundo tur pais conoce inmigrantenan, incluyendo nos pais Aruba. Pa hopi aña caba nos isla a conoce inmigrantenan di otro pais cuminsando di temponan di historia di e Spañonan cu a colonisa nos isla. Nos Arubianonan tambe a emigra pa otro paisnan y te dia di awe ta emigrando pa diferente pais despues cu AVP a cera Valero. Awe Aruba ta conta cu un poblacion di inmigrantenan di diferente pais cu practicamente ta pasando den momentonan dificil y hopi inhumano.

Pakico, Pasobra ainda nos por corda con candidatonan di AVP cu awe ta minister of parlamentario a campaña durante dos eleccion sigui cu MEP ta contra inmigrantenan y cu dia nan drenta gobierno nan lo habri fronteranan, di cual ya pa 5 aña caba esaki ta e caso. Tur esakinan tabata mentira pa gana eleccion sin cu AVP a preocupa cu si e inmigrantenan aki tin un trabao fiho, un cas pa biba, cuminda pa nan yiunan etc. Kende mester culpa awor. E inmigrantenan aki. Kende a invita nan pa bin Aruba sin preocupa cu si e inmigrantenan aki tin un bida bon of no y cu awe nan mester lucha pa sobrevivi.

Sclavitud moderno na Aruba

Nos tur como humano a bin riba mundo den nomber di señor nos Dios sin importa rasa, color y religion. Ariba e mundo aki nos tur tin e mesun balor pa señor nos Dios sin importa posicion. Nos tur ta pecador y nos ningun ta perfecto pero no ta asina cu mi por soporta di mira cuanto di nos hendenan incluyendo nos inmigrantenan ta pasando den situacion increiblemente inhumano. Na e momento aki gran parti di nos comunidad ta pasando den un sclavitud moderno. Kico mi kier bisa cu esaki.

Na e momento aki tin personanan cu tin di traha 2 te 3 trabao pa dia, 7 biaha pa siman pa sobrevivi. Mamanan tin di bandona nan cas y laga yiunan nan so pa bay traha y pa asina por tin pan riba mesa pa e criaturanan. Abo ta kere cu den e tempo moderno aki tin persona cu ta trahando den diferente sector economico y muy specialmente den e sector di mas importante na e momento aki cu ta nos turismo, cu ta cobrando 3 florin pa ora. Y nan no tin ningun derecho di protesta pasobra si nan protesta nan ta wordo retira y mester soporta tur e inhumanidad y sclavitud moderno aki. Abo no ta kere cu e cosnan aki ta pasando na Aruba. Wel si, esaki ta e realidad.❑

BON DIA Aruba

Evelyn Wever Croes (MEP)

Dicon esunnan cu ta lucha pa nos pueblo ta wordo yama bendedo di pisca



ORANJESTAD - E siman aki e delegacion di MEP na Hulanda, encabesa pa sra. Xiomara Ruiz-Maduro, y Ady Thijsen y Chris Romero a hiba debatenan fuerte den reunionnan entre parlamentonan di reino.

Specialmente riba e tema di 'integridad' den gobernacion. Durante tratamento di e tema aki, den nomber di MEP Xiomara Ruiz-Maduro a trece padilanti e plan di partido MEP pa elimina corupcion den gobernacion for once and for all. E plan aki ta consisti den introduccion di diferente leynan pa controla e partidonan politico, y pa duna proteccion na es nan cu denuncia actonan iregular. Esaki pasobra ta hopi miyones a wordo hinca den campaña di e partido na mando AVP y ningun hende no sa di unda e placa ey a bin.

Ademas, tin un cultura di intimidacion y menasa na Aruba, y hopi hende tin miedo. Tin hopi hende cu sa di cosnan iregular rond di e ministernan, pero no ta tribi di papia. Pa esey mester bin ley y regla pa proteha nan pa nan sinti nan mes liber pa denuncia cosnan iregular.
E solucionnan cu MEP a propone a cay den masha bon tera na Hulanda, mirando e duda cu ta creciendo na Hulanda den integridad di gobernantenan den Reino.

Lamentablemente aki na Aruba e voceronan di Mike Eman a scoge pa lastra Xiomara Ruiz-Maduro pasobra e a sa di vocifera locual ta biba den nos comunidad. Vocero principal di Mike Eman te hasta a yama Xiomara Ruiz-Maduro pa bendedo di pisca, haciendo como si fuera cu e ofishi di bendedo di pisca ta algo malo.

Ta tipicamente e reaccion di e voceronan di Mike Eman ora algo dal nan duro, y awor cu poco poco e berdad di Mike Eman ta yegando Hulanda, claro cu ta di compronde cu Mike Eman no ta gusta esaki, y ta manda su voceronan ataca es nan cu hiba e mensahe.
Na prome luga mi ta condena cu ta insulta e ofishi di bendedo di pisca, cual na mi opinion ta un ofishi noble, di trabou duro.

Na di dos luga mi ta condena cu ta insulta un representante di pueblo cu ta cumpli cu su responsabilidad di vocifera e preocupacion cu ta biba na Aruba. Ya pa algun tempo caba, mirando e casonan di Kiko Gomez, strawberry gate, Lainda-gate, JJ Rendon y su 12 miyon dollar, y mirando cu e gobernantenan responsabel ta scoge pa no duna informacion, den comunidad ta reina hopi preocupacion. Esaki no ta un secreto, y e preocupacion ey Xiomara Ruiz-Maduro a vocifera.

Finalmente, si acaso defende bo pueblo y vocifera e preocupacion di bo pueblo ta bendemento di pisca, anto ami tambe ta un bendedo di pisca, y cu orguyo, lider di MEP Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.❑

Parlamentario Jeffrey Kelly (AVP)

Ta parce cu MEP ta na soño ora ta trata enseñansa

ORANJESTAD - Mirando e ultimo articulonan cu a sali den medionan di comunicacion durante ultimo simannan ta parce manera cu Parlamentarionan di MEP ta drumi ora ta trata Enseñansa. Mas cu un luna pasa Minister di Enseñansa a bin den Parlamento, caminda cu el a wordo yama pa un ora di pregunta pa asina entre otro duna un up date di e situacion di e scolnan cu ta den renobacion. Ademas di esey Minister di Enseñansa a publica un articulo algun siman pasa caminda cu el a duna un up date di e situacion di Colegio Cristo Rey.

Te hasta Minister a duna di conoce cu a pone 150 mil Florin extra pa sigura cu e scol aki ta den condicion cu e maestro, studiante y cabesante ta desea. E alumnonan di e scol aki lo por cuminsa e aña escolar 2014-2015 den nan scol completamente renoba. E edificio cu Colegio Cristo Rey ta haciendo uzo di dje actualmente lo wordo uza pa aloca e alumnonan di e programa di integracion pa alumnonan di lenga stranhero (cu actualmente ta ubica den edificio di Prinses Christina School). Ora cu ta asina leu, Colegio San Augustin lo muda completamente pa Prinses Christina School pa asina prepara pa tambe wordo renoba.

Atrobe ta duna informacion eroneo
Parlamentarionan di MEP ta ausente durante varios reunionnan(specialmente e reunionnan cu tin di haber cu enseñansa) den Parlamento. Durante di e ora di pregunta tocante enseñansa varios tabata ausente, pero despues ta bin dilanti y trece informacionnan cu no ta cuadra cu berdad, entre otro tocante e scol ariba menciona. Manera custumber ta djis tira comentarionan den laira sin busca informacion corecto.
Tambe MEP ta menciona cu mientras tanto cu gobierno ta paga masha hopi placa mes na huur di diferente edificio, nan mester cuminsa traha pa drecha e scolnan aki. Esaki ta hipocresia total! Gobierno ta percurando pa renoba nan mesun edificionan pa den futuro mester depende menos di huurmento di edificio.

Informacion di renobacion di scolnan
Pa loke ta trata scolnan cu ta den renobacion (of pendiente pa esaki) Parlamentario Kelly kier a duna e siguiente informacion: e aña aki ainda lo tuma luga un bidding pa scoge e compania cu lo bay encarga su mes cu reconstruccion di Colegio San Antonio y Colegio San Augustin. Asina cu esaki ta cla lo cuminsa renoba e dos Mavo School aki. Na Colegio San Nicolas tambe tin trabounan cu lo mester wordo haci y nos ta pendiente di e desaroyonan pa cu esaki. Arco Iris Kleuterschool lo muda pa nan scol despues di October vakantie.
Mon Plaisir Basisschool y kleuterschool lo cuminsa e aña escolar 2014-2015 den nan propio edificio,ta pendiente di airco y e locual cu falta ainda. Graf von Zinzendorf Kleuterschool lo haya un dak nobo y pa loke ta trata Colegio Frère Bonifacius ta pendiente ainda pa un up date.❑



Marlon Sneek (AVP)

MEP no sa kico ta screenmento y awo kier papia di integridad

ORANJESTAD - Cu masha fanfaria nos por a tende integrantenan di MEP awo ta papiando di screenmento. Ta increibel ora bo tende con e personanan aki ta trece e punto aki dilanti, como si fuera cu nan semper lo a cumpli cu screenmento di candidatonan cu por bira minister y of minister plenipotenciario.

Un partido cu semper a trapa riba tur regla, awe kier papia di screenmento. Un partido cu nunca e percura pa nos tin un ley di screenmento. E unico cos cu nan a haci ta na september 2009, despues di a perde eleccion, a core pasa un decision den colegio di ministernan con lo por of mester screen un candidato cu kier bira minister.

Kico tin awe riba ley di screenmento

Gabinete Mike Eman I a pasa screenmento a base di e recomendacionnan den e decision di colegio di ministernan di gabinete Oduber IV. Na 2013 gabinete Mike Eman II a traha un ley cu ta delinea e forma pa screen ministernan y minister plenipotenciario y esaki ta e documento cu a aplica tambe pa haci e screen pa e candidatonan cu a bira minister y minister plenipotenciario pa gabinete Mike Eman II. Loke ta importante pa bisa ta cu si gabinete Oduber IV a implementa e decision di colegio di minister cu nan mes a traha, awe lo tin nan mesun minister cu lo mester a aparece dilanti mesa berde si nos mira e capitulo IV C di e decision di colegio di minister cu ta papia palabra cla.

Nos tur sa con e minister di husticia tabata firma contract di huur cu su mesun famianan. Porta esaki ta loke Nelson Orlando Oduber kier a para, pero no por a implementa esaki den su gabinete pa motibo di presion y prome cu el a bay e lo kier a evita cu un MEP den futuro no sigui abusa di placa di pueblo cu e contractnan di huur.❑



Marlon Sneek (AVP)

Bosman a hala horea di fraccion di MEP



ORANJESTAD - Ayera Diabierna nos a yega na finalisacion di loke ta e reunionnan di (IPKO) aki na Hulanda y semper na ceramento di e reunion ta bin sugerencianan dilanti di e diferente delegacionnan.

Mester bisa cu Xiomara Riuz Maduro a keda cu boca habri ora cu Andre Bosman di e partido VVD cu ta miembro di e delegacion di Hulanda a trece dilanti cu e ta di opinion cu e tipo di documentonan cu MEP ta trece pa e reunionnan aki sigur no ta aceptabel mas y ta pidi sosten di tur hende pa pone como regla cu esaki no ta permitibel mas.

Mester bisa cu tanto Corsou y Sint Maarten a sostene e peticion aki, esta cu no por bin yanga saya' den e reunionnan di (IPKO). Cu mester participa intensivamente den bo comision na bo pais y pa asina ora nos discuti nos discuti riba contenido cu e pais ta para pa e y no un of dos hende so. Mester bisa cu Ruiz- Maduro no a keda nada contento, pero mi ta kere esaki tabata di spera mirando cu cada biaha ta djis gastamento di papel ya cu ningun hende no ta ni tuma e documento for di esunnan cu ta reparti e documentonan aki.

E partido MEP pa hopi aña caba ta demostrando un falta enorme di idea y iniciativa cu lo duna pueblo confiansa y convence pueblo cu nan direccion ta miho pa Aruba. Pa yena e falta di idea y vision propio pa Aruba, e partido MEP mas y mas ta recori na critica tur cos. Nan a hasta critica e hecho cu AVP a inverti miyonnan den mehora forsa di compra di famianan na Aruba, salba e fondonan di pensioen y a cuminsa drecha barionan rond di Aruba. Esaki ta cosnan cu pueblo mes kier. Pero MEP ta critica.

Desde eleccion di september 2013, e partido MEP a scoge un otro strategia negativo pa yena nan falta di propio idea of vision pa Aruba. MEP ta drumi lanta cu storianan y un biaha mas nan mentiranan ta crusa frontera, nan falta di profesionalismo a briya un biaha. Na momento cu bo ta den un plataforma profesional manera esun di consulta Inter Parlamentario na Hulanda, caminda bo tin partnernan den Reino presente, caminda cu bo tin yiunan di tera ta biba bo mester ta representa como Aruba, pa wak kico bo por logra pa bo conciudadanonan.

Pero no, un biaha mas M.E.P ta scoge pa bin haci politica barata y papia di un "Kico Gomez" y "Strawberry Gate". Mi mester bisa cu M.E.P ta desespera y perdi. Contando storianan cu te awe ta circula den e mente di e integrantenan di M.E.P. Fraccion di A.V.P tambe lo por a trece dilanti e acusacion cu tin entre Bouterse y Glembert Croes of esun di Gerrit Schotte y Evelin Wever Croes, pero nos no a bin Hulanda pa haci esaki. Nos a bin pa defende e derechonan di cada Arubiano, sin mira color politico, akinan nos ta Aruba y no A.V.P.

Purba Tur Cos

MEP lo sigui purba daña e ambiente na Aruba y den exterior, specialmente na Hulanda, cu su storianan di corupcion. Mester bisa cu por mira e desesperacion di M.E.P cu ta sperando un scandal grandi, pa asina para e bon trabou di partido AVP. Nan pensamento ta, cu si tin un scandal grandi, pueblo lo cuminsa desconfia di AVP y aleha nan mes di AVP y di gabinete Mike Eman. MEP no ta pensa di gana confiansa door di loke nan mes tin na plan y idea pa Aruba, pero nan a pone tur nan speransa den un scandal grandi di AVP.

Aunke cada biaha ta resulta di ta cosnan cu nan mes a inventa of saca totalmente for di contexto real. MEP ta keda cu e speransa cu algo grandi y mahos lo sosode di berdad. of cu hende lo tende tanto di storianan di corupcion, cu hende lo cuminsa duda den e sinceridad di AVP. E ausencia di propio idea, plannan innovativo y original cu vision cu ta miho pa Aruba di e partido MEP, ta tene nan pega den speransa di un eror y fayo di otronan. E pobresa di idea y iniciativa di MEP ta sigui daña pa nan mes y pa Aruba. Ta tristo pa yega na e conclusion cu den MEP no tin otro liña den pensamento yena cu idealismo y trabou propio, e lidernan actual ta demostra solamente desesperacion.❑

Amigu di Tera ta convenci

MoU cu PdVSA no tin contenido

WILLEMSTAD - E MoU cu Refineria di Corsou, PdVSA y gobierno a firma ta un documento sin contenido, djis pa gana tempo. Asina Amigu di Tera ta opina. Segun e fundacion di medio ambiente, Venezuela ta probecha, pasobra mas largo nos keda den incertidumbre, mas fuerte nan por negosha.

Pero talbes Venezuela simplemente mester di mas tempo pa calcula su chensnan den e mundo di petroli cu ta cambiando rapidamente, pa por delinea cua rol e ke duna cada refineria den su red di refinerianan.

Amigu di Tera ta constata un negligencia completo di nos mandatarionan pa e sector di petroli, resultando den un toma di posicion sumamente suak.

Na 1985 Shell a bay y Corsou a cera un convenio cu nunca no por pone Shell responsabel pa e daño ambiental cu e la causa den e 70 añanan di operacion riba nos isla. Hopi aña prome cu e la bay e señalnan di clausura tabata bisto, pero no pa politiconan di Corsou cu tabata kere cu tur cos ta bay bon di mes. Falta di conocemento relevante di asuntonan di petroli local y internacional, y subestimacion di e impacto di e polucion ambiental enorme causa pa e industria di petroli a hinca nos den un posicion cu en realidad ta Shell a dicta e acuerdo y manera bon mucha nos a firm'e.

Trahadonan

Con ta bay haci cu e trahadonan cu a keda sin trabou? Esaki a keda pa cuenta di politica di Willemstad cu a sucumbi. Shell a pusha 5000 trahado y un refineria den scochi di gobierno cu na su turno a pusha nan pa PdVSA. Contento cu a caba cu e problema di empleo, no por a bini cu masha exigencia den e contracto cu a cera cu e empresa petrolero di Estado Venezuela. E fondo di reserva pa desmantelacion di e refineria a bay den caha di Shell y probablemente a resulta den saconan di e accionistanan.

Na 1989, 1990 y 1991, cada biaha riba dia internacional di medio ambiente, a tene demostracionnan masal den cayanan di Wishi y Marchena, organisa pa organisacion di habitantenan di bario, Defensa Ambiental y Amigu di Tera contra e polucion insoportabel di refineria. Esaki a resulta cu despues cu mas cu 10 aña por fin gobierno a aproba un ordenansa di molester (hinderverordening) nobo, cu a haci un permit di molester pa refineria posibel. Pero ta te eynan kos a keda. Nunca no a enforsa e cuerpo gubernamental cu e conocemento y experticio necesario pa lidia cu asuntonan di petroli exitosamente.

Na 1994 a cuminsa negosha cu PdVSA pa yega na un contracto cu duracion di binti aña. E resultado tabata desapuntante: PdVSA no ta paga belasting riba ganashi, e ta paga un sushi pa huur di refineria y su terenonan y e ta gosa ademas di diferente otro bentaha. Pa loke ta medio ambiente: refineria a haya un permit di molester cu absolutamente no ta un adelanto aceptabel di e situacion malo di polucion di aire, lama y tera. Ta bini acerca cu gobierno no a inverti den instrumentonan y hendenan cu cualificacion adecua pa por controla y obliga refineria pa cumpli cu e permit di molester, pa suak cu e ta. Te awe e situacion t'asina.

Amigu di Tera ta convenci cu e seis lunanan di lof cu e MOU ta duna, no ta cambia nada na e posicion suak di gobierno. Manera ta conoci, e aparato gubernamental ta un caos sin cooperacion entre e diferente departamentonan, cu den basta caso hendenan cu no ta capacita, tin posicionnan clave y empleadonan publico no tin conocemento di e competencia cu cada ken tin. No tin ni lei ni maneho ambiental adecua, y de facto a desmantela servicio ambiental.

T'asina nos ke cuminsa negosha un contract nobo na beneficio di nos pueblo y medio ambiente? Hasta e fondo forma cu placanan di huur cu a cobra di e refineria y destina unicamente pa refinancia den refineria, pa gran parti a keda roba, sakea. No a sobra mucho fondo di gobierno, pa hunga ni un papel, ni maske chikito, den financiamento di un refineria estilo nobo.

Tanto Refineria di Corsou como PdVSA, tur dos companianan di estado, no por keda sin tuma interes di estado na cuenta. Den negociacion entre nan dos, geopolitica y interesnan nacional di mes ta hunga un rol. Mundialmente multinacionalnan petrolero ta pone nan produccion sushi den paisnan den desaroyo. Nan ta descurasha uzo di energia sostenibel y cu campañanan costoso nan ta propaganda mas consumo di petroli como unico solucion pa desaroyo. Claramente ta cerca nan mester cumpra e productonan petrolero y nan tin e maneranan pa convence politiconan cu petroli ta e cos y cu no mester ferfela e empresanan aki cu leinan ambiental ni obreril.

Tin hopi chens cu e 'tercer parti' cu gobierno ke envolvi ta un di e multinacionalnan petrolero sinberguensa, e ora ey si habitantenan di Corsou ta den gran problema.

Si gobierno scoge pa cera refineria y manda e trahadonan cas, esaki ta resulta den perdida di entrada pa trahadonan y pa pais. Gastonan di demolision di e fabrica y limpiamento di e tereno ta entre 780 pa 1721 miyon florin, dependiendo si ta laga e tereno keda para bashi (of ta traha un parke) of si ta bay construi riba dje.

Si sigui cu refineria of ta stop,den tur dos caso tin mester di un organisacion di e aparato gubernamental fuerte, cu un coordinacion confiabel di teamnan negoshando cualifica. Con nos ta yega na e sumanan gigantesco y necesario cu tin mester den tur dos caso, sin bira sumamente dependiente di esun cu bini cu capital, pa nos ta e enigma di mas grandi,segun Amigu di Tera.❑

Ekipo pisa horta:

Brandweer Steenrijk no por haci trabou di rescate despues di robo grandi

WILLEMSTAD – E robo di ayera nochi den un vehiculo di Brandweer ta pone cu ora tin un accidente of cualke calamidad den e area di Steenrijk no por yuda comunidad di e area mesora. E loke a bay cu ne den e robo ta ekipo pisa cu ta uza den casonan di rescate, sea cu ta accidente di auto of calamidadnan.

Vocero di Brandweer Edmiro Anita a confirma e robo ayera mainta, yamando e caso un cos increibel. El a splica cu algun miembro di e cuerpo di Steenrijk a bin les na Mundo Nobo y na un dado momento a tuma nota cu nan a bay cu herment di rescate importante cu tabatin den nan vehiculo. Testigonan a bisa cu nan a mira un auto yega y despues core bay. Segun Anita, por papia di un daño grandi. Ademas ta ekipo cu ta specialisa di cua cada vehiculo tin un set. Den e caso aki ta nifica cu Brandweer di Steenrijk cu ta esun afecta, no por duna asistencia completo den cualke eventualidad. Lo mester warda te ora tin un vehiculo disponibel den un otro rayon prome cu por duna e servicio den e area cu ta cay bou di Brandweer di Steenrijk.

Den e ekipo cu a bay cu ne tin herment pa hancha metal, corta piedra/metal y diferente otro herment mas cu ta uza den e casonan aki.

Ta prome biaha e tipo di caso aki ta pasa, asina Anita a bisa. E no kier a comenta speculacionnan cu kisas mundo di crimen organisa ta preparando pa un sla grandi cu e material horta. Tin informacion ta circula, cu kisas crimen organisa lo uza e material specialisa aki pa un caso grandi cu ta den preparacion. E caso ta den investigacion.❑

Pader Morrison la Porte a cumpli 15 aña como sacerdote

WILLEMSTAD – Den un misa di Suffisant yen ayera nochi, a recorda e hecho cu 15 aña pasa, Morrison la Porte a cumpli 15 aña cu el a bira sacerdote. Entre esunnan presente tabatin minister Etienne van der Horst y tambe director di directiva di scolnan Catolico Lisette van Lamoen-Garmers.

For di exterior tabata presente pader Stephen Quinland di St. Lucia. Hunto cu padernan Meris, Gabriel y Ronald a encabesa e celebracion grandi cu tabatin.

Pastoor La Porte ta un di e religiosonan mas gusta na Corsou. Durante su 15 aña como sacerdote el a desaroya un habilidad grandi pa pone Iglesia Catolico riba un pedestal. Como predicado, e tin hopi impacto, siendo un hende cu ta combina su conocemento di Bijbel cu ehempel di tur dia. Un santo sacrificio di misa cu pastoor Morrison ta un experencia grandi, no solamente pa e manera pasiona cu e ta presenta e sirbishinan, pero tambe pa e contenido cu e ta duna su presentacion cu un realidad grandi di loke ta biba na Corsou y den mundo.❑

SITEK a declara guera total contra minister Dick:

Enseñansa por lanta paralisa dialuna awo

WILLEMSTAD - E sindicato di trahado den enseñansa SITEK a anuncia un confrontacion total cu gobierno, specificamente cu minister di Enseñansa Irene Dick.

Diadomingo awor tin un reunion crucial di e sindicato na su sede, cu tur trahado di enseñansa na su sede di 5or pa 8or. Den e reunion aki lo tuma decision kico ta bay haci. Pero manera cartanan ta na mesa awor aki, SITEK lo por canta accion pa dialuna mainta.
Darius "Lio" Plantijn a confirma esey, bisando cu miembronan di e sindicato ta determina pa para e intencion di gobierno pa bay tuma medida cu ta corta den enseñansa.
E reunion, asina Plantijn a afirma, tabata bon bishita. Anto nos miembronan ta hopi determina, e la agrega.
Segun e sindicato, SITEK ta e unico sindicato cu a bin ta defende trahado y alumno den enseñansa.
Den e reunion di ayera a palabra cu tur trahado den enseñansa ta haya copia di e carta cu gobierno a manda pa nan mes studia a saca afo kico e medidanan lo nifica.
Anteriormente, Plantijn a expresa su preocupacion profundo caba.
Pa SITEK, como sindicato den enseñansa esaki simplemente no por. Nos no t'ey acepta mas, e presidente di SITEK a anuncia.
"Te asina leu cu ami ta corda, nos tin algun decada caba, for di añanan 70 bin ariba cu gobierno ta papia di mishi cu enseñansa, anto particularmente condicion di trabou di nos miembronan, paso situacion financiero di pais ta malo. Ta ki dia nos ta yega na un punto final cu situacion ta stabilisa?" Plantijn a puntra.
E la bisa cu ya ta algun aña caba cu trahado den enseñansa ta ricibi su "loontrede" (aumento di salario anual) ora gobierno haya ta bon.
E parti di adaptacion di salario na aumento di costo di bida ("indexering") ta mesun cos of pio. Tin biaha cu ta den di dos mita di aña nos ta ricibi esaki, segun e presidente di e sindicato.
"Ta con nos ke pa maestronan, cu masha hopi biaha ta sacrifica nan mes y nan famia pa yuda un mucha den necesidad, sigui duna les, sigui guia nos muchanan dje forma aki? Ta tur cos ta kitando for di nos", e dirigente a agrega.
Plantijn a expresa su preocupacion tambe pa e hecho cu hasta hende lo por perde trabou den e trayecto cu e minister a anuncia. Tin scol cu 2, 3 docente ta dunando guia awor aki. Cu e medidanan aki e chens t'ey cu un docente por cay afo, e la afirma.
Den e reunion di ayera, a palabra tambe, cu negociacion pa un contracto colectivo nobo lo haya mas prioridad.
Miembronan a indica, cu nan bo ta dispuesto pa warda te december awor pa negociacion cuminsa, pero nan ke pa firma e CAO na augustus awor.
Den e negociacion aki SITEK lo negosha pa haya un placa di vakantie di 8%.
Den pasado a proba cu esey



ta un cos cu por haci
No por haci cu tur cos, pero cu cen di vakantie por haci, Plantijn a sigura.
E la bisa cu si studiante a lanta, cos ta hopi serio.
Manera a informa ayera, e medidanan aki, segun tur sector di enseñansa basicamente ta corta caminda, no mester corta den enseñansa.
Directivanan di scol a anuncia caba cu e situacion ta bay bira mas preta cu e ta caba pa nan. Nan lo reuni awe merdia 2or cu e minister di Enseñansa.
Partidonan di oposicion den parlamento tambe a laga nan stem zona, indicando cu e minister tabata den parlamento recientemente pa papia riba su maneho y no a duna indicacion di un medida asina aki.
Parlamentario Monique Koeyers (MFK) tabata categorico: e medidanan cu e minister a anuncia ta fatal pa enseñansa.
Nan ta corta hustamente caminda enseñansa ta dunando sosten na mucha cu mester di e guia y yudansa extra.
"Loke nos ta hayando awor aki no ta muchanan cu ta bira drop-out: awor aki nos ta hayando drop out sinta den banki scol", e la adverti.
E mesun conviccion lider politico di 1 Tim Magno Aubert Wiels a expresa, ripitiendo cu no por spaar cen riba enseñansa. E ta mucho importante pa haci esey, e la bisa. Muchanan di Frater Aurelio SBO tambe a laga nan bos resona: nan a bisa publicamente, cu nan ke pa gobierno elimina e medida aki; por nota claramente cu e presion ta aumentando riba gobierno.
E reunion di diadomingo awor, lo bira decisivo, a menos cu bin cambio den posicion di gobierno prome cu diadomingo awor.❑

Minister Opstelten: "Mi ta priminti cu ta bin mehoracion"

Condicion fisico di polis ta laga hopi di desea



DEN HAAG - Minister Hulandes encarga cu Husticia y Siguridad Ivo Opstelten ta bay tuma medida hunto cu mando policial pa soru pa mas tanto agente policial posibel tuma parti den futuro na e prueba pa test nan condicion. E prueba aki por cierto ta obligatorio.

"Di un agente policial, sea masculino of femenino cu ta practica deporte, por spera cu nan ta pasa e prueba aki cu exito", e minister a bisa durante e "Vragenuurtje" den Tweede Kamer.
Condicion fisico di Cuerpo Policial na Hulanda, aparentemente a resulta di ta laga hopi di desea. E parlamentario Louis Bontes di Groep Bontes/Van Klaveren tabata ke sa di e minister, con por ta posibel, cu 3500 agente no a pasa e test di condicion fisico aki cu bon resultado, mientras cu 9300 hasta no a presenta mes pa haci e prueba.
Anto tur esaki, mientras cu e prueba ta un prueba obligatorio pa e 40 mil agentenan policial na Hulanda cu ta carga un arma.
E prueba ta encera cu e agente mester core un distancia cu ta simbolisa e trayecto cu un agente mester core tras di un criminal.
Esey mester ta prueba e ora ey cu e ta den condicion optimal pa haci su trabou di persigui un hende.
Minister Opstelten a bisa, cu si analisa e cifranan, e aña aki tin hopi menos polis cu no a presenta pa haci e test, si compara esaki cu aña pasa.
E cantidad di agente cu no a presenta sin un motibo medico, tambe a baha hopi, e la bisa.
Pero no obstante esey, e minister a priminti cu e ta bay drecha e resultado aki.
E resultado mester ta fuertemente mas miho cu loke e ta awor aki, Opstelten a admiti.
Opstelten a bisa di otro banda, cu ta responsabilidad di cada individual pa soru pa nan pasa e prueba cu exito.
E la enfatisa, cu Hulanda tin un cuerpo policial cu ta den bon condicion y cu ta funciona bon tambe, loke ta sali na cla den otro prueba cu el a pasa den.
"No ta corecto conclui cu polis no ta den condicion fisico adecua pa actua", Opstelten a bisa den Tweede Kamer.❑

Prome minister Ivar Asjes:

Gobierno contento cu su prome aña, pero ta anticipa tempo turbulento



WILLEMSTAD - Gobierno ta satisfecho cu resultado di gobernacion di e prome aña di gabinete Asjes. Gobierno lo sigui cu e maneho di austeridad, di baha gasto y ta anticipa temponan turbulento cu ta na caminda.

Esey Ivar Asjes, kende ta esun cu ta encabesa gobierno di Corsou a declara durante e encuentro semanal cu prensa ayera. E no a drenta den detaye di e temponan turbulento cu e ta anticipa, ta na caminda.

Mañan diasabra, ta cumpli exactamente 1 aña cu gabinete Asjes a asumi poder, cu un programa di gobernacion bou di e nomber "Un gobernacion enfoca riba Pas, Trankilidad y Prosperidad 2012- 2016".

Prome minister Ivar Asjes a bisa, cu gobierno ta contento cu e logronan di su gobierno, aunke el a admiti mesora cu kisas e prosperidad no a yega na porta di cada ciudadano ainda.

Entre e logronan, segun e mandatario di su gobierno ta figura inicio di construccion di e hospital nobo.

Despues di decadanan di papia, discuti, delibera, por fin e gobierno aki ta bay soru pa pueblo di Corsou haya su hospital nobo, segun e prome minister.

Ya por a tuma nota di trabounan pa prepara e tereno. Otro luna ta cuminsa basha e hala zuid di e edificio di Colon abou. Entretanto, gobierno ta sigui traha pa caba cu e permit di construccion, algo cu ta premira lo ta cla pa augustus awor.

Pa september e ora ey ta cuminsa construi e edificio nobo.

Otro logro significante ta firmamento di e Memorandum of Understanding pa traha riba continuacion di Refineria Isla despues di 2019.

Un cos tambe cu gobierno ta considera di hopi importancia ta e trayecto di accionnan pa coregi e situacion financiero di gobierno. Awe nos por bisa cu nos tin un situacion financiero basicamente na ordo, aunke cu nos no a yega ainda.

Ainda tin funcionnan di gobierno y companianan anonimo di gobierno cu mester di atencion pa nan situacion financiero preocupante, e prome minister a duna di conoce.

Asina tin mas cos cu e gobierno aki a tuma un decision riba dje, paso ta esey nos ta para pe: tuma decision, segun Asjes.

E la sigui bisa, cu ta su gabinete a tuma decision tambe pa sanea e situacion financiero di pais.

"Pueblo di Corsou a haci un sacrificio grandi pa logra esey. Gobierno ta hopi gradicido pa esey tambe. Pero pueblo ta haya e sacrificio cu e la haci bek, den forma di scolnan completamente renoba, den forma di facilidadnan deportivo. Gobierno a haya e resultado bek den forma di tur sorto di inversion social", di acuerdo cu e prome minister di Corsou.

E la bisa cu gobierno lo sigui cu e maneho di reduci gasto den gobierno. Nos ta sigui riba e liña di maneho cu nos a bin ta hiba ultimo aña, Ivar Asjes a sigura.❑

Putin y Poroshenko buscando un solucion lihe pa bringamento

OUISTREHAM, Francia (AP) – President Ruso Vladimir Putin y president nobo di Ucraina a papia di nan deseo pa haya un fin na e hostilidad na e parti zuidoost di Ucraina, durante nan reunion diabierna na e conmemoracion di D-Day na Francia, asina un vocero Rusiano a bisa.

"Durante nan combersacion breve, tanto Putin como Poroshenko a expresa nan deseo pa caba cu perdemento di bida na e parti zuidoost di Ucraina y pa combati accionnan di tanto forsa arma di Ucraina y apoyadonan di Ucraina pa bira un federal," asina vocero di Putin, Dmitry Peskov a bisa den un relato cu prensa Ruso a publica.

Peskov a bisa cu Putin y Poroshenko a confirma tambe cu no tin otro alternativa cu no ta soluciona e situacion na un manera politico y pacifico.

President Frances Francois Hollande y canciyer Aleman Angela Merkel, tambe tabata den e reunion cu segun oficialnan Frances tabata un encuentro di 15 minuut.

Peskov a bisa tambe cu Putin a tene un combersacion apart cu president Barack Obama y cu na e intercambia opinion di e situacion na Ucraina y e crisis na e parti oost di e pais.



"Putin y Obama a papia di e necesidad pa caba cu e violencia mas pronto cu ta posibel," Peskov a bisa.

Den ultimo simannan, oficialnan di Ucraina a bisa cu mas di 200 hende a perde nan bisa entre confrontacionnan entre trupa di gobierno di Ucraina y rebeldenan pro Rusia, un cifra cu no por wordo confirma.

Poroshenko cu lo huramenta como Ucraina su proximo president awe, a priminti un plan comprensivo pa caba cu e situacion hostil na e parti oost asina cu e tuma mando.

Putin a tene su prome reunion cara a cara cu lidernan di "West" na Francia e siman aki, desde cu manifestantenan pro Europa a saca e president di Ucraina cu tabata pro Rusia na februari, Rusia a añadi e peninsula di Crimea na nan teritorio y Merca y UE a impone sancion contra Rusia como castigo pa e accionnan aki.❑



Estatua di Karl Marx bisti cla pa Mundial

CHEMNITZ, Alemania (AP) – Cera conoci cu Alemania su fanatico di mas grandi: Karl Marx.

Un estatua gigantesco di e tata di comunismo na e ciudad Chemnitz tin e bandera Aleman pinta riba su couchinan. Autoridadnan a bisa cu nan a bisti e cabes di 40 ton di brons , cu comunistanan a haci publico na 1971, pa proyecta un imagen amistoso, pero nan ta admiti cu e reaccion no ta positivo di tur banda.

Un flanel di Alemania masha grandi tin poni riba Marx su pedestal a wordo horta algun ora prome diabierna, el a wordo haya cu daño algun ora despues.

E busto ta para dilanti di un fachada cu e palabranan "Homber trahado di tur pais, uni!" Un banner colga over di Marx ta bisa: "Faniconan di futbol di tur pais, nos ta saluda bo!"

Chemnitz a haya e nomber nobo Karl-Marx-Stadt na 1953. Despues cu comunismo a cay den otro, e habitantenan a vota pa duna e stad su nomber bieu bek.❑

Veterano perdi, haya na evento di D-Day na Francia

LONDON (AP) – Polis a bisa cu un veterano di Segunda Guera Mundial di 89 aña tabata perdi di un cas di cuido na Inglatera, a wordo haya na Normandy despues cu el a biaha pa atende conmemoracionnan pa D-Day.

Bernard Jordan a wordo mira pa ultimo biaha na "The Pines home" na Hove, cu ta keda na e parti zuid di Inglatera, diahuebs mainta. E anochi ey, personal di e cas di cuido a yama polis.

Polis di Sussex a bisa diabierna cu un otro veterano a yama despues pa bisa cu e y Jordan tabata na un hotel na Ouistreham, Francia. Agentenan cu a papia cu Jordan y a determina cu e ta bon.



Cuerpo Policial a bisa cu Jordan a sali for di cas cu su medayanan militar bisti y a bay cu un grupo di veterano cu tabata bay Francia cu bus.

Hefe di polis Nev Kemp a tweet: " Veterano cu a wordo reporta perdi for di un cas di cuido, cu a bis'e cu e no por bay Normandy pa D-Day pa e conmemoracion. Nos a hay'e eynan!"❑

Gobernador di Toronto tabata parce intoxica na "City Hall"

TORONTO (AP) – Un reporte di siguridad ta bisa cu gobernador di Toronto Rob Ford tabata parce intoxica y a invita un muhe cu no a wordo identifica den su oficina pa un ora, algun dia prome cu el a drenta centro di rehabilitacion.

E reporte di "City Hall" cu a wordo publica diabierna despues di un rekisito pa libertad di informacion, ta bisa cu Ford su lenga tabata masha pisa, su cara tabata cora



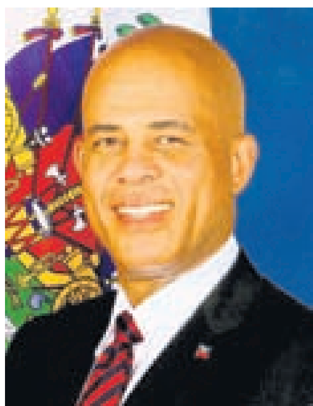
y e tabata soda masha hopi mes, ora cu el a pidi e personal di siguridad pa trece e muhe ariba dia 21 di april. E reporte ta bisa cu e muhe a bay despues di un ora.

Ford ta den e centro di rehabilitacion pa adiccion di alcohol, despues cu el a anuncia na april cu e ta bay busca ayudo profesional despues cu un otro video a wordo publica, den cua ta parce cu e ta humando "crack."

Despues di noticianan similar aña pasa, Ford a admiti den su buracheria cu e sa huma "crack." "City Council" a kita mayoria di su poder for di dje.❑

BON DIA Aruba

Polis ta plama marcha contra president na Haiti





PORT-AU-PRINCE, Haiti (AP) – Diahuebs polis a tira cu gas lagrimogeno pa kibra un marcha grandi di demostrantenan cu ta pidi pa baha president Michel Martelly.

Mas o menos 5000 manifestante a marcha door di centro di Port-au-Prince, algun di nan a kima taira y a blokia cayanan den e capital. Polis a plama multitud y no tabatin reporte di heridonan grave.
Andre Michel, un posibel candidato pa presidente cu ta entre e lidernan di e protesta, a bisa cu manifestantenan a pidi pa kita Martelly for di mando pa corupcion den gobierno y pasobra su administracion a fracasa pa mehora posibilidad di empleo, scolnan y cuido medico na e pais pober aki.
Protestanan contra gobierno a bira masha comun den ultimo lunanan.

Martelly, cu ta meymey di su gobernacion di 6 aña, a acusa su oponentenan di fomenta instabilidad cu ta descurasha inversionnan stranhero y di blokia legislacion cu lo por yuda Haiti.❑

Euroskeptics ta subi pero no ta gana eleccion na Reino Uni

LONDON (AP) – E grupo di Conservativo Britanico a logra victoria den un eleccion special cu a wordo considera un prueba pa e surgimento di e sintimento "Euroskeptic".
Candidato conservativo Robert Jenrick a gana e asiento parlamentario di Newark cu un bentaha di 7400 voto, esaki ta un bahada di e mayoria di 16,000 voto cu e partido a gana na 2010.
Partido Independiente di Reino Uni a termina na di dos luga cu 10,000 voto, nan a subi for di cinco luga na 2010.



Algun a premira cu Partido Independiente, cu kier pa Gran Britania sali for di UE, lo tin miho resultado despues cu el a gana mas di un kwart di voto Britanico den eleccion Europeo luna pasa.
Lider Nigel Farage a bisa diabierna cu el a spera cu e partido lo tabatin miho resultado y cu pa na partido e ta un bon trabou.
Partido Conservativo a gana, pasobra hopi biaha votadonan ta castiga e partido den gobierno durante e eleccion meymey di termino.❑

Putin:

Posibel referendum pa uza Stalingrad bek

MOSCU (AP) – President Ruso Vladimir Putin a bisa cu lo por tene un referendum pa dicidi si ta bolbe uza e nomber Stalingrad pa e ciudad Ruso bek, caminda e ehercito cora a derota ehercito Nazi den e bataya decisivo di Segunda Guera Mundial.

E ciudad a cambia nomber pa Volgograd na 1961 como parti di e rechaso di Union Sovietico pa Josef Stalin su culto di personalidad.
Pero legisladonan regional



a dicidi aña pasa, pa uza e nomber historico den algun declaracionnan relaciona cu guera, a pone hopi Rusiano rabia, pasobra Stalin su nomber y su patrimonio ta causa despotanan masha pisa.
Putin a haci un declaracion diabierna durante reunionnan cu veteranonan di guera Ruso na Normandy, Francia, caminda el a atende conmemoracionnan di D-Day.

Como contesta na un sugerencia pa cuminsa uza e nomber Stalingrad atrobe, Putin a bisa cu esey lo por wordo dicidi cu un voto publico.❑



Maxwell ta planea gira, musica nobo y posiblemente un baby

NEW YORK (AP) – Maxwell ta buscando pa produci algo e aña aki cu no tin nada di haber cu musica.

Den un entrevista cu AP recientemente, e cantante di 41 aña, cu tin plan pa saca un disco nobo e aña aki, a bisa cu e ta planea di casa y bira tata (pero e no a menciona nomber di cu "colaborado").
"E aña aki ta dedica na mi hendenan, e ta pa mi pone mas atencion pa saca musica nobo y hiba mi mes na un otro nivel den bida. Mi ta spera di casa, haya yiu, tur e cosnan ey," Maxwell a bisa.
"Mi sa cu no ta mi ovarionan, p'esey mi no por planea di berdad, pero e lo ta maraviyoso."
E strea di R&B a bisa cu loke el a experencia desde cu el a bolbe bek den mundo di musica na 2009 cu su album cu a gana Grammy, "BLACKsummers' night" a inspir'e pa saca otro album den su trilogia. "SUMMERS" cual originalmente tabata planea pa sali riba mercado na 2010, lo sali riba mercado e aña aki, el a bisa.
"Mi a perde mi primo. Mi a perde hopi cos. Mi a perde hopi amigo. Mi a realisa hopi cos bon di hende cu semper tabata t'ey y hopi cos malo di hende cu en realidad no ta malo. Ora cu bo cumpli 40 y bo crusa un decada, Dios ta mustra bo e berdad y bo djis mester tuma y bay cu ne, y basicamente tuma bon decision. Y ey ta unda mi ta aworaki," el a bisa.
"Mi ta kere cu p'esey e album ta sali awo.

Fanaticonan lo scucha algun cantica nobo ora cu Maxwell cuminsa su gira di dos luna "Summer Soulstice" dia 15 di juni na Minneapolis. E lo ta su prome gira desde cu el a cancela seis fecha na 2011, pasobra su cuerde vocal tabata hincha y tabata sangra. El a agrega cu su operacion tabata exitoso.
"Mi a percura pa mi banda, pa mi ekipo. Mi a paga tur hende for di mi mesun saco cu bon ayudo di Live Nation, cu mi mester pa bek di mes, loke mi ta pensa cu mi a haci siman pasa," el a bisa ta hari.

El a bisa cu nunca el a haya niun les di canto: "Desde cu mi a cuminsa, mi ta djis haci loke mi por di mi mes. Mi ta kere cu probablemente mi mester algun les."
Maxwell su prome grabacion despues di su operacion tabata un duo cu Alicia Keys, "Fire we make." El a bisa cu e ta trahando cu e sensacion di piano riba mas musica y el a graba un cantica cu Jennifer Lopez, cu e conoce desde cu e tabata un bailarin pa "In Living Color" na cuminsamento di añanan 90.❑





North ta riba Center

Pagina B2



Na caminda pa su di nuebe

Pagina B5



Xander ta mustra loke e tin

Pagina B6

BON DIA Aruba

North League tin bentaha riba Center League

ORANJESTAD - E weganan di Inter League a continua e siman aki, unda cu North League tin e bentaha na e momentonan aki.

Diaranson anochi a sigui e di dos wega di Inter League unda cu Center League a subi e tereno cu e meta pa gana. Ambos team a subi pa gana, pero na final.Center League ta bay cu e victoria cu e score di 13 pa 3.

Diahuebs un biaha mas ambos team ta bolbe topa otro den e play-off di best of 5. Aki ambos tin e score na 1-1, cual ta pone cu un di nan lo bay ariba. Di trempan tabata mustra cu e muchanan di Center League lo bay cu e victoria, pero North no ta rindi y ta busca pa anota. Den un inning Center League ta anota 5 careda unda cu nan ta bay ariba.

North League ta sigui lucha y ta logra anota 6 careda. Esey no tabata suficiente pa North y nan ta anota tres careda pa amplia e score. Center League tambe ta busca pa anota y ta logra anota 1 careda pa haci e wega 9 - 7.

Den e ultimo inningnan e wega ta bay hopi lihe, unda cu ambos tabata saca otro out rapidamente buscando e oportunidad di anota mas careda. Den e ultimo inning mirando e tension di e wega, e pitcher di North League ta haci su maximo esfuerso pa saca tres out. Awo e play-off ta 2-1 pa North League. Awe e di cuater wega ta continua na veld di Duracell, unda cu Center League mester gana pa pusha un wega mas pero si North League nan lo ta campeon di e Inter League.❑













Brazil Taekwondo Stichting

Certificado di faha entrega na atletanan












ORANJESTAD - Siman pasa dialuna e atletanan di e team di Train Hard Fight Smart a haci examen pa cambio di faha y diaranson atardi nan a haya nan certificado for di Alberto Klabér y Clifford Rasmijn.

E materia di examen cu a wordo duna pa e cambio di faha tabata entre otro; teoria, 1-step, forma, kibramento di palo, 4-hoeks, tecnica y bringamento.

Basa con cada atleta a haci su examen, ta haci cu e atleta ta pasa pa su siguiente faha. A concentra mas ariba e parti di bringamento, tumando den consideracion nan resultado di campeonatonan cu a wordo bringa.

Asina por a nota cu Danon y Iyraahim Delamore tabata e unico dos cu a bula di faha durante e examen. Ambos atleta a haya faha blauw.

E siguiente atletanan a pasa pa e siguiente faha; Joshua Klabér a haya faha geel strepi berde, Leonard Phillips strepi geel, Adam Liendo faha geel, John Liendo strepi geel, Micheal Noel faha geel strepi berde y Jyaamhur Delamore faha geel strepi berde.

Alberto Klabér y Clifford Rasmijn a felicita tur e atletanan cu a pasa pa nan siguiente faha.

E proximo examen lo bay ta na luna di october ora cu Henk Meijer ta presente.❑

Federacion Liga Mayor di Softball Arubano

Diadomingo di dies campeonato ta continua

ORANJESTAD - Cu un cordial saludo deportivo directiva di "Federacion Liga Mayor di Softball Arubano" ta participa pa medio di esaki continuacion di e dies campeonato di softball bou auspicio di Federacion Liga Mayor di Softball Arubano.

E campeonato 2014 a inicia diadomingo 1 di juni 2014 riba un bon pia cu tremendo partidonan brinda door di 10 di e 13 club miembronan inscribi. Manera ya anuncia e campeonato aki lo tin un duracion di 10 diadomingo y lo finalisa segun programacion diadomingo 3 di augustus 2014 cu participacion di 13 club miembro bou auspicio di "Federacion Liga Mayor di Softball Arubano".

E campeonato ta wordo dedica na Sr. Archie Williams, Yuyu Croes, Franky Arnell y Mila Dirksz kendenan tin trayectorio bastante largo den e ramo di softball den e parti di Liga Mayor aki na Aruba. Pa diadomingo 8 di juni 2014 e campeonato ta continua riba e tereno na Sabana Grandi, gesponsor door di Playa Liquor N.V. cu su famoso cerbes "Budweiser" cu e siguiente programacion:

09:30 – 11:00: Jani's Bulldozer v/s Surprise HSHRE B
Sabana Grandi 11:15 – 12:45: Budlight Braves v/s Kibaima TotServ A
13:00 – 14:30: Astros Powerade v/s Bambino Florsheim A
14:45 – 16:15: Old Parr Boomerang v/s San Nicolas Movers B
16:30 – 18:00: Kenro Jewelers v/s Deco's Classics A
(Aruba Jrs GenSt/San Nicolas Sluggers/Racketeers MNO – liber)
Bar: *Bambino Florsheim

Pa medio di esaki henter pueblo di Aruba, principalmente amantenan di softball ta wordo invita pa atende y presencia bunita partidonan cu lo ser brinda door di e baluartenan di antes.❑

BON DIA Aruba

RCA ta topa Dakota den ultimo Clasico Aruba







ORANJESTAD - Diasabra atardi 6:30 na CDGT den Cueba di Leon na Dakota lo tin e ultimo Clasico pa e campeonato aki. Aki e team di RCA Big "Wheel Lottery powered by Powerade" lo midi forsa cu Dakota.

Ambos ekipo cu chens ainda di yega final. RCA cu un victoria lo yega 9 punto y lo ta hopi cerca. Ban yega Stadion y anima e soldaat nan den nan Mision pa Campeon.

Diaranson ultimo RCA "InselAir" ta gana su prome wega di final division Menor 4-0 contra Brazil jrs. Un victoria of empate diadomingo awo lo trece otro Copa pa nan 80 aniversario. Diadomingo wega ta na CDFF na Noord y lo start pa 6'or di atardi. Entrada ta gratis y ambiente ta completo cu raspa y tambor.

Tambe diadomingo mainta 9'or ta start play-off Lifida. RCA tin Babie "the Guardian Life" y lifida A RCA "High Performance" den bataya pa e titulo. Esaki lo ta un fin di siman di puro futbol, si bo kier ta RCA Ready pasa club diabierna atardi di 5'or pa 7'or y busca bo banderin pa auto, bo Jersey, holoshi, jabero of banchi.❑

Ayera tabata e ultimo dia di "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong!"





ORANJESTAD – Ayera tabata e ultimo dia di e "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong!", cual a tuma luga na Aruba Bank Camacuri. E "Walk & Run" aki a conta un biaha mas cu mas di 3000 participante cu a cana y core 6.5 km di Aruba Bank Camacuri pasa na Surfside Beach, Wilhelmina Park pa L.G Smith Boulevard y termina bek na Aruba Bank Camacuri.

Prome cu tur participante por a cuminsa, tabata tin un sesion di warm up ta cuminsa pa 6'or di atardi, mientras cu tur participante cu BIB & Chip lo a start pa 6:30 y tur participante sin BIB & Chip lo start 6:35 di atardi.
E 21 participantenan di "Aruba Bank Challenge" a participa den un training cu nan a cuminsa 3 siman pasa bou guia di Rodney Pieternella di 2Bfit Studio. Nan tabata motiva y prepara pa alcansa nan meta cu ta completa 4 dia di e "Aruba Bank Walk & Run 10 Years Strong!".

Durante e anochi aki a anuncia e ganadonan di tur categoria como tambe e "Overall Top 5" di hende muhe y hende homber. E coredonan mester a participa tur 4 dia pa asina por bini na remarca pa cay den premiacion.

Aruba Bank ta yama danki na e comunidad di Aruba pa e sosten masal durante tur e dianan aki di e "Aruba Bank Walk & Run, 10 Years Strong!".❑





Ribery lo no participa na Mundial





CLAIREFONTAINE, Francia (AP) — E Seleccion di Francia y Mundial a keda sin un di su figuranan grandi despues di e anuncio di ayera cu Franck Ribery lo perde e torneo pa un lesion di lomba.

E tecnico Didier Deschamps tabata spera cu Ribery lo hunga diadomingo den su ultimo wega amistoso contra Jamaica, pero e extremo di Bayern Munich a wordo reemplasa den e grupo pa e hungado di Montpellier, Remy Cabella.

Cabella tabata riba e lista di reserva y apenas tin un wega cu e seleccion. Den un otro golpi pa e conhunto di Deschamps, ta cu e volante ofensivo Clement Grenier, di Lyon, tambe a keda descarta debi na un molestia na su enkel."Nos tin cu mantene e ambicion," Deschamps a bisa.

"Obviamente cu Ribery na 100 porciento nos ta un miho team, pero nos lo purba di ta un bon team sin dje." Grenier di 23 aña, a troce su enkel drechi durante e training di diahuebs y el a wordo reemplasa pa e hungado di Southampton di Inglatera, Morgan Schneiderlin, kende no a hunga cu Les Bleus.

"Mi ta tristo pa nan," Deschamps a agrega. "Mi no tabata spera esey. Si nan tabata aki pasobra mi tabata conta cu nan y pasobra tabata tin inicio positivo." Deschamps a señala cu ambos hungado tabata desconsola ora cu nan a haya di no lo ta den e avion rumbo pa Brazil.❑

Nadal lo enfrenta Djokovic den final di Roland Garros





PARIS, Francia (AP) — Rafael Nadal ta bay pa su di nuebe Open di Francia y e unico homber cu por par'e ta Novak Djokovic. Nadal y Djokovic un biaha mas ta topa otro den un final.

Nadal ya caba ta e maximo ganado di e torneo cu ocho titulo y tin un marca pa bida di 65-1 den Roland Garros. Un triunfo mas riba klei cora y e lo bira e prome den gana e torneo cinco biaha pa yega na 14 titulo di Grand Slam, loke lo lag'e empata na di dos luga cu Pete Sampras.

E prome pre clasifica a yega e final despues di a gana e campeon di Wimbledon, Andy Murray, cu e scorenan di 6-3, 6-2, 6-1 den e Cancha Philippe Chatrier, e stadion cu Nadal ta yama su luga predilecto pa hunga. Djokovic a supera Ernests Gulbis cu e scorenan di 6-3, 6-3, 3-6, 6-3 den e prome semi final.

Nadal a gana Djokovic den e Open di Francia den nan cinco enfrentamento, cuminsando cu un triunfo den cuater di final di 2006. Tambe nan a topa otro den e semi final di 2007, 2008 y 2013, ademas di e final di 2012. "No ta nada nobo pe ta den e final.

E tin e motivacion pa gana Roland Garros pa prome biaha, sigur," Nadal a señala di su rival di diadomingo. "Pero na mesun tempo, e tin e presion di gana pa prome biaha. Ami tin e presion di mi kier gana y e motivacion di haci esaki pa di nuebe biaha."

Sinembargo, Djokovic, di dos den e torneo, a derota Nadal den su ultimo cuater enfrentamento, incluyendo uno riba klei den e final di Roma luna pasa. "Mi lo purba di ta agresivo, pasobra esey ta e unico forma pa gana Nadal," Djokovic a admiti. "Mi sa cu ta e cancha den cual e ta mas dominante. Solamente el a perde un biaha den su careda. Aki ta unda cu e ta hunga miho."

E ganado di diadomingo tambe lo ocupa e prome luga di mundo desde dialuna. Nadal actualmente ta ariba, pero e mester extende su dominio den e Open Frances na 35 triunfo den fila pa mantene.

Sin duda, ayera el a hunga manera e number 1. Nadal a tuma un bentaha di 3-0 den e prome set, despues el a haya kibra trempan den e di dos y tres set. E Spaño tabata tin seis punto di kibramento den henter e wega y a probecha di cada uno di nan.❑



Bud Bash Home run di siman

Xander Bogaerts a mustra su poder



BOSTON, Merca (AP) – Xander Bogaerts, hungado infield di Boston Red Sox, tin solamente seis home run desde cu el a join liga mayor, pero no laga esey gaña bo. E Arubiano di 21 aña tin algun poder serio.
Dialuna Bogaerts a relaha su musculo contra di Cleveland Indians cu un careda di dos cu un bataso riba banda drechi memey, despues a sigui esey diamars anochi cu un otro home run pa asina yega na un total di 5 jacks den e temporada aki.❑

Italia, Hulanda y otro dos seleccion a yega Brazil pa e Mundial





RIO DE JANEIRO, Brazil (AP) - Italia, Hulanda, Costa de Marfil y Bosnia-Herzegovina ya a yega Brazil, FIFA a anuncia esey ayera, faltando cinco dia pa e Mundial 2014 cuminsa.



E Seleccion di Italia, ganado di mundial 1934, 1938, 1982 y 2006, ta e prome di e shete nacion campeon di mundo participante den Mundial 2014 den yega Brazil, cu excepcion di e pais anfitrion.

E Italianonan a aterisa na prome ora di mainta na e base aereo di Galeão di Rio de Janeiro, prome cu nan a biaha na nan campo base situa na Mangaratiba, na e parti sur di estado Rio de Janeiro. Nan lo cuminsa competi dia 14 di juni na Manaow contra Inglatera den grupo D.

E seleccion Hulandes, pa su banda a aterisa na e aeropuerto internacional di Rio, unda nan a wordo hiba na e hotel di e bario di Ipanema. Nan lo enfrenta Spaña dia 13 di juni y despues Australia, dia 18, y Chile, 23, den Grupo B.

Costa de Marfil, cu a yega Campinas, ta e prome team Africano cu a yega Brazil. Nan campo di base lo ta na Águas de Lindóia.❑

CATHOLIC AND ORTHODOX OFFICIALS ENDORSE MARRIAGE FOR SOME PRIESTS

A high-level group of Catholic and Orthodox officials is calling on the Vatican to allow Eastern Catholic priests serving in North America to marry.

Eastern Catholic priests are allowed to marry overseas, but not in North America, with limited exceptions. This year, a married man was ordained as a Maronite Catholic priest in St. Louis with the permission of Pope Francis.

The request carries significant weight because it comes from the North American Orthodox-Catholic Theological Consultation, whose Catholic members are appointed by the conferences of bishops in the United States and Canada. The Catholic delegation was headed by Archbishop Joseph Tobin of Indianapolis, who was previously a high-level Vatican official.

"This action would affirm the ancient and legitimate Eastern Christian tradition and would assure the Orthodox that, in the event of the restoration of full communion between the two churches, the traditions of the Orthodox Church would not be questioned," the group said in a statement on Friday.

Eastern Catholic priests are affiliated with churches that trace their roots to Asia, Eastern Europe or North Africa and that often have liturgical traditions resembling those of Orthodox churches. In the United States, there are about 500,000 Eastern Catholics worshipping in a variety of churches: Chaldeans, Maronites, Melkites and Syro-Malabars; Armenian, Byzantine, Romanian, Syriac and Ukrainian Catholics; and others.

Eastern Catholic priests, but not bishops, are permitted to marry in Africa, Asia and Europe, and when Eastern Catholic immigrants came to the United States in the late 19th and early 20th centuries, their priests were married. But in 1929, the Vatican issued a decree requiring that only celibate men be ordained as Eastern Catholic priests in the United States. It is that decree that the officials are seeking to reverse.

??There are about 39,000 Catholic priests in the United States, of whom about ?750 are Eastern Rite priests. ?Some Eastern Rite priests are married, in most cases because they were married and ordained overseas and then immigrated to the United States.

The move would not affect Roman Catholic priests, who make up the vast majority of Catholic priests in the United States.

During a news conference last month, the pope described priestly celibacy as "a rule of life which I highly esteem and I believe is a gift for the church," but he added, "Since it is not a dogma of faith, the door is always open."❑

PRAYER MEETING SHOWS POPE'S LARGER VISION



VATICAN CITY - From the earliest days of his papacy, when he walked slowly into a grand reception hall in the Apostolic Palace for his first meeting with a curious diplomatic corps, Pope Francis has promoted a fairly conventional foreign policy agenda: fight poverty, pursue peace, bridge ecumenical or interreligious divisions and protect the environment.

What has been unconventional is how he has elevated that agenda through adroitly timed gestures and initiatives - none more unexpected than the prayer summit meeting that Francis is holding on Sunday with the Israeli and Palestinian presidents. He has placed himself in perhaps the world's most complex diplomatic dispute - at a moment when U.S.-led negotiations have collapsed - by arguing that dialogue and prayer can help.

If few analysts expect any major breakthroughs, Francis' summit meeting shows how he is trying to pursue his goals by positioning the Vatican as an independent, global diplomatic player. Analysts also note that Francis' status as the first Latin American pope has given him credibility in the non-Western world and is helping the Vatican have influence on a broader array of issues and disputes.

"He is planning his own global role," said Alberto Melloni, a Vatican historian. "He is showing there is a space in international relations for a different diplomacy. That is the purpose of this diplomatic action - to show they are independent and reliable for the world."

Centuries ago, popes dominated global affairs, starting wars or ending them. Papal influence was much more limited during the last century. The most notable exception was Pope John Paul II, who is credited for his role in the collapse of Communism in Eastern Europe.

Vatican officials have emphasized that the pope is not planning to try to mediate specific disputes between the two sides Sunday. Delegations led by Presidents Shimon Peres of Israel and Mahmoud Abbas of the Palestinian Authority will join Francis on Sunday evening in the Vatican gardens for a program of Jewish, Muslim and Christian prayers, as well as music.

"No one presumes that peace will break out Monday," the Rev. Pierbattista Pizzaballa, who is involved in planning for the prayer meeting and is the custodian of Catholic properties in the Holy Land, said at a news conference at the Vatican on Friday. "The intent is to recreate the desire, the possibility, the dream - to reopen a door that had been closed for some time."❑

FACEBOOK UNDER FIRE FOR BLOCKING PAGES IN PAKISTAN

LONDON - Facebook said Friday that it had blocked access to the pages of a popular Pakistani rock band and several left-wing political pages, drawing sharp criticism from free-speech activists who accused the U.S. company of caving in to government censors.

Members of the band, Laal, who have frequently spoken out against the Taliban, confirmed that their Facebook page, which had more than 400,000 "likes," had been blocked.

Following an outcry on social media and inquiries by reporters to the Pakistani government and to Facebook, the government reversed itself and Facebook restored access to Laal's page.



But advocates said late Friday that at least six other Facebook pages that promoted progressive debate in Pakistan and that had been blocked during the week remained inaccessible.

"Facebook claims to be in favor of free speech, and talks about protecting political expression, but they are not," said Shahzad Ahmad of Bytes for All Pakistan, which campaigns for Internet freedom and has gone to court several times seeking to lift government restrictions in Pakistan. "For the sake of their own profits and business, they are caving in to anything the government demands."

A spokeswoman for Facebook in London said the company adheres to local laws, and that it blocked the pages after receiving an official request from the Pakistan Telecommunications Authority, which regulates Internet content in Pakistan.

"While we never remove this type of content from the site entirely, like most Internet services, we may restrict people from accessing it in the countries where it is determined to be illegal," the spokeswoman said, adding that questions about why specific pages were blocked were "best addressed to the authorities who issue these orders."

The spokeswoman declined to be named, citing company policy.

Facebook was banned entirely in Pakistan for several months in 2010, during a controversy over a page that encouraged people to draw cartoons of the Prophet Muhammad.

Facebook says it regularly weeds out pages that promote hate or extremism. According to a report published on its website, Facebook restricted access to 162 pieces of content in Pakistan between July and December and many more in some other countries, including India, where Facebook restricted access to more than 4,700 pages in the same period.

But activists said Friday that the latest blocks in Pakistan affected pages that spoke out against extremism while several extremist pages in the country were left untouched.❑

OBAMA AND PUTIN MEET BRIEFLY OVER UKRAINE

BÉNOUVILLE, France - President Vladimir Putin of Russia held private talks with President Barack Obama and with the newly elected leader of Ukraine on Friday as both sides in the violent conflict in Eastern Europe tried to ease a geopolitical showdown that has shaken the post-Cold War order.



Putin, invited here as part of a commemoration of the 70th anniversary of the D-Day landings, sat down for 15 minutes with Petro Poroshenko, who will be inaugurated as Ukraine's president Saturday, their first such session since the May 25 elections. Putin also had an informal conversation with Obama on the sidelines of the commemoration.

French officials told reporters that Putin and Poroshenko had agreed to open more formal talks with the hope of negotiating a cease-fire in eastern Ukraine, where pro-Russian separatists have been waging a fierce insurgency that European and U.S. officials say has been fomented by Moscow.

Dmitry S. Peskov, Putin's spokesman, confirmed the meeting in an interview and said both sides had agreed that they needed a political solution to de-escalate the crisis. He said that the conversation had been cordial and brief and that there were no immediate plans for another meeting.

"They agreed on the need to stop the violence," Peskov said. "It is a positive step - a very humble one, but it is positive."

A White House official separately confirmed the discussion between Obama and Putin but did not immediately give details of the content.

"It was an informal conversation, not a formal bilateral meeting," said Benjamin J. Rhodes, Obama's deputy national security adviser.

The conversation came after an awkward pas de deux between Obama and Putin, who initially seemed to be going out of their way not to acknowledge each other's presence amid the world leaders gathered here.

During the few minutes that they were before international journalists, Obama and Putin did not speak to each other, did not shake hands and in fact seemed eager not to encounter each other, much like divorced parents at a child's graduation.

Obama had refused to meet with Putin during his four-day trip to Europe, even though his French, German and British counterparts all scheduled individual meetings with the Russian leader here in France. Still, aides had not ruled out the possibility of an informal conversation much like the one that evidently took place out of the public eye on the sidelines of the ceremonial luncheon.❑

SINGING NUN WINS ITALIAN TV TALENT SHOW



ROME - She trilled and thrilled millions of YouTube viewers with songs by Alicia Keys, Cyndi Lauper and Bon Jovi. She belted out a duet with Kylie Minogue, both of them clad in black, albeit with vastly different approaches to style.

And just after midnight Thursday, Sister Cristina Scuccia, the Sicilian singing nun who has become a worldwide sensation, won the second edition of the TV talent competition "The Voice of Italy" after singing a rousing version of "What a Feeling," the Oscar-winning song from the 1983 film "Flashdance," accompanied by a chorus line of dancers dressed as monks, who threw off their habits to reveal pastel-colored suits.

"My dream is to recite Our Father together," she said upon winning, intoning the Lord's Prayer, while the show's judges shuffled their feet and mumbled, visibly embarrassed. The show's host noted her "very original way" of accepting.

The question in a country where some polls suggest that a majority of Italian women aspire to television fame is whether success will go to the head of the 25-year-old nun, possibly leading her astray from her calling. Winning the competition, after all, comes with a recording contract.

"There are plenty of people guiding her who will help organize her artistic activity. I think she has a lot of support," said Claudia Koll, an actress who enrolled Scuccia at the drama school she runs at a nunnery in Rome after hearing her perform.

At a news conference Wednesday with the finalists of "The Voice," Scuccia said that she would follow the orders of her superiors regarding her future, which could include tours or recording contracts. She said that if asked to, she was ready to return to the church choir where she sang before becoming a sensation.

"I want to thank everyone who has helped me during this difficult period, thanks for having protected me many times," Scuccia said after winning, citing her fans; the middle-aged nuns who have religiously followed her performances in the audience; and her coach J-Ax, a 41-year-old rapper. The odd couple was redubbed "the devil and the holy water," an Italian idiom for a most unlikely alliance.❑



Iraq's Best Hope



THOMAS L. FRIEDMAN

SULAIMANI, Iraq - I am a sucker for commencements, but this one filled me with many different emotions.

As Dina Dara took the stage - the student speaker and valedictorian of the 2014 graduating class of the American University of Iraq, Sulaimani, in Kurdistan - the sun was just setting, turning Azmar Mountain in the background into a reddish-brown curtain. The class was about 70 percent Kurds, with the rest coming from every corner, religion and tribe of Iraq. Parents bursting with pride, cellphone cameras in one hand and bouquets in the other, had driven up from Basra and Baghdad, dressed in their finest to see their kids get their American-style college degrees. Three Kurdish TV stations carried the ceremony live.

"It has been quite a journey," Dara, who's going on to graduate school at Tufts, told her classmates. (Since the university opened in 2007, all the valedictorians have been Iraqi women). "We went through a whole different experience living in the dorms. This evening ... we are armed with two things: first, the highly valued American education that makes us as competent and qualified as the rest of the students in the world. And, second, the empowerment of a liberal arts education." As we "exercise critical thinking techniques that have been the core of our education here, and as we try to move beyond the traditional conventions, beyond what others suggest, we may struggle. But isn't this how nations are built?"

Sitting near Dara (I was the commencement speaker), I thought: This is how the Iraq story was supposed to end but hasn't, not yet. Kurdistan remains the unsung success story of the Iraq War, one thing that U.S. veterans can take pride in having helped to create - first by protecting the Kurds from Saddam Hussein with a no-fly zone and second by toppling Saddam, who had tried to wipe out the Kurds with poison gas in 1988.

But it was the Kurds who used the window of freedom we opened for them to overcome internal divisions, start to reform their once Sopranos-like politics and create a vibrant economy that is now throwing up skyscrapers and colleges in major towns of Erbil and Sulaimani. Everywhere I've gone here, I've met "reverse immigrants," Kurds who've come back to their homeland in northeastern Iraq because of all the opportunities.

Kurdistan represents everything that has not happened in Shiite-dominated Baghdad and the Sunni regions of Iraq, where Prime Minister Nouri al-Maliki has behaved like a visionless, pro-Shiite sectarian chief and violence remains rife. Maliki was "our guy." So you could say that we left two big "gifts" behind in Iraq: an American-installed autocrat and an American university that is teaching the values of inclusiveness that Maliki doesn't practice. In the long run, after Maliki is gone, we can still hope - as partially happened in Vietnam - that our values will triumph where our power failed. It's still a long shot, but that's clearly what the American University students are hoping.

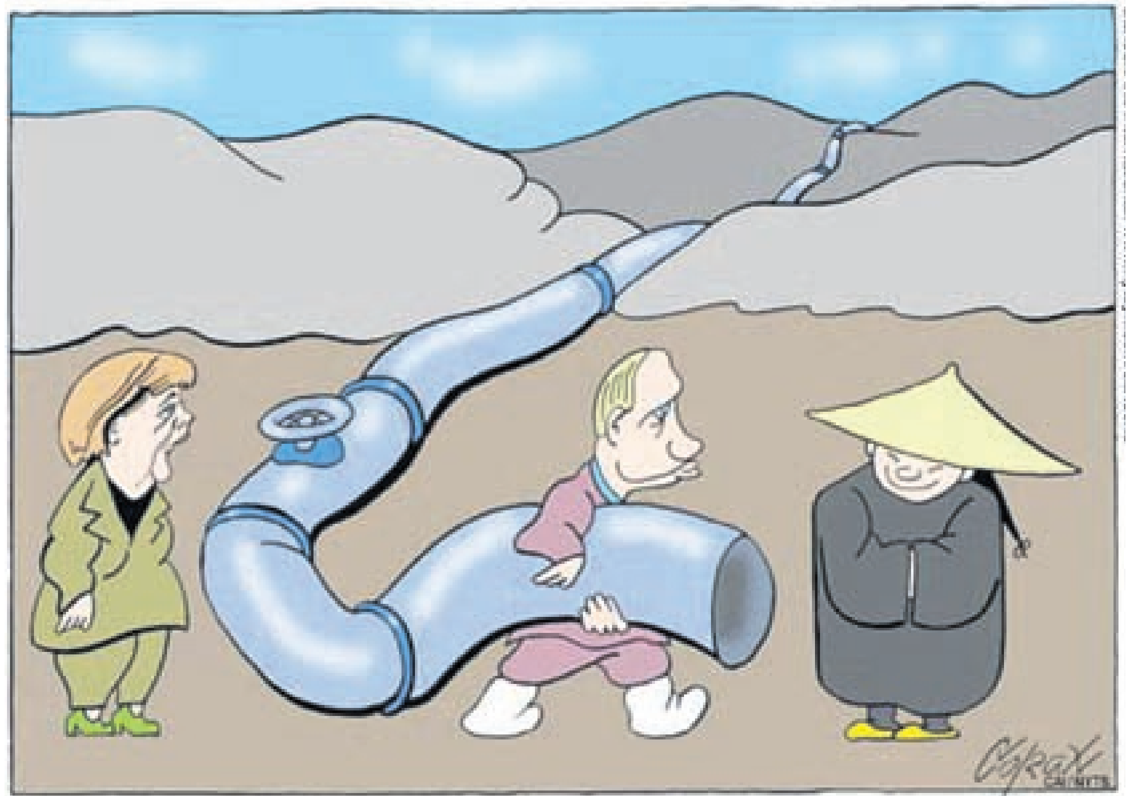
Bery Hoshiar, 20, a female engineering student, told me: "People graduating here feel they can make a change. They come here as people bounded by social conventions, and they leave as individuals with values that they implement in their lives. We all believe that we can be future leaders. (Iraq) is not over. We are just getting started. We are building from scratch. It is going to take time."

Karwan Gaznay, 24, a Kurd, told me he grew up on books about Saddam: "Now we have this American education. I did not know who Thomas Jefferson was. I did not know who James Madison was. So when the government is doing something wrong, now we can say: 'This is wrong. I have been educated.' ... I ran for student president, and Arab guys voted for me. We are living as a family in the university. I am not pessimistic about Iraq. We can work together if we want to."

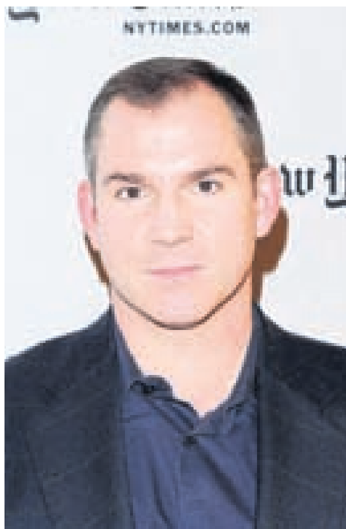
As student president, Gaznay persuaded the Kurdish government to create a special ID card for Sunni and Shiite AUIS students to use to easily pass through checkpoints that protect this region from the rest of Iraq. Isa Mohamed, 22, a Shiite from Baghdad, told me this was why he supported Gaznay: "Any Arab (AUIS) student can now go through all the checkpoints and airports" in Kurdistan without difficulties.N Shayan Hamed, 23, said: "You hear democracy being used by your political leaders, but they are just defining it the way it suits them. But when you really learn what it is about in the real texts, then you realize that this is not the democracy in your country." I thought Iraq was finished, I said to her. "Germany was not over after Hitler. Russia was not over after Stalin. So why should Iraq be over after Saddam?" she replied.

Mewan Nahro, 23, put it all in perspective: "My dad was in the mountains as a Pesh Merga (Kurdish guerrilla) fighter in the '80s and '90s, and now (our family) has gone from him in the mountains to me here at an American University and getting to say what I want."

Yes, this is an elite school, and Kurdistan is an island of decency in a still-roiling sea. But the power of example is a funny thing. You never know how it can spread. More American universities, please - not just drones.❑



The Theater Beyond the Clintons



FRANK BRUNI

One of the many problems with our all-Hillary-all-the-time news fixation is the way it obscures other juicy Democratic dramas, shoving their stars into the wings. Andrew Cuomo, come on out to center stage. You deserve it, you sly, ruthless, freshly humbled man.

She may have Bill, Benghazi, a new book and an imminent grandchild, but you deserve a moment of our time and a measure of our fascination.

Since becoming governor of New York 3 1/2 years ago, Cuomo has been performing a balancing act with implications for Democratic politics well beyond the state. It could be hugely relevant if Clinton takes a pass on a presidential bid and lets a host of overshadowed overachievers dream their Oval dreams and scheme their Oval schemes.

And it speaks to a perennial challenge in both parties: How does a pragmatic politician steer the kind of centrist course that often works best in the long run without provoking a revolt from the more partisan warriors in his or her camp?

Over the weekend, Cuomo confronted such a revolt from the Working Families Party, which was threatening to complicate his re-election by running a candidate to his left. He was forced to grovel before its members and to accept help in placating them from Bill de Blasio, a man he prefers to pummel and keep at a distance.

"It's disastrous for him," one prominent Democratic strategist told me, saying that it undermined Cuomo's calculations and strategy to this point.

Back in 2010, the Working Families Party had to beg Cuomo to fly its banner, so the group made concessions rather than demands, signing on to his platform.

This time around, the roles were seemingly reversed, in part because the left wing of the Democratic Party has been emboldened and empowered. It takes credit for de Blasio's election last year. It gives Elizabeth Warren much of her traction. And it could make significant demands during the 2016 Democratic presidential primaries, at least if Clinton has a real opponent or doesn't run.

Cuomo's complicated lot may be a preview of the politics around the bend.

"He likes to live in the middle," said another Democratic insider, one who has known him for decades. "That's where the country is, and to the extent that you can find an authentic political pulse in him, that's where he is."

Cuomo's middle is distinctive and shrewd, a mix of progressive stances on many social issues and a more moderate approach on economic ones.

Shortly after taking office, he campaigned for gay marriage. He later championed tough gun-control laws. He has not lifted the state's moratorium on fracking.

But he has bucked unions. He has opposed letting local governments, like New York City's, raise the minimum wage on their own. He cut corporate taxes and famously rejected de Blasio's plan to pay for expanded prekindergarten with a tax increase on affluent New York City residents.

He has cozied up to Wall Street titans, hungry for their donations now and in the future. Many of them support charter schools, and that factored into his swashbuckling defense of New York City's charters, which also pitted him against de Blasio.

Perhaps most interesting, Cuomo has been content with divided government in New York, making no noteworthy effort to help his party seize stewardship of a Senate controlled by Republicans and a small band of dissident Democrats. He has even been known to work against party members. The prospect of a left too potent - and of anyone but him calling the shots - clearly chills him. He wants to pick and choose his liberal flourishes, not have them chosen for him.

This makes sense in terms of a presidential campaign, which he definitely fantasizes about, according to people who know him. In a primary, he'd run as the centrist Democrat, claiming Bill Clinton's mantle. In the general election, he'd present himself as someone more practical than ideological.

But first there's re-election in November, and he craves the kind of lopsided victory that Chris Christie, eyeing his own national candidacy, went after and got in New Jersey. It would give him the necessary affirmation and the sweet assurance that he can match or one-up his father, who was re-elected governor of New York in 1986 with 65 percent of the vote.

And it was jeopardized by the ire of the Working Families Party.

He has now made the group some promises, including firm support for Democratic candidates going forward. Will he manage to break those promises and cling to the middle? If he keeps his word, might he wind up with a left-leaning Legislature that doesn't care about his balancing act and hijacks his legacy?

"I believe the world starts to turn now," de Blasio said after Cuomo pledged to please the Working Families Party. At the very least it gets even juicier. ❑

BON DIA Aruba

Teleton di YMCA ta priminti di kibra tur expectativa

ORANJESTAD - E fecha pa e bunita evento cu ya bira un tradicion, ta yegando cerca, e famoso "Teleton" pa por recauda fondo pa e organisacion por sigui cu nan meta pa yuda hobennan y adultonan di nos isla.





Director di YMCA Aruba, Nathaly Harms ta sumamente contento y orguyoso di e tantisimo cooperacion cu nan a logra di haya. Un di e personanan famoso cu lo ta presente ta Ruelle Geerman di Sticky Sounds cu lo pone un show hunto cu diferente otro dj's manera entre otro, Nutzbeatz, Danville y Music Monks, cu lo deleita tanto grandi como chikito cu nan musica.

E grupo grandi di dj's ta es nan cu tambe lo ta haci e yamada na comunidad pa coopera.

Tambe lo tin un torneo di Beach Tennis. E dos miho teamnan di Aruba lo midi forsa. Lo tin un premio special pa e team ganado. Di e manera aki Beach tennis Aruba tambe ta colabora cu e evento.

E intencion di e "Teleton" lo ta pa nos comunidad pa contribui na YMCA pa asina e organisacion por sigui ofrece tur su programanan pa hubentud, adulto y hende grandi.

Pa e ultimo añanan YMCA su Teleton a duna resultadonan hopi positivo. Y ta di spera cu e aña aki atrobe, for di 6or di atardi pa 9'or di anochi personanan famoso local lo ta na YMCA Dakota y YMCA San Nicolas pa haci yamada y ricibi yamada y asina recauda fondo pa e organisacion.

E meta di YMCA ta pa yega na un total di 100 mil florin cu e asistencia di un persona famoso manera Claudius Phillips, presidentenan di diferente clubnan di servicio, artistanan local, dokternan, abogadonan y otro fiel boluntarionan.❑



Competencia di pintura dia di San Juan y Dera Gay



ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta informa cu nos ta den e luna di celebracion di Fiesta di San Juan, Dera Gai, un actividad relaciona cu nos tradicion cultural.

For di aña pasa tur scolnan basico aki na Aruba a ricibi e caha di tradicion cultural Fiesta di San Juan cu informacion y materialnan riba e tradicion aki. Cu e maestronan por sigui comparti y educa e alumnonan tocante dera gai.

E aña aki e scolnan basico a ricibi un carta cu peticion pa participa na un concurso di pintamento of un obra di man traha for di material recicla, cu ta relaciona cu e Fiesta di San Juan, Dera Gai.

D.C.A. kier a informa cu e ultimo dia pa entrega esakinan ta dia 13 di juni 2014 na Departamento di Cultura Aruba riba L.G. Smith Boulevard # 134, Horizonte Building prome piso, banda di Drogesterij Da.

Of por yama durante ora di oficina na tel.: 582-2185 p' asina empleadonan di DCA por pasa busca e obra of pinturanan na e scolnan cu ta participa.

E pintura y obranan aki lo bay ta den un exposicion na Cas di Cultura Aruba riba dianan 18 te cu 25 di juni cuminsando for di 3'or di atardi pa 9'or di anochi, unda cu tanto e mucha, mayornan y publico en general por bin presencia e obra di e muchanan, y alabes tin oportunidad cu e publico tambe por duna su voto riba e obra of pintura di su gusto. Y na final un cuerpo di hurado cu lo ta consisti di diferente personanan den ramo di cultura lo saca e ganadonan.





Seccion di Implementacion di DCA ta pidi tur maestro(a) di scol, pa motiva e alumnonan pa participa den e competencia aki, y asina mantene nos tradicion di San Juan, bibo.

Pa cualkier informacion, por tuma contacto cu Marlene Lampe of John John Flemming na tel.: 582-2185 na Departamento di Cultura Aruba durante ora di oficina.❑



Tur hoben entre 14 y 21 aña por inscribi pa Gang di Arte 2014

ORANJESTAD - Departamento di Cultura Aruba ta participa na tur hobennan entre 14 y 21 aña di edad por pasa inscribi pa e competencia hubenil di Gang di Arte 2014.

Sea asina bon di pasa durante ora di oficina busca bo formulario di inscripcion na Oficina di DCA riba L.G. Smith Boulevard # 134 na Horizonte Building den prome piso riba DA Drogesterij.

Bo por inscribi individualmente of grupo di 5 hoben. Pa mas informacion bo por yama na oficina di DCA tel. 582-2185 of puntra pa Jhon Freddy Montoya, lider di e proyecto.❑

Retransmision di Miss Internacional Beauty Pageant diadomingo awo na Telearuba







ORANJESTAD - Diadomingo awo 8 di Juni Tele Aruba canal 13 y 23 lo re transmiti e di 53 eleccion di Miss Internacional Beauty Pageant.

Esaki a tuma luga dia 17 di December 2013 na Shinagawa Prince Hotel Hall, Tokyo, Hapon. Aruba su maximo representante, Erialda Croes, a conkista e titulo di Miss Nacional Costume y Bea Rose Santiago di Philippines a wordo corona como e ganadora y a wordo corona dor di Miss International 2008 Alejandra Andreu, na final di e evento.

Srta. Erialda Croes a sa di haci un bon trabou y a representa Aruba dignamente y a logra e titulo como Miss nacional Costume. Pabien pe logro logra y pe bon nomber cu bo a haci pa Aruba.❑



Gran Final di Vozilandia Escolar 2014 awe den Renaissance Convention Center

ORANJESTAD - Awe ta e Gran Final di Vozilandia Escolar 2014, cu lo tuma luga for di 6'or di atardi, den Renaissance Convention Center.
Un total di 20 finalista lo competi awe riba un escenario grandi pa por hiba e titulo maximo di ta e ganado absoluto di Vozilandia Escolar 2014 pa nan scol. Ainda tin carchi disponibel y lo ta obtenibel for di 4'or di atardi na porta.

Continuacion Pagina B12



Continuacion di pagina B11



E 20 finalistanan pa e festival lo bay ta:

Den Categoria A

Dimanche-Jolie Irwin - St. Paulusschool, Thyrenne Kock - Scol Basico Washington, Xenon Fernandes Orfao - St. Dominicus College, Whitney Peña - Commandeur Pieter Boerschool, Alysa Brete - St. Anna School, Sjani van Deutekom - Reina Beatrix School, Temara Cush - Colegio Hilario Angela, Lacey Albus - Rosa College, Xyanne Vieira - Colegio Conrado Coronel, Naomi Simmons - Colegio Sagrado Curason

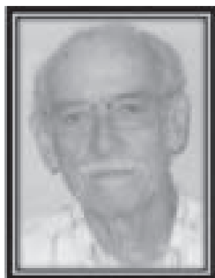
Den Categoria B

Johana Arnaud - Colegio Hilario Angela, Stephanie Croes - Colegio San Hose, Jodi-Ann Rogers - Colegio Cristo Rey, Litsxya Ras - Colegio Sta. Famia, Jean-Mary Angela - Commandeur Pieterboer school, Izayra Tromp - Rosa College, Kelsey Westerburger - Reina Beatrixschool, Siglayne Javois - Emma School, Mayrien Correa - Colegio Bon Bini, Nicole Dijkhoff - Colegio Conrado Coronel.

Un danki grandi na nos sponsornan cu ta contribui na Festival Voz-I-Landia: Unoca, Departamento di Cultura, Setar, Aruba Bank, Arugas, FullMediaPro. Y un danki na tur comerciante cu a contribui cu premio pa tur 51 participante. ❑

Gradicimento

Di parti di su casa y famianan di difunto



John Carl Larmonie
(mihor conosi como Carl)

Nos kier gradici tur hende cu a para hunto cu nos durante nos momento di tristeza, demasiado pa menciona. Un danki special ta bay pa personal di cuido piso dos di Dr. Horacio Oduber Hospitaal, afdeling niet snijdend (Heren), especialmente Dr. Kock y Dr. Cornelis. Tambe nos kier gradici Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa e sosten y guia den e momentonan dificl, sra. Lilly Prince, sra Maduro, sr, Leko y specialmente sra Lolla Geerman pa ta cu nos na final. E difunto y nos tambe a aprecia boso yudansa masha hopi mes. Tambe un gradicimento na tur dokter cu a yude durante su numeroso malesanan, specialmente su dokter di cas, Dr. Joaquin Van Trigt.

Dios bendiciona boso.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Miami, U.S.A :



Richard Anthony Sweetnam
***09-10-1945 †03-06-2014**

Condolencia y acto di entiero lo wordo anuncia despues.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza y dolor, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia morto di nos omo stima:



Emiliano Semeleer
Mihor conoci como: "Omoyano "
09 Juni 1938- 4 Juni 2014

Na nomber di su:

Swa: Victoriano Tromp y famia

Sobrino(a)nan:
Albino y Lilian Tromp y famia
Edwin Tromp y famia
Nicolas Tromp y famia
Hyacintho Tromp y Iline Rose y famia
Ronny Tromp
Eric Tromp y Jeannette Tromp y famia
Jolanda Tromp y Alberto Vrolijk y famia

Tanta y omonan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 7 di Juni pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Sta. Ana pa santana catolico Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Sta. Ana na Noord.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Dominico Hoek
Mihor conoci como: "Mico "
***24 April 1943 †6 Juni 2014**

Na nomber di su:

Rumannan: Pablo y Reina Lopez y famia
Fortunata Tromp y famia
Thomasita y Frans Kelly y famia
Ina y Thomas Quandus y famia
Elvira Orman y famia
†Carmen Tromp y famia
†Teresita Tromp y famia
Wilhelmina Tromp y famia

Tanta: Sra. Vda Dionisia Tromp
Primo y primanan: Mario Mateo y famia
Olinda Mateo
Albertico Mateo y famia
Mena Mateo
Andres y Lichi Tromp y famia
Mario y Elsa Tromp y famia
Maria Maduro y famia
Ana y Edwin Maduro y famia

Bon amigo: Eduardo de Kort (TX-27) y famia
Compañeronan, zusters y broeders di Huize Marisstella

Famia: Hoek, Orman, Tromp, Mateo, Maduro, Thomas, Martines y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Dialuna 9 di Juni pa 10:30'or di mainta saliendo for di The Olive Tree Funeral Home pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den The Olive Tree Funeral Home na Cumana. Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Gradicimento y Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Vda. Maria Salome Dirksz-Rosenberg

Gradicimento ta bai na tur cu a manda flor, krans, telegram, e-mail, pin, whatsapp y yamada, Staff y personal di AAA NV, Sta. Rosa, General Store, Do it Center, La Cabana, Compra NV, Budget Car Rental, Broeders y zusters di Damas Intern cuater piso HOH y Dr. Casares, personal di Botica Paradera, Pastor Spila, Pastor Toti pa nan bunita oracionan, Staff y personal di The Olive Tree Funeral Home pa e bunita servicio. Boso muestra di atencion tabata y ta un gran Consuelo pa nos. Dios Bendiciona boso rikamente.

Alavez nos kier a invita pa 3 Santo Sacrificio di Misa ariba diabierna 6 Juni 2014, diasabra 7 Juni 2014 y diamars 10 Juni 2014 pa 7'or di anochi na Misa Sta. Filomena na Paradera.

Na nomber di su yiunan, nietanan, rumannan y demas famia

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22 OF MANDA BO AVISO VIA EMAIL NA: michael.arends@cspnv.com



PERSONAL **GRATIS** MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

TE KOOP
Mooi eigendoms terrein in rotsachtig jaburibari paradera aruba bel aiky odor.
Voor meer informatie bel:
002975630949 bbpin mena 298759d5.
met bouwvergunning.
Prijs: afl. 90.000,=

SERVICIO PUBLICO
Mata ta pari fruta y bo no ta haci nada cu nan?
Mi ta pikinan. Pa mas informacion yama
Cel: 568-3541

TA BENDE
Un bisti di prome Santa Comunion.
Pa mas informacion
Tel: 561-4519

TA BENDE
Un Split Unit Hilux 9000 Btu 2012, poco uza pa Afl. 500,=
Pa mas informacion
Tel:594-2852

TA BENDE
Un Delco Honda powermate 8750W, 125/240V gasoline 8 Gallon 13hr running time.
Prijs Afl. 2000,=
Pa mas informacion please yama
Tel: 594-1985

SERVICIO PUBLICA
Nos fura ata bo solution contact nos POWER BY ROBERT UPHOLSTERY.
Y nos lo laga nan manera nobo back. Pa mas informacion
Tel: 5621199 / 5921252.

TA BENDE
Un Hyunday Santa Fe 2003, Std, bon condicion, 4 porta, color oro. Prijs Afl. 10.000,=
Pa mas informacion yama puntra pa Patricia
Tel: 731-8695

TA BUSCA
Huiswerkbegeleiding of Bijles pa Mucha di 2de klas basis school. Pa mas informacion
Tel: 565-5761

TA BENDE
Un Chevrolet Camaro 2012, V-8 cu un motor 6.2. liter.
Color cora. Brand new
Tel: 593-7933

SERVICIO PUBLICO
Handyman servicio di chapi, corta mata, verf, plumbing. Haci cura limpi, y hopi mas.
Pa mas informacion
Tel. 568-3728

TA BENDE
Chupabebe - Dulce de Leche - Ponche Crema specialmente pa Communion y demas celebracion.
Pa mas informacion
Tel: 5628545 of 5636915

TA BENDE
Un bunita bisti pa primer Santa Comunion, size 10 pa 12 masha elegante
Esun cu bin prome lo haya bon prijs.
Tel: 7418637

SERVICIO PUBLICA
Trabaonan chikito di mantenimiento na cas y nogoshi. Pa mas informacion
Tel 744-0813



TA BENDE
Aruban Cunucu house in Santa Cruz, on 2000 m2 land with rocks and boulders.
Three bedrooms, 2 bathrooms, 1 study, large living room and a huge kitchen. Super good price!
Call 7382828

MASASHI
Ta duna masashi profesional Relax - reductores.**Tel: 565-5471**

TA BENDE
Mata di moringa, sorsaca, mango - machete (mango sin cabey) franse bloem, corianda ginger, gayena y otro mata na Santa Martha #12
Tel:564-4456

TA BENDE
Un scotter volcan '07 bon condicion, vajilla pa 4 hende, machine carpinte.
Tel: 594-9069

TA BENDE
Puppies rottweiler 2 luna bieuw. Tambe ta bende na La Cabana siman 12 - 19 July 2 camber. **Tel: 592-5997**

LES DI LANDAMENTO
Priva of den grupo, mucha di 3 bai ariba. Nos ta prepara mucha pa tur diploma.
Profesional den e ramo
Tel 594-9069

TA BENDE
Auto Chevrolet Spark '09 airco split unit, Et di cama y nachtkasjes, osterizer, frigidaire y strika, stoof chiquito 4 candela y forno
Tel: 568-3756 bb pin 24c16937

TA BENDE
Un Delco Ai Power 4250W 125/240V gallon 13hr running time. Nobo nobo den su caha nunca usa. Prijs special awor Afl. 800,= Pa mas informacion
Tel. 594-1985

TA BENDE
BMW 523i M-tech front bumper, 55p/PW/PS/PB/18" Mag rims. Afl. 11.000,=
Tel: 567-8188

TA BENDE
Instruments musical pa forma banda musical
Prijsnan ta discutibel.
Tel: 594-5025

TA BENDE
Suzuki Baleno pa Cumpra cu ta core of no ta core.
Ta Busca Windshield pa Toyota Hiluz '92.
Pa mas informacion
Tel: 5655761

SERVICIO PUBLICO
Bolo y snacks pa tur occasion,bolo for di Afl. 37,50 y snacks for di Afl. 0,75 pa mas infor.
Tel: 562-8643

SERVICIO PUBLICO
Señora ta hasi trabao di hasi cas limpi. Tambe trabao di chapi, hardin y verf.
Pa mas informacion
Tel: 742-7712

TA BENDE
un SNACK TRAILER 8x16pia, hopi atractivo un aña traha den bon condicion, cu su toonbank, y labamano ext.15000 florin, obo.
Pa mas informacion
Tel:5698141.

TA BENDE
Un Bunita Tereno den un bario trankilo na Jaburibari Paradera Aruba. Pa mas informacion papia cu Aiky Odor. Pa mas informacion
Tel: 593-7118

TA BUSCA
Un Stoel pa un señora grandi cu no por cana, please yama sra. Paula.
Tel: 746-1503

TA BENDE
Offered antique collection item. Myth condition Paul Beuscher Violin Model Le Celesta 1920 in original wooden case.
Call 7321104

SERVICIO PUBLICO
Ta hasi trabao di chapi y hasi tereno limpi. Trabao garantisa y na bon prijs. Pa mas info.
Tel: 561-0549

TA BENDE
Gordura ora bo cumpra 15 saco di Afl. 8,= Ora cumpra mas di Afl. 100,= na gurdura nos ta entreganan. Pa mas informacion **Tel: 564-4456**

TA HUUR
Un apartment 1 camber, baño, sala, muebla Afl. 1200,- pa 1 persona 2 persona Afl. 1500,= plus 1 luna deposito. Coriente apart.
Tel 594-9069

TA BENDE
un Violin Antique Paul Beuscher Modelo Le Celesta 1920 den su casi di palo original.
Pa mas informacion
Tel: 7321104

Advertorial

Presentando Caribbean Queen Gloria Feliciana

ORANJESTAD – Tur luna Caribbean Queen den Palm Beach Plaza Mall, ta honra un di e artistanan local cu ta biba y crea akinan. E programa di Caribbean Queen a wordo lansa tempo cu e tienda a habri na final di 2011. Pa e luna di juni 2014, e artista local Gloria Feliciana, lo showcase su arte pa tanto local como bishitantenan pa admira y cumpra.

Como un mucha den su pueblo natal di Salta, Argentina, Gloria a wordo atrai na obranan di man y moda. Como un hoben, el a crea paña, a traha faha, cartera, sweaternan pa winter y tambe traha top pa zomer, tambe modificando pañanan pret-a-porte pa crea su propio estilo.

E no a sigui ningun sorto di curso di arte formal pero a prefera di completa su educacion den un otro angulo, graduando como un analista di sistema y despues traha como un IT profesional.

El a bin Aruba, teniendo un bunita storia di amor 12 aña pasa. El a casa aki y a haya dos yiu. Exitosamente el a habri su propio negoshi relaciona cu su computer 10 aña pasa.

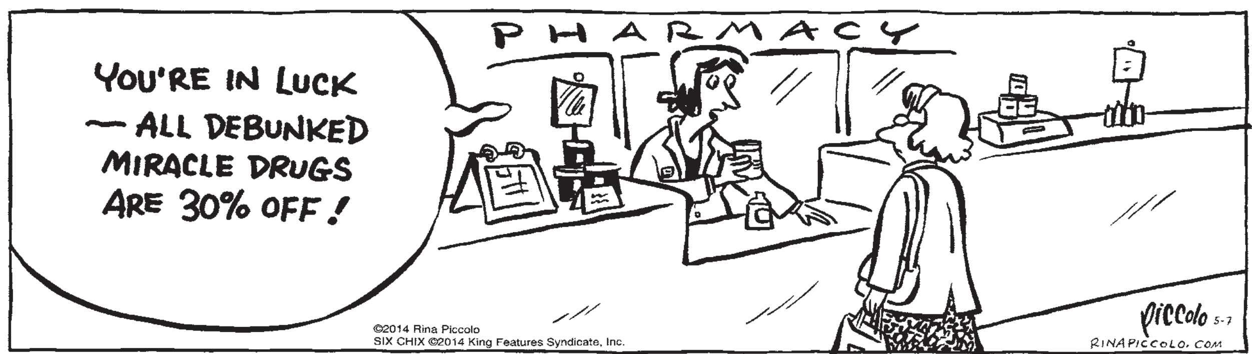
E aña aki, el a dicidi pa sigui cu e desaroyo di joyanan traha na man, despues di a participa den un tayer di diseño di moda den Ateliers '89 na october 2012. Durante 2013, el a investiga, siña y practica tecnica nobo y a descubri porcelana friu, un medio accesibel caminda cu el a crea piesanan unico di joyanan traha na man. Su imaginacion a cuminsa bula ora cu el a hunga cu color y formanan na su antoho.

Ta pa e motibo ey e ta e Caribbean Queen di mas nobo. Caribbean Queen ta tuma un porcentahe di su benta pa su programa Tikkun Olam (Drecha e Mundo). E fondonan colecta ta duna un parti di dje na organisacionnan sin fin di lucro den un esfuerso pa haci bon y sirbi comunidad. Tur fundacion cu haya donacion for di Caribbean Queen t5a dedica na e promocion di arte riba e isla y educacion di artista.❑

Mutts



6 Chix



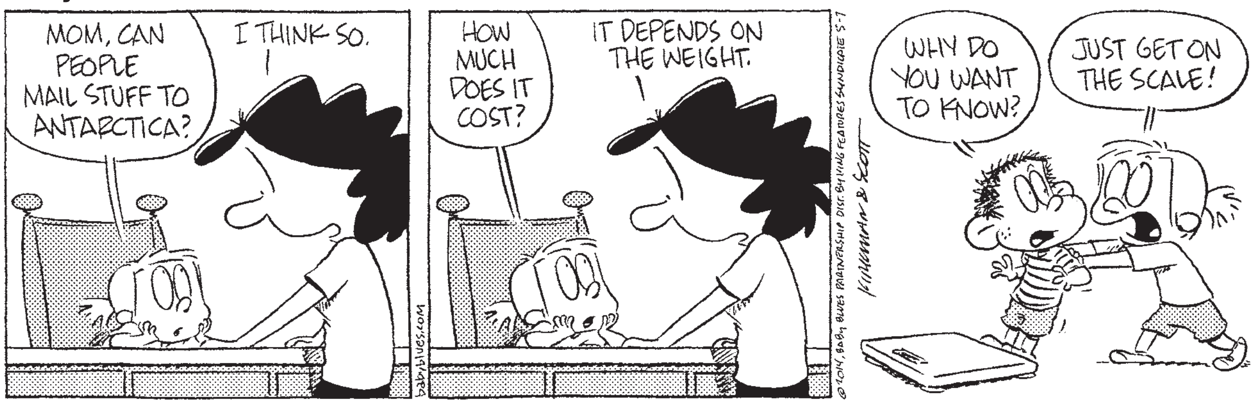
Blondie



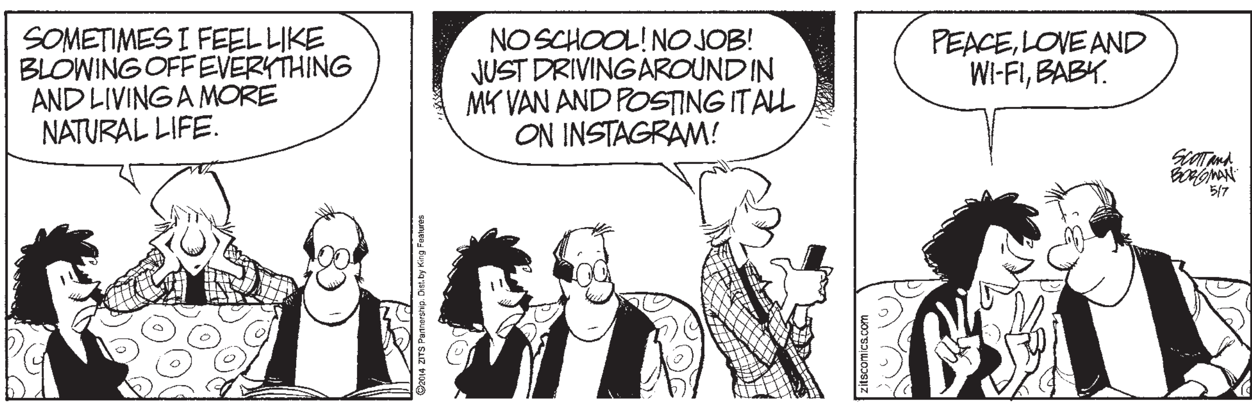
Mother Goose & Grimm



Baby Blues



Zits



Conceptis Sudoku

8	9							
6		3						
	2		4		1			
		7		3		4		
			2			6	5	
		1						2
			9	6		2		7
				5				9
					3	8	6	

Difficulty Level ★★★ 5/07

Sudoku is a number-placing puzzle based on a 9x9 grid with several given numbers. The object is to place the numbers 1 to 9 in the empty squares so that each row, each column and each 3x3 box contains the same number only once. The difficulty level of the Conceptis Sudoku increases from Monday to Sunday.

Yesterday's puzzle answer

2	6	9	4	1	5	3	8	7
1	5	3	2	8	7	9	6	4
8	7	4	6	9	3	1	5	2
7	4	1	8	3	6	5	2	9
5	9	8	1	7	2	4	3	6
3	2	6	5	4	9	7	1	8
4	3	2	9	5	8	6	7	1
9	8	5	7	6	1	2	4	3
6	1	7	3	2	4	8	9	5

1	2	3	■	■	4	5	6	7	8	■	9	10	11	12
13			14	■	15					■	16			
17				■	18					■	19			
■	20			21						■	22			
■	■	■	23				■	■	24	25		■	■	■
26	27	28				■	29	30				31	32	33
34					■	35					■	36		
37				■	38					■	39			
40			■	41					■	42				
43			44					■	45					
■	■	■	46			■	■	47				■	■	■
48	49	50		■	51	52	53					54	55	■
56				■	57					■	58			59
60				■	61					■	62			
63				■	64					■	■	65		

Created by Jacqueline E. Mathews 5/7/14

ACROSS
1 ...__, HST, DDE, JFK...
4 Home of logs
9 Clever trick
13 Peepers
15 In the know
16 Annoy
17 Cry
18 Harmon and Hamill
19 Foreboding sign
20 Messiest
22 Worn-out horses
23 Tight, as a rope
24 Haul
26 Free; without charge
29 Paper cutters
34 Nonconformist
35 Wright Bros.' invention
36 TV's Peeples
37 Enthusiastic
38 For the time __; meanwhile
39 Percussion instrument
40 Piece of dorm furniture
41 Preach
42 High-IQ group
43 Pullman cars
45 Adorée and Zellweger
46 Supped
47 In __ of; as a substitute for
48 Derogatory remark
51 Singer Aguilera
56 Brass musical instrument
57 Lift and throw with effort
58 Bookish fellow
60 Rim
61 Gung ho
62 Water jug
63 Owner's paper
64 Toboggans
65 Utter

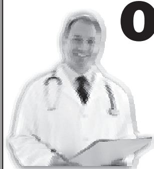
DOWN
1 Some, but not many
2 Prepares Easter eggs
3 Rod and __; fishing gear
4 School grounds
5 Look for expectantly
6 Unclothed
7 Vexes
8 Very young bird
9 Fork tines
10 Peru's capital
11 Designer __ Cassini
12 Cravings
14 Noticed
21 Bucket
25 Do drugs
26 Snatches
27 __ in; enjoy
28 Cannot __; detests
29 Narrow cuts
30 Walking stick
31 Go one __ with; play directly against
32 Hose down
33 Long stories
35 Bosc or Bartlett
38 Pants
39 Authentic
41 Make a choice
42 Encounter
44 Worked for
45 Staircase parts
47 __ in; inhabited
48 Get rid of
49 Ore deposit
50 Encourage
52 Cure
53 Hit the ceiling
54 Latest info
55 __ code; part of a telephone number
59 Arid

Tuesday's Puzzle Solved

H	U	B	S	■	S	L	I	T	S	■	U	S	E	R
O	P	E	N	■	T	A	C	I	T	■	L	O	D	E
P	O	L	E	■	E	D	E	M	A	■	Y	O	G	A
E	N	T	E	R	E	D	■	B	L	A	S	T	E	D
■	■	■	R	I	P	■	S	E	L	L	S	■	■	■
A	C	T	E	D	■	H	E	R	■	B	E	A	N	S
F	E	E	D	■	G	E	T	■	R	U	S	S	E	T
T	A	N	■	T	A	N	T	R	U	M	■	I	R	A
E	S	S	A	Y	S	■	L	O	B	■	A	D	D	S
R	E	E	L	S	■	F	E	B	■	F	R	E	S	H
■	■	■	D	O	N	O	R	■	G	A	B	■	■	■
A	R	S	E	N	A	L	■	C	O	N	I	F	E	R
C	H	I	N	■	I	D	A	H	O	■	T	O	G	O
T	E	N	T	■	L	U	C	I	D	■	E	R	G	O
S	A	G	E	■	S	P	E	C	S	■	R	E	S	T

5/7/14

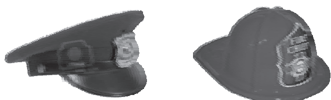
DOCTOR ON DUTY



Oranjestad

Dr. Yagua-Fingal

EMERGENCIA 911



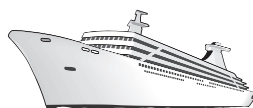
POLIS	100
POLIS	581-1100
ORANJESTAD	582-4000
NOORD	587-0009
STA. CRUZ	585-4710
SAVANETA	584-7000
SAN NICOLAS	584-5000
FIRE DEPT.	115
FIRE DEPT.	582-1108
POLIS TIPLINE	11141
HOSPITAL	527-4000
AMBULANCE	582-1234
SAN NICOLAS AMBULANCE	584-5050

PHARMACY

Serv. Maria Tel: 585-8145
Centro Medico N.V. Tel: 587-5794

INFORMATION	118
SETAR	582-2116
TAXI	582-5900
TAXI-TAS	587-5900
PROF. TAXI	588-0035
TAXI D.T.S.	587-2300
SERVICE ARUBA	583-3232

CRUISESHIP



Aruba Aiport	524-2424
American Airline	582-2700
Avianca	588-0059
Dutch Antilles	588-1900
Insel Air	588-9314
Jet Blue	588-2244
Spirit Airlines	582-7117
Tiara Air	588-4272
Venezolana	583-7674

FOUNDATION FELLOWSHIP CLINIC
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

FUNDACION Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

FUNDACION Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3345 /586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Bloodbank Aruba
Tel: 587-0002

Meteo Aruba:

Pronostico di Tempo

ORANJESTAD - Den nivelnan mediano y mas halto e tempo ta seco y stabiel, pero den nivel abou poco aire humedo ta biniendo for di oost di Caribe y por crusa nos area. Esaki por causa yobidanan leve y breve, pero no significante. Mayoria di e yobidanan ta pasa pa noord di nos area.

Condicion di lama
Modera cu olanan generalmente te 1.7 meter; localmente lama por ta bastante bruto cu olanan cu por yega te 2.1 y 2.6 meter; esaki generalmente na costa nort y den e pasashi entre di e islanan. Ta pidi usuarionan di lama pa tene cuenta cu esaki.

Tempo pa awe mainta
Shelo lo ta principalmente poco nubia y no ta anticipa awasero significante. Temperatura maximo: 31°. Indice di calor ta te 27°. Indice ultravioleta: 27. Biento ta for di direccion oost alrededor di 23 nudo, cu rafaga te 32 nudo.



Tempo pa awe nochi
Shelo lo ta poco nubia te parcialmente nubia. Lo bay tin leve posibilidad di awaseronan pasahero despues di marduga. Temperatura minimo: 26°. Salida di solo lo ta 6'or y 16 di

Solo ta Sali mainta 6:14 am y ta baha 7:01 pm di atardi❑

Receta di MAMA

Bon Appetit!



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Balchi di carni den saus di BBQ

Ingredientenan:

Saus di Barbeque:
- 1 bleki di sopi di ciboyo
- 1 bleki di sopi di tomati
- 2 cuchara grandi di cornstarch
- 2 teenchi knoflook machika
- ¼ cup di binager
- 3 cuchara grandi di suco bruin
- 1 cuchara grandi di worcestershore sause
- 1/8 theeleep di tabasco

Balchi:
- 1.½lb di carni mula
- ½ cup di pan garna
- 1 webo bati
- ½ theeleep di salo



Preparacion:

Den un conchi combina tur e ingredientenan pa e saus. Mezcla e carni mula cu pan, webo y salo y forma 24 balchi di nan. Hasa e balchinan den un panchi. Skorea e vet y agrega e saus di BBQ.
Pone e tapadera y baha e candela.
Cushina pa 20 minuut. Sirbie cu aroz.

Pa 6 persona



No tuma nada como algo definitivo. Analisa tur cos bon y lo bo haya solucion. Number: 11, 23, 39, 45.

Aries



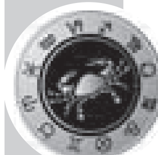
Lo por surgi un situacion cu lo por pone bo incomodo. Miho manera ta pa no reacciona riba esaki. Number: 1, 13, 29, 35.

Tauro



E problemanan entre abo y bo pareha ta algo di pasado. No laga bo temperamento pone bo cay den provocacion. Number: 10, 23, 39, 45.

Geminis



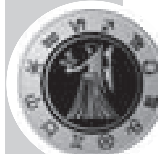
Disfruta di bo tempo den compania di bo sernan keri. Biba bo bida den plenitud. Number: 20, 33, 35, 42.

Cancer



Bo tin bo pensamento riba un rij, cual ta yuda bo comprende hopi cos. Lo bo tuma decisionnan cu ta na bo fabor. Number: 17, 28, 32, 46.

Leo



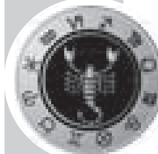
Bo soñonan lo bira realidad. Si bo ta bo so, lo surgi un romance nobo y si bo tin pareha, e lasonan lo bira mas fuerte. Number: 7, 18, 22, 36.

Virgo



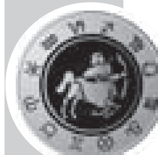
Bo tin e tendencia di bisa cosnan cu lo por herida bo pareha. Stop di keha pa cosnan cu no tin sentido. Number: 6, 16, 26, 32

Libra



Pone bo cosnan na ordo pa bo ta prepara pa loke bida tin di ofrece. Aplica loke bo a siña den experencianan anterior. Number: 8, 19, 22, 44.

Scorpio



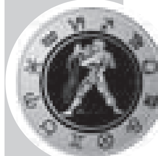
No laga bo relacion bay perdi pa cumpli cu deseo di tercera persona. Esey lo por sali bo hopi caro. Number: 4, 10, 25, 41.

Sagitario



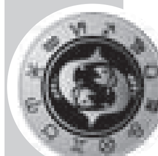
Hopi di situacionnan di pasado, lo keda resolvi. Awo ta bo tempo pa disfruta di bo bida. Number: 3, 19, 28, 38.

Capricornio



Ta tempo pa laga loke ta preocupa atras. Disfruta di bo presente y laga bo pasado atras. Number: 14, 27, 33, 40.

Aquario



Bo bida amoroso lo crece segun bo pone. Lo bo supera felizmente bo problemanan di pasado. Number: 13, 25, 31, 47.

Pisces

Scol di musica Rufo Wever cu concierto Musical

ORANJESTAD – Diadomingo awo 8 juni 2014 e scol di musica Rufo Wever ta presenta un concierto cu ta hiba como nomber Musica floreciente e concierto aki ta basa ariba musica combina y varia y instrumental.
Esaki ta bay ta den Cas di Cultura cuminsando 4'or di atardi entrada ta solamente Afls 15,- en general y pa mucha te cu 12 aña ta Afls 10,-. Carchinan ta obtenibel na administracion di scol di musica Rufo Wever y tambe na porta dia di e concierto.
Esaki ta un bon momento pa duna sosten na nos artistanan cumprando un carchi y haci esaki bira un concierto inolvidabel unda bo ta aporta na nos musiconan local.❑

SV Deportivo Arikok a tene nan Family Funday

ORANJESTAD- Recientemente e team uni di Shete kende ta SV Deportivo Arikok conhuntamente cu nan famia y conoci nan a tene un dia di descanso pa sigui celebra e titulo di campeon.
Pa e dia aki hungadonan balente cu yen di animo a acerca Directiva pa organisa un dia di famia pa asina trece tur hende hunto. Directiva cu desde inicio a sa di pone enfoke ariba su hungadonan , a tuma accion di biaha pa haci e dia aki uno exitoso.
Directiva y hungadonan a keda sumamente contento y a pasa un dia masha dushimes



hunto cu nan famia. Awo e hungadonan ta look forward pa un next one. "SV Deportivo Arikok One Dream - One Team- One Family- One Love "❑

Advertorial

E 'Bacon Clubhouse sandwich' nobo tin variedad di ingrediente delicioso

ORANJESTAD - E luna aki, McDonald's lo introduci e 'Bacon Club house sandwich' nobo, ofreciendo un experiencia unico y nobo.

E premium sandwich aki ta yena cu variacion di ingredientenan, un pan artesano nobo y bo por scoge entre 100% carni of galiña sea grilled of crispy.
E sandwich aki tin e famoso saus special di Big Mac. E 'Bacon Clubhouse' nobo ta e prome sandwich cu lo inclui e famoso saus special aki di Bic Mac.
"Nos clientenan ta gusta nos saus clasico di Big Mac y nos ta hopi excita pa por trece e sabor aki den un otro 'premium sandwich' ", asina Fabian Latinga, Operacion Supervisor a bisa.
Cu un variacion di ingredientenan y un pan nobo, 'Bacon Clubhouse' lo bira sigur un faborito.

Bacon Clubhouse Burger

Cu 100% puro 'beef burger', nos saus special di Big Mac, un slice gordo di "apple-wood smoked bacon", siboyo carmelisa, keshi 'white cheddar', slice di tomati, lechuga riba un pan artesano nobo.

Bacon Clubhouse Chicken (grilled)

Cu 'premium grilled chicken', nos saus special di Big Mac, un slice gordo di 'apple-wood smoked bacon', siboyo carmelisa, keshi 'white cheddar', slice di tomati, lechuga riba un pan artesano NOBO.

Bacon Clubhouse Chicken (crispy)

Cu 'premium crispy chicken', nos saus special di Big Mac, un slice gordo di "apple-wood smoked bacon", siboyo carmelisa, keshi 'white cheddar', slice di tomati, lechuga riba un pan artesano nobo.
Pa mas informacion tocante e 'Bacon Clubhouse Sandwich' nobo y Mc-



Donald's su menu completo y opcionnan incluyendo informacion nan nutritivo, "Like" nos pagina di Facebook Aruba, bishita bo McDonald's faborito, bishita nos website www.mcdonaldsdwi.com, of nos Twitter: McDonalds_CA.

Tocante Arcos Dorados

Arcos Dorados ta e operador di restaurant di McDonald's di mas grandi na mundo den termino di benta y e cantidad di restaurantnan, operando e cadena di mas grandi di "Quick Service Restaurant" na Latino America y Caribe. E tin e derecho exclusivo di ta doño, opera y duna francisia di restaurantnan McDonald's na 20 pais Latino America y Caribense, incluyendo Argentina, Aruba, Brazil, Chile, Colombia, Costa Rica, Corsou, Ecuador, Guyana Frances, Guadeloupe, Martinique, Mexico, Panama, Peru, Puerto Rico, St. Croix, St. Thomas, Trinidad & Tobago, Uruguay y Venezuela. Arcos Dorados ta opera of ta duna francisia na mas cu 2,063 restaurant McDonald's i ta emplea mas cu 95,000 persona y ta sirbi aproximadamente 4.3 miyon cliente pa dia. Reconoce como un di e companianan mas miho na Latino America, Arcos Dorados ta riba bolsa di New York (NYSE: ARCO). Pa sa mas di e compania bishita nan website na: www.arcosdorados.com❑

Gana 200 florin cu Bon Dia Aruba den Copa Mundial Brazil 2014

Busca bo beer Chines "Armadillo" pa bisa cual team ta gana no ta necesario.
Na Bon Dia Aruba simplemente pone bo conocemento di futbol na prueba y gana tur dia 200 florin. Esaki ta masha facil mes cu Bon Dia Aruba yena e formulario pone segun bo cua team ta gana segun e fecha di e wega y pone e score corecto y bo ta un ganado.
Bo formulario mester wordo entrega un dia prome cu e torneo tuma luga. Mester entrega e formulario prome cu 5'or di atardi na oficina di Bon Dia Aruba. Gosa di e Copa Mundial di futbol y gana placa cash, esey por solamente cu Bon Dia Aruba.❑

Participa y gana tur dia

Afl. 200,= CASH

FIFA WORLD CUP Brasil 2014

TEAM	SCORE	TEAM	SCORE

Nomber: ______________________

Adres: ______________________

Cell: ______________________

Yena y entrega e formulario aki na oficina di Bon Dia Aruba, Weststraat #22 prome cu 5:00 p.m. tur dia, cu e resultado di e wega di e siguiente dia y participa pa gana Afl. 200,=

BRASIL 2014